

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



Distr.  
GENERAL

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

A/38/132  
S/15675  
8 April 1983  
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/  
FRENCH/RUSSIAN/  
SPANISH

## ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Тридцать восьмая сессия

Пункты 10, 12, 14, 18, 23, 25,  
28, 29, 30, 31, 32, 33, 34,  
35, 36, 37, 38, 41, 44, 45,  
50, 56, 59, 62, 63, 65, 72,  
76, 78, 125 и 135 первоначального  
перечня\*

## СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Тридцать восьмой год

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ ОРГАНИЗАЦИИ  
ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА  
ДОКЛАД МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ

НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

ВОПРОС О ФОЛКЛЕНДСКИХ (МАЛЬВИНСКИХ) ОСТРОВАХ

ВООРУЖЕННАЯ АГРЕССИЯ ИЗРАИЛЯ ПРОТИВ ИРАКСКИХ  
ЯДЕРНЫХ УСТАНОВОК И ЕЕ СЕРЬЕЗНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

ДЛЯ УСТАНОВЛЕННОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ СИСТЕМЫ В

ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ В

МИРНЫХ ЦЕЛЯХ, НЕРАСПРОСТРАНЕНИЯ ЯДЕРНОГО

ОРУЖИЯ И МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И

БЕЗОПАСНОСТИ

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ

ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

ВОПРОС О КОМОРСКОМ ОСТРОВЕ МАЙОТТА

ТРЕТЬЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ

НАЦИИ ПО МОРСКОМУ ПРАВУ

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ

ЮЖНОЙ АФРИКИ

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИИ

ПО СОДЕЙСТВИЮ МЕЖДУНАРОДНОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ В

МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

ВОПРОС О НАМИБИИ

\*A/38/50.

ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВЕ В  
ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ  
ОТКРЫТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ  
ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ  
КИПРСКИЙ ВОПРОС  
ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ВЗРЫВОВ ЯДЕРНОГО  
ОРУЖИЯ  
НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА О  
ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИИ  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИИ И  
РЕШЕНИИ, ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ  
НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ  
ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ ОБЪЯВЛЕНИИ  
ИНДИЙСКОГО ОКЕАНА ЗОНОЙ МИРА  
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ  
ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА  
ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕИ  
УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА В  
РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ  
ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ  
ВОПРОС О МАЛАГАСИЙСКИХ ОСТРОВАХ ГЛОРИЕЗ,  
ЖУАН-ДИ-НОВА, ЕВРОПА И БАССАС-ДА-ИНДИЯ  
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ  
СОТРУДНИЧЕСТВО  
МИРНОЕ УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ  
ГОСУДАРСТВАМИ  
ПОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО УСТАВУ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИИ И  
УСИЛЕНИЮ РОЛИ ОРГАНИЗАЦИИ

Письмо Постоянного представителя Индии при Организации  
Объединенных Наций от 30 марта 1983 года на имя  
Генерального секретаря

Имею честь просить Вас распространить среди государств-членов Заключительные документы седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся 7-12 марта 1983 года в Дели, в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 10, 12, 14, 18, 23, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 44, 45, 50, 56, 59, 62, 63, 65, 72, 76, 78, 125 и 135 первоначального перечня, а также Совета Безопасности.

Н. КРИШНАН  
Посол  
Постоянный представитель  
Индии при Организации  
Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заключительные документы седьмой Конференции глав  
государств и правительств неприсоединившихся стран  
состоявшейся 7-12 марта 1983 года в Дели

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ПОЛИТИЧЕСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ .....	6
Заявление Председателя в связи с ирано-иракским конфликтом .....	66
Решение в отношении состава Координационного бюро...	67
II. ДЕЛИЙСКОЕ ОБРАЩЕНИЕ .....	68
III. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ .....	72
Декларация о коллективных действиях в целях всемирного процветания .....	138
Декларация о Коллективной самообеспеченности непри- соединившихся и других развивающихся стран .....	140
Программа действий по экономическому сотрудничеству	143
Рекомендация по согласованию и координации Програм- мы действий неприсоединившихся стран и Каракасской программы действий .....	166

ДОБАВЛЕНИЯ

I. Повестка дня седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран .....	170
II. Основная речь премьер-министра Индии г-жи Индиры Ганди .....	173
III. Заключительная речь премьер-министра Индии г-жи Индиры Ганди .....	182
IV. Обращение с призывом к поддержке национально-освобо- дительных движений и солидарности с ними .....	186

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
V. Призыв к солидарности с палестинским народом ...	187
VI. Доклад Главного докладчика .....	188
VII. Доклад Политического комитета .....	195
VIII. Доклад Экономического комитета .....	199
IX. Доклад Совещания министров иностранных дел непри- соединившихся стран .....	201
X. Резолюция с выражением благодарности правитель- ству и народу Индии .....	207
XI. Участие в работе Конференции* .....	208

---

\* Полный список участников распространен в качестве отдельного документа (NAS/CONF.7/Doc.8/Rev.1).

A/38/132  
S/15675  
Russian  
Page 6

I. ПОЛИТИЧЕСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 7
II. РОЛЬ ДВИЖЕНИЯ НЕПРИСОЕДИНЕНИЯ .....	8 - 27
III. ВОПРОСЫ РАЗОРУЖЕНИЯ, ВЫЖИВАНИЯ И СОСУЩЕСТВОВАНИЯ В ВЕК ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ .....	28 - 38
IV. ПОЛОЖЕНИЕ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ .....	39 - 68
V. ЗАПАДНАЯ САХАРА .....	69 - 71
VI. МАЙОТТА .....	72
VII. МАЛАГАСИЙСКИЕ ОСТРОВА .....	73
VIII. ИНДИЙСКИЙ ОКЕАН КАК ЗОНА МИРА .....	74 - 80
IX. СУВЕРЕНИТЕТ МАВРИКИЯ НАД АРХИПЕЛАГОМ ЧАГОС, ВКЛЮЧАЯ ОСТРОВ ДИЕГО-ГАРСИЯ .....	81
X. ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ .....	82 - 98
XI. ЛИВАНСКИЙ ВОПРОС .....	99
XII. ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ .....	100 - 107
XIII. АГРЕССИЯ ИЗРАИЛЯ ПРОТИВ ИРАКСКИХ ЯДЕРНЫХ УСТАНОВОК	108 - 111
XIV. ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ .....	112 - 113
XV. ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ .....	114 - 115
XVI. КОРЕЯ .....	116 - 117
XVII. ИРАНО-ИРАКСКИЙ КОНФЛИКТ .....	118
XVIII. ЕВРОПА .....	119 - 121
XIX. БАССЕЙН СРЕДИЗЕМНОГО МОРЯ .....	122 - 127
XX. КИПР .....	128 - 131
XXI. ВОПРОСЫ СТРАН ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА .....	132 - 165

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
XXII. МИРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ .....	166 - 168
XXIII. МИРНОЕ УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ .....	169 - 171
XXIV. ОТКАЗ ОТ ИНТЕРВЕНЦИИ И ВМЕШАТЕЛЬСТВА .....	172
XXV. НОВЫЙ МИРОВОЙ ПОРЯДОК В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИИ .....	173
XXVI. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ .....	174 - 179
XXVII. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ .....	180 - 195

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Седьмая конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран проходила 7-12 марта 1983 года в Дели, Индия.
2. Этой Конференции предшествовала конференция министров иностранных дел неприсоединившихся стран, которая состоялась 3-5 марта 1983 года.
3. В работе седьмой Конференции принимали участие представители следующих стран и организаций-членов Движения: Алжира, Анголы, Аргентины, Багамских Островов, Бангладеш, Барбадоса, Бахрейна, Белиза, Бенина, Берега Слоновой Кости, Боливии, Ботсваны, Бурунди, Бутана, Вануату, Верхней Вольты, Вьетнама, Габона, Гайаны, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Гренады, Демократической Республики Афганистан, Джибути, Египта, Заира, Замбии, Зимбабве, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Йеменской Арабской Республики, Демократического Йемена, Катара, Кении, Кипра, Колумбии, Коморских Островов, Конго, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лесото, Либерии, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мали, Мальдивских островов, Мальты, Марокко, Мозамбика, Народной Организации Юго-Западной Африки, Непала, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Объединенной Республики Камерун, Объединенной Республики Танзании, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Организации Освобождения Палестины, Островов Зеленого Мыса, Пакистана, Панама, Перу, Руанды, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сейшельских островов, Сенегала, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Судана, Суринама, Сьерра-Леоне, Того, Тринидада и Тобаго, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада, Шри Ланки, Эквадора, Экваториальной Гвинеи, Эфиопии, Югославии, Ямайки.
4. На Конференции в качестве наблюдателей присутствовали представители следующих стран и организаций и национально-освободительных движений: Бразилии, Сальвадора, Мексики, Папуа Новой Гвинеи, Филиппин, Уругвая, Венесуэлы, Африканского национального конгресса, Организации солидарности народов Азии и Африки, Лиги арабских государств, Организации африканского единства, Организации Исламская конференция, Panaфриканского конгресса Азии, Социалистической партии Пуэрто-Рико, Организации Объединенных Наций.
5. В качестве гостей на Конференции присутствовали представители следующих стран и организаций: Австрии, Доминиканской Республики, Финляндии, Португалии, Румынии, Сан-Марино, Испании, Швеции, Швейцарии, Ватикана, Экономической и Социальной Комиссии для Азии и Тихого океана, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международного Комитета Красного Креста, Международной конференции по вопросу о Палестине, Специального Комитета

Организации Объединенных Наций по Индийскому океану, Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии, Комитета Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программы развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организации промышленного развития Организации Объединенных Наций, Специального комитета Организации Объединенных Наций против апартеида, Специального комитета Организации Объединенных Наций по деколонизации, Всемирного продовольственного Совета, Всемирной организации здравоохранения.

6. На первом заседании Конференции участники имели честь заслушать вдохновляющее основополагающее выступление премьер-министра Индии г-жи Индиры Ганди. Ее глубоко продуманное и мудрое выступление было расценено большинством присутствующих как существенный вклад в работу Конференции и успешный ее исход. Премьер-министр подчеркнула непреходящее значение принципов и целей Движения неприсоединения в современной международной обстановке и подчеркнула взаимосвязь между миром, независимостью, разоружением и развитием. Премьер-министр Индии обратилась с настоятельным призывом к единству, сотрудничеству и достижению коллективного самообеспечения неприсоединившихся стран. Со всеобщего одобрения это выступление включено в число документов Конференции. Президент Республики Куба Фидель Кастро Рус, как председатель шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, выступил с деловым и всеобъемлющим докладом о деятельности Движения неприсоединения за период, прошедший со времени проведения Гаванской конференции 1979 года.

7. Главы государств и правительств приветствовали в качестве новых членов Движения Багамские Острова, Барбадос, Вануату и Колумбию, участие в качестве наблюдателей Антигуы и Барбуды, а также присутствие на Конференции в качестве гостя Доминиканской Республики.

## II. РОЛЬ ДВИЖЕНИЯ НЕПРИСОЕДИНЕНИЯ

8. Рожденное в обстановке борьбы против колониализма и все большей поляризации международных отношений, обусловленной наличием военных блоков, военных союзов и холодной войной, Движение последовательно боролось за полное освобождение народов Азии, Африки и Латинской Америки и стран Карибского бассейна и других частей мира. За годы своего существования, несмотря на многочисленные препятствия, Движение, благодаря своей политике неприсоединения, добилось значительных успехов и неизменно играло существенную роль в усилиях по установлению в мире нового порядка, основанного на равноправии, справедливости и мире. Недавний ход событий в мире полностью подтверждает необходимость политики неприсоединения, ее принципов и целей в качестве позитивного, не зависящего ни от каких блоков, глобального фактора международных отношений. Эта политика по-прежнему содействует усилиям по достижению мира, разоружения, ослабления международной напряженности, справедливого и мирного урегулирования международных проблем, по обеспечению экономического развития. Движение неприсоединения явилось неизбежной реакцией на потребность недавно освободившихся стран во всех частях мира в защите и укреплении своей национальной независимости. Эти страны рассматривали политику неприсоединения как важнейший инструмент для осуществления своего полного суверенитета в политических и экономических вопросах.

9. Задача укрепления Движения неприсоединения в качестве широкого международного движения является составной частью усилий по коренному изменению структуры современных международных отношений. В настоящее время неприсоединившиеся страны составляют подавляющее большинство человечества, объединенное общей концепцией мира и оценкой перспектив, несмотря на различие своих социальных и экономических систем. Их общая приверженность идеалам мира во всем мире, справедливости и сотрудничества, целям ликвидации империализма, колониализма и неоколониализма, ликвидации апартеида и расизма, в том числе сионизма, и всех форм иностранного господства, агрессии, интервенции, оккупации и давления, целям ускорения процесса самоопределения народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, и укрепления национальной независимости, суверенитета и территориальной целостности государств, а также целям социального и экономического развития своих народов, является неодолимым фактором мировой истории.

10. На протяжении всех лет своего существования неприсоединившиеся страны являются выразителями законных прав и чаяний своих народов, стремящихся освободиться от отношений подчиненности и зависимости, и определять свою судьбу в соответствии со своими национальными целями и задачами. В своей международной политике они добивались

/...

ликвидации всех форм господства, дискриминации, эксплуатации и неравенства, установления вместо существующего ныне порядка, при котором богатство все больше концентрируется у нескольких держав в ущерб народам Африки, Азии, Латинской Америки и других районов мира, нового порядка в мире, основанного на уважении принципов независимости, равноправия и сотрудничества и реализации стремления всех народов к справедливости, безопасности, развитию и процветанию. Эти страны предприняли множество положительных инициатив, в частности инициативу по установлению нового международного экономического порядка и содействию всеобщему присоединению к политике активного и мирного сосуществования.

11. Стержнем политики неприсоединения всегда была борьба против империализма, колониализма, неоколониализма, апартеида, расизма, в том числе сионизма, и против всех форм иностранной агрессии, оккупации, господства, вмешательства или гегемонии, против политики великих держав и политики блоков, с помощью которых хотят увековечить разделение мира на блоки. Движение неприсоединения отвергает все формы подчинения, зависимости, вмешательства или интервенции, прямой или косвенной, открытой или замаскированной, и всех форм — политического, дипломатического, экономического, военного и культурного — давления в международных отношениях. Главы государств и правительств вновь подтвердили необходимость неукоснительного соблюдения принципов неинтервенции и невмешательства во внутренние и внешние дела государств. Они подтвердили также право всех государств на самостоятельное экономическое развитие без всяких запугиваний, помех и давления. Главы государств и правительств вновь подтвердили принципиальную позицию неприсоединившихся стран не быть сторонами и не принимать участие в каких-либо действиях, ведущих к конфронтации или усилению соперничества между великими державами или усилению существующих военных союзов и вытекающих из них взаимных соглашений, особенно в том, что касается участия в военных мероприятиях или предоставления военных баз и сооружений для обеспечения военного присутствия конфликтующих между собой великих держав. Неприсоединившиеся страны вновь подтвердили сформулированные в Каире и принятые в 1961 году в Белграде критерии участия в Движении и призвали к их неукоснительному соблюдению. Главы государств и правительств вновь подтвердили свою неизменную приверженность принципам и целям политики неприсоединения и Движения неприсоединившихся стран, как они определены на конференциях в Белграде, Каире, Лусаке, Алжире, Коломбо и Гаване, а также стремление к неукоснительному их соблюдению. Нарушение этих принципов какой-либо страной не может быть оправдано никакими обстоятельствами и является абсолютно неприемлемым.

12. Неприсоединившиеся страны настойчиво и неизменно прилагают все усилия для смягчения напряженности и укрепления взаимопонимания в мире. Вот почему они заявили о своей решимости не вступать ни в какие противоборствующие блоки и группировки государств, поскольку

их существование грозит миру страшной катастрофой. Однако нынешнее развитие международных отношений вызывает серьезное беспокойство. В нарушение принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций все чаще используется сила или угроза применения силы, военная интервенция и вмешательство. Силы, враждебные идее освобождения народов, по-прежнему препятствуют достижению независимости, суверенитета и территориальной целостности стран и осуществлению прав народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, на самоспределение и независимость. Попытки ошибочно рассматривать борьбу народов за независимость и человеческое достоинство в контексте конфронтации между Востоком и Западом представляют собой не что иное, как отрицание их права на выбор своей судьбы и реализацию своих законных чаяний. Усиление конфронтации между великими державами и возрождение холодной войны сопровождаются соперничеством за сферы влияния, господство и эксплуатацию все в новых и новых частях мира, что представляет серьезную угрозу для всеобщего мира и безопасности. Гонка вооружений, особенно гонка ядерных вооружений и других видов оружия массового уничтожения, достигла новой степени безрассудства, а в некоторых случаях основным фактором отношений является политика ведения переговоров с позиции силы. Появляются новые доктрины, в которых делается попытка оправдать расширение производства оружия и развертывание вооружений, особенно ядерных вооружений, в различных частях мира. Все больший объем технических ресурсов и научного потенциала некоторых развитых стран отвлекается для того, чтобы увеличить и без того уже ужасающую разрушительную силу существующих систем оружия и разработать новые системы.

13. Нежелание некоторых ведущих развивающихся стран начать серьезные и деловые переговоры для изыскания приемлемых решений разразившегося в мире экономического кризиса привело лишь к углублению неравноправия и несправедливости в системе международных экономических отношений. Главы государств и правительства подчеркнули, что настало время для того, чтобы эти развитые страны продемонстрировали свою политическую волю и попытались найти комплексное решение экономических трудностей в мире. Мощные лобби и представители монополистических кругов военной индустрии насаждают подлинный культ вооружений, особенно ядерных вооружений. Всепроникающее влияние этого культа увековечивает старые конфликты и порождает новые, препятствуя возникновению здоровых национальных обществ в условиях международного мира. В мире, где ресурсы ограничены, громадные расходы на разработку и производство оружия представляются особенно неуместными, если учесть, что две трети населения земного шара живет в бедности, лишениях и нищете. Экономические и социальные последствия гонки вооружений препятствуют установлению в мире нового международного экономического порядка. Прочным мир может быть обеспечен только в том случае, если будет перестроена вся система мировой экономики с целью установления нового международного экономического порядка и сокращения экономического неравенства между развивающимися и развитыми странами.

14. Анализируя эти тревожные тенденции, главы государств и правительств вновь заявили о своей убежденности в том, что обеспечить прочный мир, безопасность и процветание всех народов мира можно лишь на основе коренной перестройки существующего международного порядка. Следует отказаться от доктрин стратегического баланса и сдерживания, от концепции ограниченной ядерной войны, от накопления ядерного оружия и политики вмешательства, интервенции, давлений, дестабилизации и прямой оккупации в отношении главным образом неприсоединившихся стран и проводить политику мирного сосуществования и сотрудничества на справедливой основе.

15. Главы государств и правительств считают, что международные отношения достигли сейчас такой стадии, когда принятие решений по вопросам, имеющим жизненно важное значение для всех стран мира, не может более оставаться привилегией небольшой группы стран, сколь сильны бы они ни были. Демократизация международных отношений — это веление времени, ибо только оно способно обеспечить беспрепятственное развитие и подлинную независимость всех государств. Народы мира все больше осознают бесполезность национальной безопасности, основанной на теориях и доктринах, которые, в случае их применения на практике, могут привести к уничтожению человечества. Именно эта тревога побуждает все большее число людей разных убеждений из всех слоев общества выступать за альтернативную политику, направленную на достижение мира и осуществление экономических и политических целей, и отвергать нынешнюю политику великих держав, заключающуюся в наращивании военной мощи, что лишь подстегивает гонку вооружений. Народы всех стран мира как развитых, так и развивающихся, которых волнуют такие проблемы, как занятость, экономическое планирование, окружающая среда, здравоохранение и другие, все активней мобилизуют общественное мнение на решение проблем, связанных с гонкой вооружений. Сторонники движения за мир во всех странах мира все чаще подвергают сомнению правомерность решений об усилении гонки вооружений, особенно ядерных вооружений. Всемирная солидарность в вопросах, имеющих решающее значение для выживания человечества, является ныне не просто высоким идеалом, а настоящей необходимостью.

16. Развитые страны индустриального мира, на долю которых приходится более трех четвертей общих расходов на вооружение, по-прежнему участвуют в гонке вооружений, поглощающей колоссальные людские, материальные и технические ресурсы. Беспрецедентный рост объема этих расходов в последние годы привел к ускорению темпов инфляции, резкому увеличению дефицита бюджетов и дальнейшему сокращению и без того идущей на убыль экономической помощи развивающимся странам. Экономический спад в развитых странах привел к усилению политики протекционизма, в результате чего сократился их объем торговли с развивающимися странами, еще больше возросла задолженность последних, ухудшилось состояние их платежных балансов и обострились их экономические проблемы. Экономические и социальные последствия гонки вооружений лишь усилили эти негативные тенденции и препятствуют установлению нового международного экономического порядка. Нестабильность, порожденная этими явлениями, создает угрозу для безопасности развивающихся стран, поскольку делает их более уязвимыми для интервенции и вмешательства.

17. Сегодня становится все более очевидным, что иного пути, кроме политики мирного сосуществования, разрядки и сотрудничества между государствами, несмотря на различия их экономической и социальной систем, размера и географического положения, не существует. Наряду с желанием всех государств проводить независимую политику, растет осознание все возрастающей взаимозависимости государств. В экономической, как и в политической области добиться оживления мировой экономики можно лишь на основе признания факта взаимозависимости, трезвого анализа всех сопутствующих факторов и переговоров на основе принципов равноправия, взаимной выгоды и справедливости для всех, а не на основе автаркии за счет развивающихся стран или путем увековечения нынешних неравноправных отношений между Севером и Югом. Вот почему покончить с нынешним мировым кризисом можно только с помощью мер по установлению нового международного экономического порядка.

18. Значительные успехи, достигнутые в научных и технических исследованиях и развитии, открыли практически неограниченные возможности для прогресса. И все же, результаты этих достижений по-прежнему недоступны для значительного большинства населения мира, живущего в условиях крайней отсталости и лишений. Хотя революция в области связи сократила физические расстояния между различными частями мира, политические, экономические и расовые барьеры все больше углубляют неравенство между развитыми и развивающимися странами, между богатыми и бедными. Увеличивается и экономический разрыв между развитыми и развивающимися странами, при этом последние лишены возможности эффективно и на равноправной основе пользоваться благами международного развития.

19. В условиях нынешнего кризиса международных отношений единство и солидарность неприсоединившихся стран становятся все более настоятельными. Без них немыслимы независимость и сила Движения, осуществление его целей. На протяжении вот уже двух десятилетий Движение неприсоединившихся стран привлекает в свои ряды все большее число государств и национально-освободительных движений, объединенных определенными

основными принципами. Эти государства продемонстрировали способность преодолевать свои трудности путем демократических обсуждений и вырабатывать общую платформу для своих действий. Вместе с тем они неизменно отвергают любые попытки и любое давление внешних сил, стремящихся ослабить единство Движения и увести его от его первоначальных принципов и целей.

20. Стремление народов и стран к достижению полной политической, социальной и экономической независимости и подлинной справедливости в международных отношениях наталкивается на противодействие сил, которые хотели бы увековечить неравноправные отношения и свои привилегии. Поэтому неприсоединившиеся страны прилагают все больше усилий для обеспечения международного мира и безопасности для всех на основе справедливости, разоружения, всеобщего применения принципов мирного сосуществования, завершения процесса деколонизации и демократизации международных отношений и сотрудничества на равноправной основе. Главы государств и правительств считают, что для решения проблем мира, безопасности, развития, свободы и независимости требуются усилия всего международного сообщества. В этих условиях политика неприсоединения и усилия Движения неприсоединившихся стран по изысканию справедливых решений этих проблем приобретают все большее значение. Неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны, национально-освободительные движения и демократические, миролюбивые и свобододолюбивые силы во всем мире играют все более активную роль в борьбе за мир, всеобщую разрядку напряженности, за обеспечение общего прогресса на планете.

21. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость уделять особое внимание усилиям по мирному урегулированию разногласий и споров между государствами-членами Движения и упорно добиваться этой цели. Они осознают, что многие такие различия и споры усугубляются политикой прежних колониальных держав или последствиями существования навязанных извне неравных условий, а отнюдь не какими-то преднамеренными попытками братских государств-членов Движения разжечь вражду между собой. Именно для ликвидации таких условий и установления между государствами справедливых международных отношений и было, в частности, создано Движение неприсоединения.

22. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили, что сотрудничество неприсоединившихся стран в области информации и средств массовой коммуникации в значительной степени способствует уменьшению их зависимости от транснациональных информационных агентств, несмотря на существующие препятствия и противодействие установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации. Они также с удовлетворением отметили факт формирования международного консенсуса в отношении родившейся среди членов Движения неприсоединения идеи об установлении нового, более справедливого и более эффективного международного порядка в области информации и коммуникации, который должен устранить диспропорции в потоке информации, обеспечив при

должном уважении конституционных положений и применимых международных документов и соглашений свободное, более широкое и более сбалансированное распространение информации. Усилия по установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации являются составной частью борьбы за установление нового международного экономического порядка.

23. Главы государств и правительств придают особое значение сотрудничеству неприсоединившихся стран и других развивающихся стран в области образования и культуры и убеждены, что оно является существенным вкладом в обеспечение развития и социального прогресса в целом и содействует укреплению независимости и политического равенства, равно как и укреплению мира во всем мире и взаимопонимания между всеми государствами. Они подчеркнули необходимость установления двустороннего, международного и многостороннего сотрудничества между неприсоединившимися странами в области образования и культуры.

24. Главы государств и правительств подтвердили свою решимость обеспечить уважение и развитие прав человека отдельных граждан и прав народов в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека, что является неперемным условием для обеспечения мира и безопасности в мире.

25. Конференция констатировала, что задача обеспечения основных свобод и основных прав человека является составной частью борьбы за перестройку и демократизацию международных отношений и поэтому она непосредственно связана с необходимостью изменения существующей структуры международных экономических отношений. Гражданские и политические права, а также права экономические, социальные и культурные неразрывно связаны между собой.

26. Главы государств и правительств подтвердили значение права на развитие как одного из прав человека, а также того факта, что равные возможности для развития должны быть обеспечены для государств в такой же мере как и для их граждан. Необходимо scrupulously соблюдать право народов, находящихся под колониальным и иностранным господством и оккупацией на самоопределение и независимость, равно как и право всех народов беспрепятственно выбирать по своему усмотрению политическую, экономическую и социальную систему и их право на неотъемлемый суверенитет над своими природными богатствами. Конференция настоятельно призвала Организацию Объединенных Наций продолжить усилия по обеспечению прав человека отдельных лиц и народов в этом всеобъемлющем контексте. Участники Конференции призвали также уважать права национальных, этнических и религиозных меньшинств, а также лиц, покидающих свои страны в поисках работы.

27. Конференция подчеркнула тот факт, что с момента проведения шестой конференции в верхах состоялось четыре внеочередных заседания Координационного бюро в марте 1981 года в Алжире, в апреле 1982 года

в Кувейте, в июле 1982 года на Кипре и в январе 1983 года в Манагуа - которые были проведены специально для рассмотрения вопросов о Намибии, Палестине и Ливане, а также положения в Латинской Америке и в странах Карибского бассейна, соответственно, эти заседания имели большое значение. Конференция подчеркнула, что эти заседания сыграли важную роль в деле оказания Движением неприсоединения исторической поддержки справедливой борьбы народов Намибии, Палестины и Латинской Америки и стран Карибского бассейна и солидарности с ними.

### III. ВОПРОСЫ РАЗОРУЖЕНИЯ, ВЫЖИВАНИЯ И СОСУЩЕСТВОВАНИЯ В ВЕК ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

28. Главы государств и правительств считают, что наибольшую опасность для мира представляет сегодня угроза уничтожения человечества в ядерной войне. Разоружение, в частности ядерное разоружение, уже не является более этической проблемой, оно переросло в проблему выживания человечества. И все же, несмотря на это, новая эскалация гонки ядерных вооружений, как в ее количественных, так и качественных аспектах, расчет на доктрины ядерного сдерживания еще больше увеличили опасность возникновения ядерной войны и сделали международные отношения еще более ненадежными и нестабильными. Ядерное оружие - это не просто оружие войны. Это - оружие массового уничтожения. Вот почему главы государств и правительств указали на недопустимость такого положения, когда безопасность всех государств и, фактически, само выживание человечества приносятся в жертву интересам безопасности горстки государств, обладающих ядерным оружием. Меры по предотвращению войны и ядерному разоружению должны учитывать интересы безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, наравне с интересами ядерных государств, и гарантировать сохранение существования человечества. Они отвергают все теории и концепции, оправдывающие обладание ядерным оружием и его применение в каких бы то ни было обстоятельствах.

29. Качественное усовершенствование обычных видов вооружения придает гонке вооружений, особенно когда речь идет о государствах, обладающих самыми большими военными арсеналами, совершенно новый характер. В настоящее время разворачиваются новые поколения ядерного и химического оружия, обладающего еще большей смертоносной силой и точностью, при этом все больше возрастает опасность распространения гонки вооружений на космическое пространство. Такое развитие событий значительно увеличило опасность уничтожения человеческой цивилизации.

30. Главы государств и правительств вновь заявили о своем убеждении в том, что международный мир и безопасность можно обеспечить лишь на основе всеобщего и полного разоружения, в частности ядерного разоружения, под эффективным международным контролем. Для действенного предотвращения горизонтального и вертикального распространения ядерного оружия ядерные государства должны принять срочные меры по остановке и обращению вспять гонки ядерных вооружений. Однако до достижения ядерного разоружения главы государств и правительств от имени всего человечества требуют немедленного запрещения применения всеми ядерными государствами ядерного оружия или угрозы его применения. Они призывают также к замораживанию разработки, производства, накопления и развертывания ядерного оружия и к скорейшему завершению всеобъемлющего договора, запрещающего испытания ядерного оружия. Они вновь заявили, что ядерные государства обязаны

дать неядерным государствам гарантии того, что последние не будут подвергаться угрозе или нападению с применением ядерного оружия. Главы государств и правительств рекомендовали незамедлительно приступить к разработке согласованного международного документа об эффективных международных мероприятиях для обеспечения всем неядерным государствам, без всякой дискриминации, гарантий против применения или угрозы применения ядерного оружия.

31. Главы государств и правительств заявили, что создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно разработанных между государствами соответствующего региона соглашений является важной мерой в области разоружения. Следует поощрять создание таких зон в различных частях мира, имея при этом в виду, что конечной целью этого процесса должно быть полное избавление мира от ядерного оружия.

32. Главы государств и правительств выразили глубокую озабоченность тем, что некоторые ядерные государства уже разместили или намерены разместить ядерное оружие в различных районах мира.

33. Конференция подчеркнула, что, хотя первостепенной задачей является ядерное разоружение, необходимо вместе с тем сделать все для безотлагательного заключения договора о запрещении химического оружия. В рамках усилий по достижению всеобщего и полного разоружения необходимо также добиваться разоружения в области обычных вооружений. Главы государств и правительств вновь заявили, что космическое пространство должно использоваться исключительно в мирных целях.

34. Главы государств и правительств выразили свое глубокое разочарование тем, что вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященная разоружению, не смогла достичь сколь-нибудь существенных результатов. Усилия по принятию всеобъемлющей программы разоружения и другие меры в целях разоружения, в частности ядерного разоружения, не увенчались успехом из-за негибкой позиции, занятой некоторыми основными державами. Главы государств и правительств вновь заявили, что принципы и первоочередные задачи, содержащиеся в заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, остаются в силе и что определенные в нем задачи и меры представляют собой цель, к которой необходимо стремиться и ради достижения которой неприсоединившиеся страны будут неустанно работать. В этой связи они приветствовали и полностью поддержали Всемирную кампанию за разоружение, провозглашенную на второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению. Они призвали также к скорейшей разработке всеобъемлющей программы разоружения, чтобы можно было принять ее на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

35. В целях предотвращения дальнейшего ухудшения существующего положения главы государств и правительств призвали международное сообщество неотлагательно рассмотреть предложения неприсоединившихся стран.

36. Главы государств и правительств подчеркнули основную роль и первостепенную ответственность Организации Объединенных Наций в решении вопросов разоружения. Они призвали Комитет по разоружению, как единственный многосторонний орган по переговорам в области разоружения, выполнить свой мандат и принять конкретные меры по разоружению, в частности ядерному разоружению.

37. Главы государств и правительств настоятельно призвали основные ядерные государства более энергично вести свои переговоры об ограничении вооружений и разоружении. Поскольку проблема разоружения затрагивает жизненно важные интересы всех государств, они настоятельно призвали государства, участвующие в этих переговорах, постоянно информировать Организацию Объединенных Наций о ходе переговоров.

38. Проанализировав международную обстановку, главы государств и правительств выразили глубокую озабоченность дальнейшим сохранением в мире основных очагов агрессии и напряженности в различных районах мира и дальнейшим ухудшением положения в этих районах.

#### IV. ПОЛОЖЕНИЕ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

39. События в южной части Африки свидетельствуют о том, что система апартеида, расовой дискриминации и колониальной тирании по-прежнему противится переменам. Борьба народов южной части Африки за самоопределение является составной частью более широкой борьбы народов мира против всех форм угнетения, эксплуатации, господства, неравенства и дискриминации. Главы государств и правительств подчеркнули решимость неприсоединившихся стран активизировать свои совместные усилия в поддержку этой борьбы.

##### Намибия

40. Главы государств и правительств вновь подтвердили неотъемлемые права народа Намибии на самоопределение и на национальную независимость единой Намибии, включая Уолфиш-Бей, остров Пенгуин и другие прибрежные острова, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, неприсоединившихся стран и Организации африканского единства. Они выразили глубокую озабоченность продолжающейся незаконной оккупации Намибии расистским режимом Южной Африки в вопиющее нарушение резолюций Организации Объединенных Наций. Положение, возникшее в результате репрессивной политики режима Претории против народа Намибии, а также политики устрашения и терроризма, осуществляемой этим режимом против соседних стран, представляет собой опасную угрозу для международного мира и безопасности.

41. Главы государств и правительств вновь заявили о своей солидарности с намибийским народом и о своей поддержке его героической борьбы, которую он ведет под руководством СВАПО, — единственного, подлинного и законного представителя намибийского народа — за освобождение этой Территории и за создание независимого государства Намибия на основе принципов равноправия, свободы и справедливости. Они отдали должное действиям СВАПО, в частности Народно-освободительной армии Намибии — ее военного крыла, — которые ведут борьбу против незаконной администрации в Намибии, против колониальной оккупационной армии и других полувоенных формирований расистского режима Южной Африки.

42. Конференция решительно осудила незаконную эксплуатацию природных ресурсов Намибии и подчеркнула, что разграбление этих ресурсов иностранными кругами под защитой оккупирующей администрации представляет собой серьезное нарушение Устава Организации Объединенных Наций и препятствует достижению Намибией политической независимости. Она призвала все страны, транснациональные корпорации и другие организации, занимающиеся разведкой и эксплуатацией этих ресурсов, включая морские ресурсы в территориальных водах Намибии в соответствии с недавно подписанной Советом по Намибии Конвенцией по морскому праву, выполнить положения соответствующих резолюций Организации

Объединенных Наций и соответствующих пунктов принятой в 1981 году на основании Декрета № I Совета Организации Объединенных Наций по Намибии Алжирской декларации и немедленно прекратить свою деятельность в Территории Намибия, включая Уолфиш-Бей, остров Пенгуин и другие прибрежные острова.

43. Главы государств и правительств вновь подтвердили свое обязательство увеличить материальную, финансовую, военную, политическую, гуманитарную, дипломатическую и моральную помощь СВАПО для усиления борьбы на всех фронтах, в частности вооруженной борьбы, до полного освобождения Намибии. В этой связи они выразили свою признательность за взносы, сделанные в Фонд солидарности неприсоединившихся стран для Намибии, и призвали все неприсоединившиеся страны увеличить свои взносы.

44. Конференция осудила задержание борцов СВАПО за свободу на основании так называемого закона о борьбе с терроризмом и потребовала немедленного и безусловного освобождения Тойво Хермана Я Тойво и всех других намибийских политических заключенных, находящихся в различных южноафриканских тюрьмах, местах заключения и концентрационных лагерях.

45. Конференция вновь подтвердила свое требование о предоставлении всем захваченным борцам за свободу в соответствии с положениями Женевских конвенций 1949 года и Дополнительного протокола к ней статуса военнопленных.

46. Главы государств и правительств напомнили о том, что Организация Объединенных Наций провозгласила 1982 год Международным годом мобилизации в пользу санкций против Южной Африки, что означает, что международное сообщество взяло на себя твердое обязательство бороться против расистского режима. В последующие годы, особенно в рамках решения намибийского вопроса, это обязательство должно быть не только вновь подтверждено, но и соответствующим образом подкреплено. Конференция приветствовала решение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о проведении в апреле 1983 года в Париже международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость. Она настоятельно призвала все государства принять конструктивное участие в этой конференции, чтобы добиться положительных результатов и изучить практические пути и средства для расширения поддержки борьбы намибийского народа в целях скорейшего достижения его страной свободы и независимости.

47. Конференция выразила свое глубокое беспокойство тем, что западная контактная группа оказалась не в состоянии отмежеваться от не имеющей никакой связи с независимостью Намибии проблемы вывода кубинских войск из Анголы, на которой настаивает один из членов группы.

Конференция подчеркнула, что попытки установить такую связь совершенно несовместимые с буквой и духом резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, препятствуют осуществлению Плана Организации Объединенных Наций для независимости Намибии.

48. Главы государств и правительств выразили свое глубокое беспокойство тем, что достижению независимости Намибии по-прежнему препятствует непримиримость расистского режима Южной Африки и его упорный отказ выполнить соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций по Намибии, в частности резолюцию 435 (1978). Они вновь заявили о твердой убежденности неприсоединившихся стран в том, что резолюция 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по-прежнему остается единственной основой для мирного урегулирования намибийской проблемы. В этой связи участники Конференции самым решительным образом отвергли попытки американской администрации установить какую-либо связь или провести параллель между независимостью Намибии и выводом кубинских войск из Анголы. Такое упорство представляет собой незаконное вмешательство во внутренние дела Народной Республики Анголы. Конференция заявила о своей решительной поддержке позиции прифронтных государств в этом вопросе, как она изложена в Лусакском коммюнике от 4 сентября 1982 года и Харарском коммюнике от 20 февраля 1983 года.

49. Главы государств и правительств призвали Совет Безопасности Организации Объединенных Наций как можно скорее рассмотреть на своем заседании вопрос о дальнейших действиях в осуществление своего Плана для независимости Намибии, взяв на себя, тем самым, свою первостепенную ответственность за осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Конференция делегировала министров иностранных дел нижеследующих государств-членов Движения для участия в заседании Совета Безопасности в Нью-Йорке: Алжира, Анголы, Бангладеш, Бенина, Ботсваны, Египта, Заира, Замбии, Зимбабве, Индии, Индонезии, Кении, Кубы, Кувейта, Либерии, Мозамбика, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Пакистана, Панамы, Сенегала, Сьерра-Леоне, Танзании, Того, Туниса, Уганды, Шри Ланки, Эфиопии, Югославии и Ямайки.

50. Конференция осудила так называемые конституционные и политические проекты, с помощью которых Южная Африка намерена обманым путем увековечить свое колониальное господство в Намибии, и настоятельно призвала все государства не признавать никакое государственное образование, созданное в Намибии в рамках "внутреннего" урегулирования, или какой-либо иной формы прямого управления в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций 435 (1978) и 439 (1978) Совета Безопасности.

51. Главы государств и правительств вновь заявили о своей полной поддержке Совета Организации Объединенных Наций по Намибии как единственной законной управляющей власти Намибии вплоть до достижения ею независимости. Они призвали к дальнейшему повышению эффективности Совета в выполнении им своего мандата и в разработке основной инфраструктуры программы государственности Намибии и другой, связанной с этим деятельности.

## Южная Африка

52. Конференция решительно осудила расистский режим Претории за его систематические и варварские акты тираннии и дискриминации против подавляющего большинства населения Южной Африки. Она обратила внимание на зловещие планы увековечения колониализма под вывеской бантустанизации, чтобы тем самым лишить народ Южной Африки его политических, экономических и социальных прав и свобод и держать его в постоянном подчинении белого меньшинства.

53. Настойчивые попытки режима апартеида приобрести арсенал ядерного оружия являются еще одним свидетельством его упорного стремления сохранить свое господство. Непрерывающееся сотрудничество в этой области некоторых западных стран и Израиля с южноафриканским режимом, а также их капиталовложения и экономическая помощь Южной Африке лишь усиливают непримиримость режима. Конференция выразила глубокое сожаление тем, что Совет Безопасности неоднократно лишали возможности установить всеобъемлющие и обязательные санкции, предусмотренные в главе VII Устава. Она настоятельно призвала все правительства и международные организации разорвать контакты с расистским режимом Южной Африки. Главы государств и правительств призвали к прекращению всякой помощи Южной Африке, предоставляемой Международным валютным фондом и другими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, поскольку режим Претории использует эту помощь и кредиты для покрытия своих постоянно растущих расходов на военные и репрессивные программы, направленные против большинства населения.

54. Главы государств и правительств призвали к безусловному освобождению Нельсона Манделы и всех других политических заключенных, шесть из которых отбывают уже двадцать первый год своего пожизненного заключения, и призвали предоставить всем захваченным борцам за свободу статус военнопленных. Они решительно осудили недавнее подтверждение вынесенных режимом апартеида шести смертных приговоров шести борцам за свободу и призвали активизировать всемирную кампанию за спасение их жизней.

55. Конференция с возмущением отметила осуществление южноафриканским режимом так называемых конституционных реформ и безоговорочно осудила этот акт, как еще одну попытку разобщить угнетенный народ Южной Африки и укрепить и увековечить режим апартеида и правление белого меньшинства. Выразив свое одобрение тем, что так называемое цветное население и население индийского происхождения категорически отвергло так называемые конституционные реформы, участники Конференции предостерегли непредставительные элементы в Лейбористской партии и в Южноафриканском индийском совете от участия в фальшивых конституционных мероприятиях.

56. Главы государств и правительства Движения неприсоединения заявили о своей солидарности и решительной поддержке борьбы угнетенного народа Южной Африки во главе с его подлинными представителями - национально-освободительными движениями - с использованием всех имеющихся в их распоряжении средств. Вместе с тем они осудили применяемые расистским режимом Претории варварские методы подавления и угнетения африканских националистов в Южной Африке. Они поздравили героических борцов Африканского национального конгресса за свободу с одержанными ими блестящими победами и настоятельно призвали государства-члены Движения неприсоединения и международное сообщество увеличить свою помощь признаваемым Организацией африканского единства освободительным движениям Южной Африки, чтобы они могли еще более усилить свою борьбу.

57. Конференция осудила проводимую Соединенными Штатами политику так называемого "конструктивного сотрудничества", цель которой состоит в нейтрализации международной кампании за полную изоляцию апартеида Южной Африки. Публичное провозглашение расистского режима Претории своим другом и союзником вдохновляет его на усиление репрессий против народа Южной Африки, на эскалацию агрессии против своих соседей и позволяет ему и дальше упорствовать в своей непримиримости в вопросе независимости Намибии.

58. Главы государств и правительств выразили свою глубокую озабоченность настойчивыми сообщениями о попытках некоторых латиноамериканских стран создать вместе с расистским режимом Южной Африки так называемую организацию южноатлантического договора (ОЮАД). Они предупредили, что такой военный альянс с Южной Африкой создал бы угрозу для безопасности Африки, а также международного мира и безопасности, и подорвал бы усилия международного сообщества по обеспечению независимости Намибии и освобождению Южной Африки. Поэтому они призвали латиноамериканские страны, о которых идет речь, отказаться от всех попыток создания совместно с Южной Африкой так называемой организации южноатлантического договора.

59. Конференция с глубокой озабоченностью отметила, что все большее число спортсменов и артистов поддаются на соблазны апартеида Южной Африки и приветствовала принципиальную позицию некоторых артистов и спортсменов, которые отклонили заманчивые предложения режима апартеида. Она с большой похвалой отозвалась о тех правительствах и национальных спортивных органах, которые применили меры наказания к игрокам в крикет и артистам, которые участвовали в играх и выступлениях в Южной Африке, и призвала все другие правительства и национальные спортивные органы принять аналогичные меры.

## Дестабилизация

60. Конференция с глубокой озабоченностью отметила увеличение числа актов военной, политической и экономической дестабилизации, которые совершает расистский режим Южной Африки против независимых соседних государств Анголы, Мозамбика, Замбии, Зимбабве, Ботсваны, Лесото, Свазиленда и Сейшельских Островов. Она осудила южноафриканский режим за формирование, вооружение, финансирование и использование контрреволюционных групп, бандитов и наемников в качестве пособников южноафриканской армии с целью породить нестабильность в этом районе. Конференция вновь заявила, что политика и практика южноафриканского режима представляет серьезную угрозу не только для стабильности в регионе, но и для международного мира и безопасности.

61. Конференция приветствовала учреждение Конференции по координации развития южной части Африки (ККРЮЧА), задача которой состоит в освобождении стран южной части Африки от экономического засилья и эксплуатации Южной Африки. Она осудила попытки Южной Африки сорвать эти усилия.

62. Конференция решительно осудила продолжающуюся военную оккупацию части ангольской территории южноафриканскими расистскими войсками в нарушение национального суверенитета, независимости и территориальной целостности Народной Республики Анголы. Конференция квалифицировала оккупацию ангольской территории как акт агрессии против Движения неприсоединившихся стран, потребовала немедленного и безусловного вывода южноафриканских войск с ангольской территории и приняла решение расширить поддержку и солидарность с народом и правительством Анголы в целях укрепления национальной независимости Анголы и обеспечения гарантий ее суверенитета и территориальной целостности.

63. Главы государств и правительств выразили свою глубокую озабоченность в связи с концентрацией южноафриканских войск вдоль мозамбикской границы и агрессией против Народной Республики Мозамбик. Они решительно осудили агрессивную войну против Народной Республики Мозамбик, которую ведет южноафриканский расистский режим с помощью вооруженных бандитов и наемников-пособников южноафриканской армии. Они вновь заявили о том, что эти осуществляемые южноафриканским режимом постоянные акты вторжения, агрессии и саботажа экономической и социальной инфраструктуры Народной Республики Мозамбик направлены на подрыв усилий мозамбикского народа по национальному восстановлению в условиях мира и безопасности. Поэтому они выразили свою полную поддержку народу и правительству Мозамбика в их борьбе за сохранение своей независимости и суверенитета. Они призвали все государства-члены Движения и другие миролюбивые страны оказать максимальную дипломатическую, политическую и материальную поддержку Народной Республике Мозамбик для повышения ее обороноспособности.

64. Главы государств и правительства отметили непрекращающиеся акты саботажа и дестабилизации, которые совершает расистский режим меньшинства Южной Африки против Королевства Лесото и решительно осудили оккупацию этим расистским режимом Масеру. Они выразили свое глубокое сожаление в связи с гибелью невинных жертв и осудили бессмысленные разрушения собственности, причиненные в результате этого варварского акта агрессии. Они выразили особую озабоченность опасным ухудшением состояния безопасности вокруг границ Лесото, в частности в связи с актами саботажа и разрушения экономической инфраструктуры, в том числе водных систем и складов горючего, а также в связи с опасной военной ситуацией, созданной режимом Претории в юго-восточном секторе границы Лесото с Южной Африкой в районе Мататиеле. Конференция возложила всю ответственность за эту ситуацию, чреватую угрозой для безопасности, независимости и территориальной целостности Лесото, на Южную Африку.

65. Конференция отдала должное правительству и народу Лесото за их решительное противодействие апартеиду, в том числе проводимой режимом Претории политике создания бантустанов. Она выразила также свою поддержку и солидарность с Королевством Лесото в связи с преднамеренными акциями агрессии, саботажа и дестабилизации, совершенными расистским режимом меньшинства Южной Африки. Она решительно предостерегла расистский режим против любого прямого или с помощью своих подручных вторжения в Королевство Лесото. Конференция далее напомнила резолюцию 527 (1982) Совета Безопасности, с удовлетворением приняла к сведению меры, уже предпринятые Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций для осуществления этой резолюции, и призвала международное сообщество, в частности членов Движения неприсоединения в срочном порядке предоставить Королевству Лесото необходимую помощь, чтобы укрепить его способность противостоять чрезмерному давлению и угрозам со стороны расистского режима и выполнить свои международные обязательства в отношении южноафриканских беженцев.

66. Главы государств и правительства Движения неприсоединения выразили свое отвращение неспровоцированными актами саботажа, вторжения и агрессии, совершенными южноафриканским расистским режимом против Республики Зимбабве. Они решительно осудили предпринятые по инициативе Южной Африки акты саботажа против социальной, экономической и военной инфраструктуры Зимбабве. Они осудили также южноафриканский расистский режим за подготовку к войне против Зимбабве, осуществляемую в форме обучения и финансирования подрывных групп и их засылки на территорию этой страны. Главы государств и правительств отдавали должное государству Зимбабве, которое сумело эффективно нейтрализовать и сорвать несколько попыток южноафриканских агентов и просочившихся вооруженных бандитов нарушить мир в стране. Поэтому они призвали все государства-члены Движения и другие миролюбивые страны предоставить максимальной, дипломатической, политической и материальной помощи Республике Зимбабве, чтобы она смогла защитить свою независимость и суверенитет и укрепить свою обороноспособность.

67. Конференция осудила нападение наемников, совершенное с целью свержения правительства Сейшельских Островов. Она потребовала, чтобы все страны приняли эффективные меры по предотвращению того, чтобы их граждане вступали в войска наемников, и не предоставляли им никаких условий для их гнусной деятельности.

68. Главы государств и правительств отдали должное прифронтовым государствам и другим соседним государствам за их отвагу и решимость перед лицом наглого запугивания со стороны Южной Африки и призвали мировое сообщество оказать этим странам всевозможную помощь и поддержку для повышения их обороноспособности и обеспечения условий для предотвращения кровопролития в южной части Африки в целом.

#### V. ЗАПАДНАЯ САХАРА

69. Напомнив прежние заявления Движения по вопросу о Западной Сахаре, а также резолюцию 36/46 и решение 36/406 и резолюцию 37/28 и решение 37/411 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Конференция вновь заявила о поддержке усилий Комитета по осуществлению решений, направленных на урегулирование конфликта в соответствии с решением Восемнадцатого совещания в верхах Организации африканского единства.

70. Главы государств и правительств обеспокоены опасностью для мира и стабильности в этом регионе, которая таит в себе любая иностранная интервенция и интернационализация этой проблемы.

71. Главы государств и правительств призывают стороны в конфликте немедленно начать переговоры под эгидой Комитета по осуществлению решений Организации африканского единства с целью достижения справедливого и прочного урегулирования конфликта в Западной Сахаре в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, принципов Движения неприсоединившихся стран и решений Организации Объединенных Наций и Организацией африканского единства.

#### VI. МАЙОТТА

72. В отношении Коморского острова Майотта, который все еще находится под французской оккупацией, главы государств и правительств вновь заявили, что он является составной частью суверенной территории Федеральной Исламской Республики Коморские острова. Они заявили также о своей активной солидарности с народом Коморских островов в его законном стремлении добиться возвращения этого острова и сохранить независимость, единство и территориальную целостность Коморских островов. Главы государств и правительств вновь заявили о своей поддержке общих результатов референдума, проведенного 22 декабря 1974 года на всей территории Коморских островов и отклонили все предложения о проведении нового референдума на острове Майотта.

#### VII. МАЛАГАСИЙСКИЕ ОСТРОВА

73. В связи с вопросом о Малагасийских островах - Глориез, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия - в Индийском океане, принимая во внимание различные решения Организации африканского единства и Движения неприсоединившихся стран по этому вопросу, главы государств и правительств настоятельно призвали французское правительство приступить к переговорам с правительством Малагасийских островов для урегулирования этой проблемы в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

### VIII. ИНДИЙСКИЙ ОКЕАН КАК ЗОНА МИРА

74. С тех пор, как состоявшееся в Лусаке совещание в верхах впервые призвало все государства считать Индийский океан зоной мира и соблюдать этот его статус, неприсоединившиеся государства неизменно выражали свою единодушную поддержку принятого Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года решения об объявлении Индийского океана зоной мира, направленного на защиту независимости, суверенитета и территориальной целостности государств этого региона и на ликвидацию в бассейне Индийского океана и водах, являющихся естественным его продолжением, иностранных баз, военных сооружений и средств военного снабжения, чтобы он не был местом размещения ядерного оружия и оружия массового уничтожения, а также местом какого-либо проявления соперничества и конкуренции между великими державами за влияние, которые привели к усилению их военного присутствия и создали угрозу миру и стабильности в этом районе.

75. Конференция подтвердила решимость неприсоединившихся государств продолжать свои усилия по достижению целей, изложенных в решении об "Объявлении Индийского океана зоной мира" и обсуждавшихся на совещании прибрежных и материковых государств в июле 1979 года, а также на последующих заседаниях Специального комитета по Индийскому океану. Она вновь заявила о своей убежденности в том, что наличие в бассейне Индийского океана какого-либо проявления военного присутствия великих держав, иностранных баз, военных сооружений и средств военного снабжения, ядерного оружия и оружия массового уничтожения, вытекающего из соперничества великих держав, представляет собой вопиющее нарушение решения об "Объявлении Индийского океана зоной мира".

76. Конференция с беспокойством и озабоченностью наблюдает за непрекращающейся эскалацией военного присутствия великих держав в районе Индийского океана, включая расширение уже существующих баз, поиск мест для размещения новых баз и создание новых структур военного командования великих держав вопреки ясно выраженной воле прибрежных и материковых государств бассейна Индийского океана и других неприсоединившихся стран. Такая деятельность создает угрозу для безопасности, суверенитета, территориальной целостности и мирного развития государств этого района.

77. Конференция с озабоченностью отметила, что борьба за сферы влияния препятствует достижению целей установления всеобщей коллективной безопасности без всяких военных союзов и подрывает интересы безопасности неприсоединившихся стран. Она также отметила и осудила разработку стратегических концепций, отводящих южноафриканскому режиму определенную региональную роль, которую он использует в качестве предлога для сохранения с помощью силы системы апартеида, незаконной оккупации международной территории Намибии и дестабилизации соседних независимых государств.

78. Неприсоединившиеся страны полны решимости содействовать успешному проведению Конференции по Индийскому океану, которая должна состояться в 1984 году в Шри Ланке. Они настоятельно призвали Специальный комитет Организации Объединенных Наций завешить свою подготовку к Конференции в полном соответствии со своим мандатом. Они приветствуют и поддерживают усилия неприсоединившихся стран-членов Специального комитета по завершению подготовки к этой Конференции, вопреки неоправданным задержкам, обусловленным позициями некоторых великих держав, которые до сих пор препятствуют завершению подготовки к Конференции. Они также настоятельно призвали все великие державы и другие крупные морские страны занять на Конференции конструктивные позиции, а до ее созыва начать процесс сокращения своего военного присутствия в этом районе Индийского океана.

79. Конференция призвала к возобновлению двусторонних переговоров между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик в целях сокращения и окончательной ликвидации военного присутствия этих держав, что будет содействовать, таким образом, осуществлению резолюции 2832 (XXVI) "Об объявлении Индийского океана зоной мира".

80. Конференция вновь выразила свое удовлетворение инициативой Президента Демократической Республики Мадагаскар, который предложил провести конференцию на высшем уровне по Индийскому океану в Тананариве. Конференция просила неприсоединившиеся страны региона провести в соответствии с предложением Мадагаскара консультации по вопросу разработки Международной конвенции по Индийскому океану.

#### IX. СУВЕРЕНИТЕТ МАВРИКИЯ НАД АРХИПЕЛАГОМ ЧАГОС, ВКЛЮЧАЯ ОСТРОВ ДИЕГО-ГАРСИЯ

81. Главы государств и правительств заявили, в частности, о своей полной поддержке суверенитета Маврикия над архипелагом Чагос, включая остров Диего-Гарсия, который был отторгнут от территории Маврикия прежней колониальной державой в 1965 году в нарушение резолюций 1514 (XV) и 2066 (XX) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Создание и укрепление военной базы на острове Диего-Гарсия создало угрозу для суверенитета территориальной целостности и мирного развития Маврикия и других государств. Они призвали к скорейшему возвращению острова Диего-Гарсия Маврикию.

#### X. ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

82. Главы государств и правительств вновь заявили, что Движение неприсоединившихся стран в целом взяло на себя обязательство обеспечить поддержку палестинскому народу в деле освобождения своей родины и восстановления своих неотъемлемых национальных прав.

83. Конференция вновь заявила, что основной причиной арабско-израильского конфликта является оккупация Палестины и узурпация и отрицание неотъемлемых прав палестинского народа. Конференция заявила, что справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке невозможен без полного и безусловного ухода Израиля со всех палестинских и других территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, а также без справедливого решения проблемы Палестины на основе достижения и осуществления в Палестине неотъемлемых прав палестинского народа, включая право на возвращение, самоопределение без какого бы то не было вмешательства извне, а также право на национальную независимость и суверенитет, в том числе право на создание на своей родине, Палестине, независимого палестинского государства.

84. Конференция вновь подтвердила, что Организация освобождения Палестины является единственным законным представителем палестинского народа, которая имеет право участвовать на самостоятельной и равноправной основе во всех инициативах, международных конференциях, во всех мероприятиях и международных органах, организациях и учреждениях в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, касающимися вопроса о Палестине, в целях обеспечения достижения и осуществления в Палестине неотъемлемых прав палестинского народа. Поэтому Конференция отвергает все планы, мероприятия и соглашения, которые не соответствуют вышеупомянутым положениям.

85. Главы государств и правительств приветствовали резолюции шестнадцатой сессии Национального совета Палестины, проходившей в Алжире 12-22 февраля 1983 года, на которой были подтверждены неотъемлемые права палестинского народа и единство палестинского народа, руководимого Организацией освобождения Палестины, его единственным законным

представителем. Конференция также заявила о своей полной солидарности с Организацией освобождения Палестины, которая мужественно противостояла сионистской агрессии и вышла из тяжелых испытаний более сильной, более твердой и преисполненной решимости бороться до тех пор, пока не будут осуществлены права палестинского народа.

86. Конференция подчеркнула настоятельную необходимость усилий по достижению справедливого и всеобъемлющего мира на основе принципов, провозглашенных выше в настоящей Декларации. Не следует предпринимать никаких шагов, которые не соответствовали бы этим принципам или оказывали отрицательное воздействие на борьбу арабских стран за освобождение своих территорий и борьбу палестинского народа за освобождение своей родины, Палестины, и осуществление на ней своих неотъемлемых прав.

87. Конференция решительно осудила Израиль за продолжающуюся оккупацию палестинских и других арабских территорий и за его непрекращающиеся акты репрессий против палестинского народа и потребовала, чтобы Совет Безопасности Организации Объединенных Наций использовал предоставленные ему полномочия в целях применения против Израиля соответствующих санкций, предусмотренных в Уставе Организации Объединенных Наций, до тех пор, пока Израиль не уйдет со всех оккупированных палестинских и арабских территорий, не уничтожит все израильские поселения, созданные на этих территориях, и не выполнит в полной мере соответствующие решения Совета Безопасности.

88. Конференция особо осудила Израиль за акты геноцида, совершенные **против** палестинского народа в лагерях Сабра и Шатила на ливанской территории, оккупированной израильскими вооруженными силами.

89. Конференция также постановила просить международное сообщество учредить трибунал по расследованию военных преступлений, с тем чтобы судить Израиль в соответствии с международным правом за преступления, совершенные против палестинского народа на всех территориях, которые Израиль оккупирует со времени своего образования в 1948 году.

90. Конференция возложила ответственность на правительство Соединенных Штатов Америки за нарушение принятых им обязательств гарантировать безопасность и защиту палестинских беженцев.

91. Конференция вновь заявила о своем решительном противодействии политике и практике Израиля на оккупированных арабских и палестинских территориях, включая Иерусалим, и подвергла их суровому осуждению. Она, в частности, осудила и расценила как незаконное создание израильских поселений на этих территориях, поскольку это представляет собой серьезное препятствие на пути к справедливому и всеобъемлющему решению вопроса о Палестине и урегулированию ближневосточного кризиса.

92. Конференция вновь заявила в этой связи о своем полном непринятии всей израильской политики, направленной на изменение географических характеристик, демографического состава или правового статуса арабских и палестинских территорий, оккупированных Израилем с 1967 года. Конференция постановила не признавать никаких изменений, предпринимаемых Израилем на указанных территориях, и призвала все государства не признавать таких изменений и воздерживаться от какого бы то ни было сотрудничества с Израилем, которое могло бы поощрить его к продолжению своей политики и практики на оккупированных арабских и палестинских территориях.

93. Главы государств и правительств подтвердили резолюцию Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели в 1982 году, которая решительно осудила враждебную позицию Соединенных Штатов Америки в отношении неотъемлемых прав палестинского народа и Организации освобождения Палестины, а также в отношении полного и безоговорочного ухода со всех оккупированных арабских и палестинских территорий, включая Иерусалим. Эта позиция подрывала цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и резолюции Генеральной Ассамблеи по палестинскому и ближневосточному вопросам и представляла собой препятствие на пути к установлению справедливого мира в этом районе.

94. Конференция осудила политику, которую Соединенные Штаты стремятся навязать в этом районе и которая наносит ущерб делу освобождения оккупированных арабских и палестинских территорий, включая Иерусалим, и неотъемлемым национальным правам палестинского народа.

95. Конференция также осудила поддержку, которую Соединенные Штаты Америки оказывают Израильскому образованию во всех областях, особенно в военной и политической областях. Конференция заявила, что проведение такой политики вредит отношениям и интересам, которые связывают неприсоединившиеся страны, с одной стороны, и Соединенные Штаты Америки, с другой.

96. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили усилия Комитета Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, направленные на поиски справедливого решения вопроса о Палестине. Конференция приветствовала меры, принятые Комитетом в соответствии с резолюцией 37/86 Генеральной Ассамблеи в целях организации Международной конференции по вопросу о Палестине, которая должна состояться в Париже в августе 1983 года. Конференция также подтвердила свою уверенность в том, что указанная конференция явится позитивным вкладом в дело осуществления неотъемлемых национальных прав палестинского народа. Конференция призвала всех членов принять активное участие в Международной конференции и в региональных подготовительных совещаниях и быть представленными на них на высоком уровне, с тем чтобы способствовать успеху указанной конференции.

97. Конференция призвала Совет Безопасности выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, в частности резолюцию 37/86 (D и E). Она призвала Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в кратчайшие возможные сроки выполнить положения резолюции 37/120 (I и J).

98. Конференция постановила учредить Комитет на уровне глав государств в целях сотрудничества с Комитетом арабских стран в составе семи членов для поддержки прав арабского народа Палестины в соответствии с международным правом и волей неприсоединившихся стран и их народов. Этот Комитет будет сотрудничать с различными силами, оказывающими влияние на ближневосточный конфликт в деле достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, который позволил бы палестинскому народу осуществить свои права в условиях свободы и суверенитета на своей независимой родине. В состав Комитета войдут следующие члены: Алжир, Бангладеш, Куба, Индия (Председатель), Организация освобождения Палестины, Сенегал, Югославия и Замбия.

#### XI. ЛИВАНСКИЙ ВОПРОС

99. Рассмотрев серьезное положение, в котором находится Ливан и которое представляет собой угрозу международному миру и безопасности в этом регионе и во всем мире, Конференция

- a) заявляет о своей солиданости с народом и правительством Ливана;
- b) вновь заявляет о своей поддержке безопасности Ливана, его территориальной целостности, независимости и права осуществлять суверенитет на всей его территории в рамках его международно признанных границ;
- c) призывает все государства поддержать Ливан в деле осуществления резолюций 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности в целях обеспечения вывода израильских войск со всей ливанской территории;
- d) призывает все государства поддержать усилия Ливана по обеспечению вывода всех иностранных войск, чье присутствие в Ливане не встречает поддержки у законных ливанских властей;
- e) вновь заявляет о поддержке Ливана в его усилиях по восстановлению своей экономики и укреплению своих государственных институтов, направленных на осуществление его национальных чаяний.

## XII. ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

100. Главы государств и правительств выразили озабоченность по поводу ухудшения положения на Ближнем Востоке, вызванного неизменно агрессивной и экспансионистской политикой Израиля в этом районе. Они высказали мнение о том, что такое положение чревато новой агрессией Израиля и представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Они вновь заявили о солидарности Движения неприсоединившихся стран с борьбой за освобождение оккупированных арабских территорий и восстановление узурпированных прав арабского народа.

101. Конференция сочла необходимым подтвердить все принципы и резолюции, принятые ранее Движением неприсоединения по вопросу о Палестине и положении на Ближнем Востоке, в особенности после израильской агрессии 1967 года. Она вновь заявила, что этот вопрос не будет решен, и мир в регионе не будет установлен до тех пор, пока не будут одновременно соблюдаться следующие принципы:

- a) Вопрос о Палестине является сердцевинной ближневосточной проблемы и основной причиной арабо-израильского конфликта.
- b) Вопрос о Палестине и ближневосточная проблема представляют собой единое целое, и их нельзя рассматривать или решать по отдельности. В этой связи частичное решение или решение, учитывающее одни аспекты конфликта и исключающее другие, невозможно. Также невозможно установление частичного мира. Мир должен быть справедливым и всеобъемлющим.
- c) Справедливый мир в регионе может быть основан только на полном и безоговорочном уходе Израиля со всех оккупированных палестинских и арабских территорий и на восстановлении всех неотъемлемых национальных прав палестинского народа, включая право на возвращение к своим очагам, право на самоопределение без вмешательства извне и право на создание своего собственного независимого и суверенного государства в рамках своей национальной территории на основе резолюции 3236 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1974 года.
- d) Иерусалим является частью оккупированной палестинской территории, и Израиль должен полностью и безоговорочно уйти из него и вернуть его под суверенитет арабского государства.
- e) Организация освобождения Палестины (ООП) является единственным законным представителем палестинского народа и только она имеет полное право представлять этот народ и в полной мере участвовать во всех международных конференциях, видах деятельности и мероприятиях, связанных с вопросом о

Палестине и арабо-израильским конфликтом, с тем чтобы обеспечить неотъемлемые национальные права палестинского народа и урегулировать ближневосточную проблему. Ни одно решение не может рассматриваться как всеобъемлющее, справедливое или приемлемое, если Организация освобождения Палестины не будет участвовать на независимой и равноправной основе в его разработке и принятии.

- f) Все меры, принятые Израилем на арабских и палестинских территориях со времени их оккупации и касающиеся строительства сооружений и всех изменений политического, культурного, религиозного, демографического, физического, географического и иного характера, являются недействительными и незаконными.
- g) Все поселения, которые были или будут созданы Израилем на оккупированных территориях, являются недействительными и незаконными и рассматриваются как препятствие на пути к миру. Поэтому необходимо незамедлительно снести их и не создавать новых поселений, а также не допускать расширения существующих поселений.

102. a) Конференция поддержала и приняла Арабский план мира, провозглашенный на двенадцатом совещании глав государств и правительств арабских стран в Фесе, Марокко, и подчеркнула, что этот план, базирующийся на идее международной законности и на принципах права и справедливости, представляет собой основу для установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.
- b) Конференция вновь подтвердила, что, как считает Движение неприсоединения, вопрос о Палестине и территориях, оккупированных с 1967 года, является общим делом всех неприсоединившихся стран. Поэтому Конференция приняла решение о том, что любое отступление от резолюций Конференций неприсоединившихся стран по ближневосточной проблеме и вопросу о Палестине будет ослаблять единство Движения неприсоединения в его борьбе против колониализма, иностранной оккупации, расизма и сионизма. Это будет также рассматриваться как отказ от решительных намерений неприсоединившихся стран положить конец оккупации Израилем арабских и палестинских территорий и помочь палестинскому народу обеспечить свои неотъемлемые национальные права.
  - c) Конференция осудила любые соглашения или договоры, которые нарушают или ущемляют права арабской нации и палестинского народа, признанные Движением неприсоединения и соответствующие международному праву, Уставу Организации Объединенных

Наций и ее резолюциям по данному вопросу, и которые препятствуют освобождению Иерусалима и оккупированных арабских и палестинских территорий и полному осуществлению и достижению палестинским народом его неотъемлемых прав.

103. а) Конференция вновь заявила, что она решительно не приемлет и осуждает политику и практику Израиля на оккупированных арабских и палестинских территориях, включая Иерусалим. Она в особенности осудила создание израильских поселений на этих территориях, считая их незаконными и представляющими серьезное препятствие на пути к достижению справедливого и всеобъемлющего решения вопроса о Палестине и ближневосточной проблемы.
- б) Конференция осудила вторжение Израиля на территорию Ливана и такие преступления, совершенные израильскими войсками в этой неприсоединившейся стране, как убийства и разрушения.
- с) В этой связи Конференция подтвердила, что она решительно отвергает все действия Израиля, направленные на изменение географического характера, демократического состава и правового статуса оккупированных арабских и палестинских территорий. Конференция приняла решение не признавать никаких изменений, предпринимаемых Израилем в вышеуказанных территориях, и призвала все государства не признавать их и воздерживаться от какого бы то ни было сотрудничества с Израилем, которое могло бы поощрить его к продолжению его политики и практики на оккупированных арабских и палестинских территориях.

104. а) Конференция решительно осудила Израиль за его отказ выполнять резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающиеся оккупированных сирийских Голанских высот. Конференция заявила, что решение Израиля аннексировать эти высоты и меры по выполнению его решения являются недействительными и не имеют никакой юридической законности. Они не имеют юридических последствий и не могут быть признаны.

б) Конференция призвала государства-члены Организации Объединенных Наций, которые еще не приняли никаких мер по выполнению резолюции ES-1/9 Генеральной Ассамблеи от 5 февраля 1982 года, сделать это, с тем чтобы присоединиться к справедливой борьбе сирийцев на оккупированных сирийских Голанских высотах. Конференция предложила Совету Безопасности принять необходимые меры с целью заставить Израиль выполнить резолюцию 497 (1981).

с) Конференция заявила, что члены Движения неприсоединения всецело поддерживают и солидарны со справедливой борьбой арабской нации против израильской оккупации, агрессии и угроз и за осуществление неотъемлемых национальных прав арабского народа Палестины и освобождение оккупированных арабских и палестинских территорий. В этой связи Конференция осудила нападки Израиля и Соединенных Штатов Америки на право Сирии обеспечить себе средства для самообороны. Конференция отметила, что эти нападки можно рассматривать как прелюдию к преднамеренной агрессии против Сирии и других арабских государств.

105. а) Конференция решительно осудила эксплуатацию Израилем природных ресурсов и богатств Палестины и оккупированных арабских территорий, ведущуюся в нарушение Гаагских и Женевской конвенций, и призвала все страны принять необходимые меры с целью воздерживаться от какого бы то ни было сотрудничества, которое позволило бы Израилю продолжать незаконную эксплуатацию таких богатств и ресурсов.

б) Конференция осудила Израиль за его намерение построить канал между Мертвым морем и Средиземным морем. Она заявила, что этот проект представляет собой опасное мероприятие в числе агрессивных действий, предпринимаемых против законных прав и жизненных интересов палестинского народа и Иорданского Хашимитского Королевства, а также угрозу международному миру и безопасности. Конференция призвала все страны осудить этот проект и воздерживаться от предоставления какой-либо поддержки или помощи, которая могла бы дать Израилю возможность осуществить его.

с) Конференция заявила, что Женевские конвенции 1949 года и, в частности, Конвенция № 4 о защите гражданского населения во время войны и прилагаемые к Конвенциям Протоколы 1 и 2, принятые в 1977 году, должны применяться в отношении всех оккупированных арабских территорий и Палестины, включая Иерусалим. Конференция осудила

Израиль за постоянное нарушение им этих конвенций, а также основных прав и свобод жителей упомянутых территорий, заключающееся в их перемещении, разрушении их жилищ и конфискации их имущества. Конференция осудила отказ Израиля принять у себя комиссию в составе трех членов, учрежденную в соответствии с резолюцией 446 (1979) Совета Безопасности для рассмотрения положения, связанного с поселениями на оккупированных арабских территориях, и его отказ выполнить резолюцию 452 (1979) Совета Безопасности.

а) Конференция осудила политику всех стран, в особенности политику Соединенных Штатов Америки, которая способствует дальнейшей оккупации Израилем арабских и палестинских территорий и препятствует осуществлению палестинским народом своих неотъемлемых прав. В этой связи Конференция отметила, что Соединенные Штаты Америки продолжают поддерживать Израиль в ряде областей.

е) Конференция также отметила, что Соединенные Штаты Америки, используя свое право вето в Совете Безопасности таким образом, что это противоречит целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, мешают Совету Безопасности принимать меры с целью осуществить принцип недопустимости приобретения территорий силой и дать палестинскому народу возможность восстановить свои неотъемлемые права. Поэтому Конференция призывает Соединенные Штаты Америки отказаться от злоупотребления правом вето.

ф) Конференция выразила серьезную озабоченность по поводу создания "стратегического альянса" между Соединенными Штатами Америки и Израилем и заявила, что этот альянс усиливает агрессивную роль Израиля, угрожающую стабильности стран Ближнего Востока и международному миру и безопасности и поощряющую Израиль к проведению политики аннексии, агрессии и расовой дискриминации.

г) Конференция выразила серьезную озабоченность по поводу роста арсенала обычных и ядерных вооружений в Израиле, предназначенного для укрепления положения Израиля как базы колониализма и расизма в третьем мире вообще и в Африке и Азии, в частности. Принимая подобные меры, Израиль создает угрозу международному миру и безопасности. Конференция призвала выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 33/71 от 14 декабря 1978 года о военном и ядерном сотрудничестве с Израилем и 37/82 от 9 декабря 1982 года о ядерном вооружении Израиля.

h) Конференция осудила Израиль за проведение им политики агрессии и аннексии в отношении арабских стран и народа Палестины и призвала все страны, включая Соединенные Штаты Америки, незамедлительно прекратить их военную, политическую и экономическую помощь и предоставление людских ресурсов Израилю. Конференция призвала все страны воздерживаться от предоставления помощи и средств для осуществления сионистских планов иммиграции евреев из всех районов

мира в Палестину и на оккупированные арабские территории. Конференция осудила все империалистические или колониальные силы военного вмешательства, которые являлись или являются угрозой безопасности и независимости арабских стран, и вмешательство в их внутренние дела.

1) Конференция выразила серьезную озабоченность по поводу расширения сотрудничества между сионистским образованием в Палестине и расистским режимом Южной Африки, особенно в военной и ядерной областях. Она решительно осудила это сотрудничество и общность интересов и призвала все страны Движения разорвать отношения с обоими вышеупомянутыми режимами во всех областях и подвергнуть их полной изоляции.

106. а) Конференция призвала Совет Безопасности признать неотъемлемые национальные права народа Палестины, включая его право на самоопределение и право на создание независимого арабского государства в Палестине, и способствовать осуществлению этих прав. Конференция также призвала Совет осуществить принцип недопустимости приобретения территорий силой, приняв необходимые меры по обеспечению ухода Израиля со всех палестинских и арабских территорий, которые он оккупирует с 1967 года. Конференция призвала членов Совета Безопасности играть свою роль и выполнять свои обязанности таким образом, чтобы Совет в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций мог принять надлежащие меры по установлению и обеспечению мира и безопасности на Ближнем Востоке.

б) Произведя обзор истории событий на Ближнем Востоке со времени создания Израиля в Палестине в 1948 году, Конференция пришла к выводу, что агрессивная, экспансионистская и колониальная политика и практика Израиля на оккупированных территориях в отношении арабской нации вообще и арабского народа Палестины, в частности, постоянные нарушения им Устава Организации Объединенных Наций и принципов международного права, а также международных соглашений и договоров, и его упорный отказ выполнять резолюции Организации Объединенных Наций по Ближнему Востоку свидетельствуют о том, что Израиль — это не миролюбивое государство и что он не выполняет требований Устава Организации Объединенных Наций и резолюций международных организаций. Поэтому Конференция пришла к выводу, что наступил момент, когда Организация Объединенных Наций должна принять необходимые меры в соответствии с главой VII Устава. Конференция призвала Совет Безопасности провести заседание, с тем чтобы принять указанные меры против Израиля, поскольку он не выполняет резолюций Совета Безопасности и своими действиями создает угрозу международному миру и безопасности.

с) Конференция призвала все страны, выступающие за освобождение оккупированных стран и в поддержку дела Палестины, принять все надлежащие меры против тех стран, которые поощряют Израиль в его политике и практике, в первую очередь против Соединенных Штатов Америки.

д) Конференция напомнила о решении, принятом главами государств и правительств на их совещании в Алжире, в котором содержался настоятельный призыв к неприсоединившимся странам, руководствуясь положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций, добиваться бойкота Израиля в дипломатической, экономической, военной и культурной областях, а также в области морских и воздушных сообщений. Учитывая причины, приведшие к принятию этой резолюции, Конференция подчеркнула необходимость продолжать ее осуществление и призвала страны-члены Движения присоединиться к ней и неукоснительно придерживаться ее.

107. а) Конференция подтвердила обязательство стран, входящих в Движение неприсоединения, усилить поддержку прифронтовых арабских государств и Организации освобождения Палестины, единственного законного представителя палестинского народа, с тем чтобы дать им возможность выполнить те задачи, которые возлагаются на них в связи с освободительной борьбой, и защитить свои земли и свою независимость от агрессии и угроз со стороны Израиля. Конференция призвала дружественные страны и организации, участвующие в национально-освободительной борьбе, и впредь оказывать ей поддержку.

б) Конференция высоко оценила эффективную солидарность всех государств и сил, которые поддерживают борьбу палестинского народа и арабской нации, в особенности солидарность стран-членов Организации африканского единства, социалистических стран и Организации Исламская конференция. Конференция также высоко оценила прогресс в позиции европейских стран по проблеме Ближнего Востока и Палестины. Конференция призвала эти страны и силы активизировать дипломатическую, политическую и материальную поддержку палестинского народа и арабских стран в их усилиях по восстановлению всех своих национальных прав и возвращению всех оккупированных арабских территорий.

### XIII. АГРЕССИЯ ИЗРАИЛЯ ПРОТИВ ИРАКСКИХ ЯДЕРНЫХ УСТАНОВОК

108. Конференция решительно осудила наглую агрессию Израиля против иракских ядерных установок, предназначенных для мирных целей, как акт государственного терроризма и беспрецедентный акт агрессии, когда впервые в истории нападению подвергся ядерный реактор.

109. Конференция призвала Совет Безопасности и все страны, а также международные организации и учреждения принять необходимые эффективные меры с целью не допустить, чтобы Израиль угрожал и повторял такие акты агрессии, которые представляют серьезную угрозу международному миру и безопасности.

110. Отмечая, что вооруженное нападение на ядерную установку с применением обычного оружия будет иметь такие же последствия, что и применение ядерного оружия, Конференция призвала к скорейшему рассмотрению вопроса о заключении международного соглашения о запрещении вооруженных нападений на ядерные установки.

111. Конференция выразила солидарность с Ираком и всеми другими развивающимися странами в осуществлении ими своего права на приобретение и разработку ядерной технологии в мирных целях и для своих программ развития.

### XIV. ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ

112. Рассмотрев положение в Юго-Восточной Азии, главы государств и правительств выразили серьезную озабоченность по поводу продолжающихся конфликтов и напряженности в регионе, особенно в связи с тем, что многие из находящихся в нем государств входят в Движение неприсоединившихся стран. Они вновь подтвердили свою поддержку принципов невмешательства в дела суверенных государств и недопустимости применения силы против суверенных государств. Они указали на реальную опасность того, что напряженность в Кампучии и вокруг нее может распространиться на более обширный район. Они выразили убежденность в безотлагательной необходимости ослабления этой напряженности путем всеобъемлющего политического урегулирования, которое предусматривало бы вывод всех иностранных войск, обеспечив тем самым полное уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности всех государств региона, включая Кампучию.

113. Главы государств и правительств вновь подтвердили право народа Кампучии самому определять свою судьбу без вмешательства, подрывной деятельности и принуждения извне и выразили надежду, что благодаря процессу переговоров и взаимопониманию будет создана обстановка, которая позволит осуществить это право. Они также согласились в том, что гуманитарные проблемы, возникшие в результате конфликтов в этом регионе, требуют принятия неотложных мер, предусматривающих активное сотрудничество всех заинтересованных сторон. Они призвали все государства региона вступить в диалог, который привел бы к урегулированию разногласий между ними самими и к установлению прочного мира и стабильности в регионе, а также к прекращению вмешательства и угроз

интервенции со стороны внешних сил. В этой связи они с удовлетворением отметили усилия, предпринимаемые в целях скорейшего установления в регионе зоны мира, свобод и нейтралитета, и призвали все государства всецело поддержать эти усилия.

#### XV. ЮГО-ЗАПАДНАЯ АЗИЯ

II4. Главы государств и правительств с глубоким беспокойством отметили положение в Юго-Западной Азии и согласились в том, что оно чревато опасными последствиями для мира и стабильности в регионе. Они согласились в том, что сохранение такого положения несет в себе серьезные последствия для международного мира и безопасности. В этой связи они выразили особую озабоченность по поводу положения в Афганистане. Они подтвердили настоятельный призыв Конференции министров иностранных дел, состоявшейся в Дели в феврале 1981 года, к политическому урегулированию на основе вывода иностранных войск и полного уважения независимости, суверенитета, территориальной целостности Афганистана и его статуса неприсоединившегося государства, а также на основе строгого соблюдения принципа недопустимости интервенции и вмешательства. Они также подтвердили право афганских беженцев на возвращение к своим очагам в условиях безопасности и достоинства и призвали к скорейшему решению этой большой гуманитарной проблемы. С этой целью они настоятельно призвали все заинтересованные стороны добиваться такого урегулирования, которое позволило бы афганскому народу самому определять свою судьбу без вмешательства извне и дало бы афганским беженцам возможность вернуться к своим очагам.

II5. Главы государств и правительств выразили признательность за искренние усилия, направленные на поиски политического урегулирования положения в Афганистане, и заявили о своей поддержке конструктивных шагов, предпринятых в этой связи Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. Они расценили дискуссии через посредство Генерального секретаря как шаг в правильном направлении и настоятельно призвали продолжить их в целях содействия скорейшему политическому урегулированию этой проблемы в соответствии с идеалами и принципами Движения неприсоединившихся стран. Они призвали все государства проявлять сдержанность, с тем чтобы не усугублять угрозу миру и безопасности в этом регионе, и предпринять такие шаги, которые привели бы к созданию условий, обеспечивающих стабильные и гармоничные отношения между государствами региона, основанные на принципах неприсоединения: мирное сосуществование, уважение суверенитета, национальная независимость, территориальная целостность и невмешательство во внутренние дела государств.

#### XVI. КОРЕЯ

II6. Главы государств и правительств вновь заявили о своей поддержке стремления корейского народа к мирному объединению своей родины и его усилий по достижению этой цели без какого бы то ни было вмешательства

извне, в соответствии с тремя принципами — независимость, мирное воссоединение и великое национальное единство, — изложенными в совместном заявлении Севера и Юга от 4 июля 1972 года.

II7. Конференция выразила надежду на то, что реализации стремления корейского народа к мирному воссоединению будет способствовать вывод всех иностранных войск из этого района.

#### XVII. ИРАНО-ИРАКСКИЙ КОНФЛИКТ

II8. Конференция приняла к сведению доклад, представленный министрами иностранных дел Кубы, Индии и Замбии, и руководителем Политического департамента Организации освобождения Палестины, которые были уполномочены Конференцией министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели в феврале 1981 года, приложить все возможные усилия с целью содействовать осуществлению принципов неприсоединения применительно к конфликту между Ираном и Ираком. Они выразили признательность этой группе за работу, направленную на поиски справедливого и почетного урегулирования этого злополучного конфликта.

#### XVIII. ЕВРОПА

II9. Главы государств и правительств выразили озабоченность по поводу усиления напряженности в Европе и опасного, все более значительного накопления оружия на континенте, что еще сильнее обостряет конфронтацию блоков и ставит под угрозу международный мир и безопасность. Они пришли к выводу, что нейтральные и неприсоединившиеся страны становятся все более позитивным фактором в отношениях европейских государств, дополняя общемировые усилия Движения неприсоединения.

I20. Главы государств и правительств приветствовали вклад нейтральных и неприсоединившихся стран в процесс Соперничества в Европе (СЕСЕ) и их усилия, направленные на ослабление международной напряженности в Европе на основе Заключительного акта этого Соперничества, в том числе на созыв конференции по мерам укрепления доверия и разоружению в Европе.

I21. Главы государств и правительств вновь заявили о тесной взаимосвязи между проблемами безопасности в Европе и в бассейне Средиземного моря и поддержали мнение о том, что государствам-членам Движения неприсоединения, расположенным в регионе Средиземного моря, должна быть предоставлена возможность участвовать в работе Соперничества по безопасности и сотрудничеству в Европе при рассмотрении вопросов, касающихся безопасности и сотрудничества в бассейне Средиземного моря.

## ХІХ. БАССЕЙН СРЕДИЗЕМНОГО МОРЯ

122. Главы государств и правительств также приветствовали выдвинутое на СБСЕ предложение Мальты о созыве совещания для обсуждения вопросов, касающихся безопасности в бассейне Средиземного моря, что нашло отражение в Хельсинкском заключительном акте.

123. В этой связи они вновь подчеркнули необходимость укреплять сотрудничество в районе Средиземноморья. Поэтому они призвали к проведению в ближайшие возможные сроки совещания неприсоединившихся стран, расположенных в бассейне Средиземного моря, для согласования взглядов и разработки инициатив в целях сотрудничества и укрепления безопасности в районе Средиземного моря.

124. Они с беспокойством отметили рост напряженности в Средиземноморье, вызванный главным образом постоянно проводимой Израилем политической агрессии и дальнейшим накоплением вооружений в регионе. Они подтвердили позицию Движения неприсоединения и поддержали резолюцию Организации Объединенных Наций, направленную на ослабление напряженности и решение проблем, с тем чтобы превратить Средиземноморье в район мира, безопасности и сотрудничества, в котором не было бы конфронтации и конфликтов.

125. Они призвали приложить дальнейшие усилия по изысканию справедливого и долгосрочного урегулирования кризисных ситуаций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Они подчеркнули необходимость обратить вспять гонку вооружений, уменьшить конфронтацию и ослабить напряженность, развивать сотрудничество во всех областях, представляющих взаимный интерес, и добиваться достижения других целей неприсоединения. Они выступили за более активное участие Организации Объединенных Наций в деятельности по превращению Средиземноморья в зону мира и сотрудничества.

126. Главы государств и правительств вновь заявили о своей поддержке вклада Мальты в установление зоны мира, безопасности и сотрудничества в районе Средиземного моря. Они расценили обязательство Мальты придерживаться нейтралитета, строго основанного на принципах неприсоединения, как эффективный вклад в дело мира и стабильности в районе Средиземноморья. Они обязались поддерживать этот статус и настоятельно призвали все другие страны последовать их примеру.

127. Они расценили тот факт, что средиземноморские и другие государства не только заявили о признании статуса Мальты, но и обязались не предпринимать ничего, что могло бы нарушить его, как эффективное средство ослабления напряженности и укрепления безопасности в районе Средиземноморья, который в будущем можно было бы расширить.

XV. КИПР

128. Конференция вновь заявила о своей полной солидарности и поддержке народа и правительства Республики Кипр и подтвердила свое уважение независимости, суверенитета, территориальной целостности, единства этой страны и ее статуса неприсоединившегося государства.

129. Главы государств и правительств также выразили серьезную озабоченность по поводу того, что часть Республики Кипр продолжает оставаться под иностранной оккупацией, и потребовали немедленного вывода всех оккупационных войск, что является необходимой основой для решения кипрской проблемы. Они приветствовали предложение президента Республики Кипр о полной демилитаризации Кипра.

130. Конференция подчеркнула настоятельную необходимость добровольного возвращения беженцев к своим очагам в условиях безопасности, уважения прав человека и основных свобод всех киприотов, а также скорейшего обнаружения пропавших без вести и выяснения причин исчезновения, и осудила все усилия или действия, направленные на изменение демографической структуры Кипра. Она считает, что положение *de facto* созданное силой оружия и односторонними действиями, никоим образом не должно влиять на решение этой проблемы.

131. Приветствуя активизацию усилий Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и оживление переговоров между общинами, Конференция с беспокойством отметила отсутствие прогресса на этих переговорах и выразила надежду на то, что они будут вестись целеустремленно и конструктивно, с тем чтобы привести к скорейшему взаимоприемлемому решению проблемы в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций по данному вопросу, начиная с резолюции 3212 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, подкрепленной резолюцией 365 (1974) Совета Безопасности, решениями и декларациями Движения неприсоединения, подтвержденными им, и соглашениями на высоком уровне от 12 февраля 1977 года и от 19 мая 1979 года.

## XXI. ВОПРОСЫ СТРАН ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА

132. Главы государств и правительств напомнили об уже давно ведущейся борьбе народов Латинской Америки за свою независимость и суверенитет и с удовлетворением отметили их решимость и далее проводить политику неприсоединения и бороться против империализма, колониализма, неоколониализма и всех форм иностранного угнетения, гегемонии и вмешательства во внутренние дела государства. В этой связи они с удовлетворением отметили, что со времени шестой Конференции на высшем уровне десять стран Латинской Америки и Карибского бассейна стали членами Движения. Они также выразили удовлетворение усилиями государств этого региона, направленными на укрепление их единства, солидарности и сотрудничества через посредство различных процессов региональной интеграции, и поддержали стремление к созданию региональной организации, представляющей интересы всех стран этого региона.

133. Главы государств и правительств отметили, что в Заключительном коммюнике чрезвычайного заседания координационного бюро на уровне министров, проводившегося в Манагуа, Никарагуа, 10-14 января 1983 года, при оценке положения в Латинской Америке и Карибском бассейне вновь подтверждается универсальная применимость принципов и политики неприсоединения. Они также упомянули о том, что это заседание было создано в связи с серьезным положением, существующим в регионе, особенно в Центральной Америке и бассейне Карибского моря.

134. Главы государств и правительств с большой тревогой отметили сохранение напряженности в Центральной Америке, Карибском бассейне и районе Южной Атлантики. Кроме того, проанализировав положение в регионе, они пришли к выводу, что Центральная Америка переживает серьезный политический, социальный и экономический кризис, вызванный большей частью традиционной репрессивной структурой власти и национальными экономическими структурами, порождающими бедность, неравенство и нищету и усугубляемыми вмешательством и интервенциями, которым эти страны подвергаются с конца прошлого столетия.

135. Главы государств и правительств заявили, что процессы перемен в Центральной Америке нельзя отнести за счет идеологической конфронтации между Востоком и Западом или объяснить ею. Они также отметили, что, хотя кризисную ситуацию, существующую в регионе, нельзя рассматривать изолированно от неблагоприятного развития международной обстановки, характеризуемой конфронтацией великих держав, эта кризисная ситуация усугубляется вследствие усиления империалистического вмешательства во внутренние дела государств региона.

136. Конференция осудила новые, все более опасные угрозы и акты запугивания, а также все более серьезные и частые акты агрессии против Никарагуа, в частности нарушение его воздушного пространства и территориальных вод, использование территорий иностранных государств в регионе и за его пределами в качестве баз для агрессии и обучения контрреволюционных сил, совершение террористических акций и саботаж, в том числе нападения вооруженных групп бывших гвардейцев Сомосы через северные границы Никарагуа, вызвавшие значительные жертвы и материальный ущерб, а также меры экономического давления на международном уровне. Это было расценено как часть преднамеренного плана по истощению страны и дестабилизации положения в ней, как признала одна иностранная держава.

137. При рассмотрении напряженного положения, сложившегося в Центральной Америке, Конференция высоко оценила мирные инициативы Мексики, Франции, Венесуэлы, Колумбии и Панамы; приветствовала положительный отклик Никарагуа и призвала все заинтересованные государства занять аналогичную позицию.

138. Конференция обратилась к координационному бюро с просьбой внимательно следить за событиями в этом субрегионе и призвала к прекращению всех враждебных актов против Никарагуа. Конференция призвала правительства Соединенных Штатов и Гондураса занять конструктивную позицию в пользу мира и диалога в соответствии с принципами международного права и обратилась ко всем государствам с призывом воздерживаться от каких-либо актов или политики, которые могли бы усилить напряженность в этом регионе.

139. Конференция высказала мнение о том, что прекращение военных маневров или демонстраций силы ослабит напряженность и будет способствовать необходимому диалогу в целях достижения путем переговоров политического решения проблем региона. В этой связи было признано, что право каждого государства свободно выбирать свою собственную политическую, социальную и экономическую систему имеет первостепенное значение.

140. Конференция также высказала мнение о том, что все государства региона должны прилагать максимальные усилия по самостоятельному решению своих проблем, без какого бы то ни было вмешательства извне, и способствовать созданию обстановки мира и спокойствия.

141. Напоминая о резолюциях шестой Конференции на высшем уровне, главы государств и правительств с беспокойством отметили, что еще одним опасным очагом напряженности является Гватемала, где режим проводит репрессивную экспансионистскую политику, поддержкой которой служат его особые военные связи с сионистским режимом Израиля и империализмом и которые представляют собой угрозу другим государствам региона, особенно Белизу.

142. Главы государств и правительств выразили тревогу по поводу того, что положение в Сальвадоре по-прежнему ухудшается вследствие неразрешенных социально-экономических проблем, а также вследствие продолжающихся репрессий и империалистического вмешательства, которое представляет угрозу миру и безопасности региона. Поэтому они призвали к незамедлительному безоговорочному прекращению такого вмешательства. Кроме того, они выразили беспокойство по поводу все более активного вовлечения в конфликт армии Гондураса, которая способствует расширению масштабов этого конфликта. Главы государств и правительств также настоятельно призвали правительство Соединенных Штатов Америки занять конструктивную позицию, которая способствовала бы мирному урегулированию данной проблемы. В этой связи они признали необходимость способствовать решению проблемы путем переговоров с участием всех представительных политических сил, одна из которых, РДФ/ФНОФМ, выдвинула приветствуемое всеми предложение о диалоге без предварительных условий. Они также приветствовали мирные инициативы Мексики и Венесуэлы, а также Франции и Мексики, равно как и все другие инициативы, преследующие эту же цель. Они отвергли любые попытки воспрепятствовать или помешать проведению таких переговоров.

143. Главы государств и правительств приняли во внимание недавние события в Суринаме и меры некоторых правительств в ответ на эти события. Главы государств и правительств поддержали суверенитет и независимость Суринама. Они также выразили надежду на то, что будущее развитие Суринама будет осуществляться с учетом интересов и благосостояния его народа, без какого бы то ни было вмешательства или давления извне.

144. Конференция напомнила о солидарности Движения неприсоединившихся стран с Кубой с первых дней его существования и вновь обратилась к правительству Соединенных Штатов с призывом о немедленном и безоговорочном прекращении всех актов агрессии и угроз и снятии экономической блокады, которая практикуется против Кубы на протяжении двенадцати двух лет и недавно усилилась в результате принятия поправки Симса и новых ограничительных мер против финансовых, кредитных и торговых отношений с Кубой. Она также настоятельно призвала к прекращению нарушений воздушного пространства и территориальных вод Кубы и вновь заявила о своей полной поддержке справедливого требования о том, чтобы Соединенные Штаты возвратили территорию, незаконно занимаемую военно-морской базой в Гуантанамо, и выплатили компенсацию за значительный материальный ущерб, нанесенный кубинскому народу в результате блокады и других агрессивных мер.

145. Главы государств и правительств призвали все государства неукоснительно воздерживаться от любых актов агрессии, применения силы или угрозы силой, а также от интервенции и вмешательства во внутренние дела государств, равно как и от других форм давления, включая экономические или военные блокады. Они подтвердили право всех народов региона на национальное самоопределение, независимость, суверенитет и территориальную целостность, а также их право выбирать свою собственную политическую, экономическую и социальную систему и осуществлять свое собственное экономическое развитие без какого бы то ни было вмешательства или давления извне.

146. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили, что после шестой Конференции на высшем уровне Белиз, Сент-Люсия и Антигуа и Барбуда достигли независимости и в настоящее время участвуют в Движении неприсоединившихся стран в качестве членов или наблюдателей. Они также вновь заявили о своей убежденности в том, что необходимо искоренить колониализм в регионе. Они призвали все государства, в особенности неприсоединившиеся страны, поддерживать законные требования о свободе, мире и независимости тех народов Латинской Америки и Карибского бассейна, которые еще живут в условиях колониального господства и зависимости, и потребовали скорейшего осуществления в этих территориях резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

147. Напоминая о ранее принятых решениях Движения и подтверждая необходимость покончить с колониализмом во всех его формах и проявлениях, главы государств и правительств вновь заявили о своей поддержке неотъемлемого права народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV).

148. Главы государств и правительств напомнили о решениях, принятых Движением неприсоединившихся стран со времени его основания, относительно того, что создание иностранных военных баз без против воли стран, в которых они сооружены, является нарушением их национального суверенитета, независимости и территориальной целостности, и указали на опасность, которую представляет существование военных баз и проведение военных маневров, направленных против стран региона.

149. Конференция с удовлетворением отметила, что 10 октября 1979 года вступил в силу договор 1977 года между Республикой Панамой и Соединенными Штатами Америки о Панамском канале, известный как договор Торрихоса-Картера, который обеспечивает эффективное осуществление суверенитета Панамы над всей ее национальной территорией благодаря процессу возвращения Панаме ее юрисдикции над районами, называвшимися ранее зоной канала, и расширения участия Панамы в управлении каналом и его защите, процессу, который завершится 31 декабря 1999 года полной ликвидацией каких-либо остатков колониализма в Республике Панама.

150. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили, что этот процесс проходил различные стадии, однако выразили беспокойство по поводу того, что Соединенные Штаты Америки упорно продолжают политику и практику в районе канала, которая препятствует неукоснительному выполнению договора о Панамском канале, и, в частности, выражается во введении дискриминационной шкалы заработной платы и принятии Конгрессом Соединенных Штатов государственного закона 9670, что несовместимо с вышеупомянутым договором и представляет собой его нарушение.

151. Главы государств и правительств выразили солидарность с народом и правительством Панама, призвали Соединенные Штаты Америки положить конец любой политике и практике, которая могла бы помешать полному выполнению договора, и потребовали неукоснительного соблюдения постоянного нейтралитета Панамского канала. Кроме того, они приняли решение вновь обратиться ко всем государствам мира с призывом присоединиться к протоколу договора относительно постоянного нейтралитета Панамского канала и должным образом уважать суверенитет Панама и универсальный принцип невмешательства во внутренние дела государств.

152. Главы государств и правительств выразили озабоченность по поводу продолжения колониальной политики и усиления экономического давления, угроз и агрессий в районе Карибского моря. Эти факты представляют собой реальную угрозу миру, безопасности и развитию данного региона.

153. Главы государств и правительств осудили скрытые и явные происки, а также политическое и экономическое давление сил империализма в отношении Гренады. Учитывая неблагоприятные последствия такого давления для деятельности по экономическому развитию, они заявили о поддержке неотъемлемого права правительства и народа Гренады продолжать свой политический, экономический и социальный процесс без какого бы то ни было вмешательства и угроз извне. Главы государств и правительств выразили поддержку правительству и народу Гренады и призвали все страны уважать независимость и суверенитет Гренады.

154. Главы государств и правительств вновь заявили о своей безоговорочной поддержке независимости и территориальной целостности Белиза и осудили все формы давления и угроз в отношении его суверенитета. В этой связи они поддержали право правительства Белиза выступать с любыми инициативами, которые оно сочтет целесообразными и отвечающими принципам неприсоединения и Уставу Организации Объединенных Наций, с тем чтобы эффективно противостоять любым угрозам, и подчеркнули, что угроза силой или применение силы против Белиза неприемлемы. Они также настоятельно призвали государства содействовать экономическому развитию Белиза.

155. Напомнив о многочисленных инициативах, которые предпринимались странами региона в целях достижения мира, гарантирования независимости и ускорения развития, Конференция поддержала усилия по объявлению Центральной Америки и бассейна Карибского моря зоной мира.

156. Главы государств и правительств вновь заявили о своей твердой поддержке права Аргентинской Республики на суверенитет над Мальвинскими островами, восстановленный путем переговоров. Они настоятельно призвали возобновить эти переговоры между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства при участии и добрых услугах

Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и вновь подтвердили необходимость того, чтобы стороны должным образом учли интересы населения островов. Это обеспечило бы скорейшее, мирное и справедливое решение проблемы в соответствии с принципами и решениями Движения неприсоединившихся стран по данному вопросу и резолюциями I514 (XV), 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49 и 37/9 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

I57. Конференция признала, что Мальвинские острова, Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова являются неотъемлемой частью латиноамериканского региона, и поэтому выразила удовлетворение тем, что латиноамериканские и другие неприсоединившиеся страны заявили о своей солидарности и твердой поддержке Аргентинской Республике в ее усилиях по урегулированию спора относительно суверенитета и недопущению закрепления колониальной ситуации, существующей на этих островах.

I58. В то же время Конференция высказала мнение о том, что массированное военное и военно-морское присутствие и действия Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в районе Мальвинских островов вызывают серьезное беспокойство у стран региона и подрывают стабильность в этом районе.

I59. Конференция отметила усилия правительства Гайаны по укреплению своей независимости и суверенитета. В связи с притязаниями Венесуэлы на более чем две трети территории Гайаны Конференция напомнила, что действие договора, заключенного в Порт-оф-Спейн, истекло в июне 1982 года. Они призвали к мирному и справедливому урегулированию спора на основе принципов, изложенных в пунктах I34 и I35 коммюнике заседания бюро на уровне министров, состоявшегося в Гаване в июне 1982 года, в особенности принципов, касающихся недопустимости угрозы силой или применения силы при урегулировании споров и уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности, а также в строгом соответствии с Женевским соглашением 1966 года.

I60. Конференция вновь заявила о своей решительной поддержке обоснованного и законного требования Республики Боливии о возвращении ей необходимого непосредственного выхода к Тихому океану, над которым она имела бы полный суверенитет. Будучи убеждена в том, что международное сообщество заинтересовано в решении этой проблемы, и напоминая, что такое решение необходимо для обеспечения международного мира и безопасности, Конференция призвала все государства заявить о своей солидарности с этим неотъемлемым правом боливийского народа. Конференция выразила надежду на то, что справедливое решение этой проблемы будет найдено благодаря применению мирных процедур, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций и предусматриваемых целями Движения неприсоединившихся стран.

161. Вновь заявляя о своей поддержке социально-экономических преобразований, предпринятых покойным президентом Сальвадором Альенде, главы государств и правительств потребовали выполнения резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций относительно Чили, принятой на тридцать седьмой сессии. Они также выразили поддержку законному стремлению чилийского народа к воссоединению своих основных свобод и прав человека и возвращению к политике неприсоединения, начатой президентом Альенде.

162. Главы государств и правительств напомнили, что латиноамериканские страны внесли важный вклад в процесс многосторонних переговоров, направленных на установление более справедливых международных экономических отношений, что они выступали с важными инициативами в области разоружения и контроля над вооружениями и что они приняли или расширили меры, направленные на полное использование своих природных ресурсов в интересах своих народов.

163. Главы государств и правительств отметили, что Латинская Америка является регионом, в котором ядерное оружие запрещено в соответствии с договором Тлателолко, подписанным двадцатью двумя латиноамериканскими государствами, однако они пришли к выводу, что этот договор не может осуществляться до тех пор, пока не будут созданы условия, которые позволили бы всем латиноамериканским государствам подписать и ратифицировать его, а всем ядерным державам уважать его. Они призвали государства, несущие международную ответственность за несамоуправляющиеся территории в этом регионе, ратифицировать дополнительный протокол к договору Тлателолко, с тем чтобы эти территории могли воспользоваться им.

164. В этой связи Конференция приняла к сведению заявления Аргентинской Республики, сделанные на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций относительно сообщений о размещении Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии ядерного оружия в регионе Мальвинских островов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых островов.

165. Главы государств и правительств приветствовали исторический визит Его Святейшества Папы Иоанна-Павла II в Центральную Америку и район Карибского моря как посланника мира и согласия.

## XXII. МИРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ

166. Главы государств и правительств вновь заявили о том, что полный и неограниченный доступ к ядерной технологии в мирных целях на условиях, исключающих дискриминацию, является неотъемлемым правом каждого государства. Они подчеркнули необходимость уважать право выбора и решения каждого государства в этой области, не нанося ущерба и не затрагивая соответствующей политики и программ, касающихся ядерно-топливного цикла, или международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии.

167. Главы государств и правительств выразили сожаление по поводу давления и угроз в отношении развивающихся стран, направленных на то, чтобы помешать выполнению ими своих программ развития ядерной энергетики. В этой связи они вновь заявили о том, что нераспространение не должно служить предлогом для того, чтобы препятствовать государствам в осуществлении ими своих законных прав на приобретение и разработку ядерной технологии в мирных целях, связанных с экономическим и социальным развитием, в соответствии с их первоочередными задачами, интересами и потребностями.

168. Они также выступили за созыв, после соответствующей подготовки, Конференции Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях для утверждения всемирно признанных принципов международного сотрудничества в этой области на справедливой и недискриминационной основе.

### XXIII. МИРНОЕ УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ

169. Главы государств и правительств с озабоченностью отметили, что в последние годы обострились споры и конфликты между неприсоединившимися странами и что некоторые из них приводят к значительным человеческим жертвам и наносят серьезный материальный ущерб экономике затронутых конфликтами стран, а также угрожают миру и прогрессу их народов, равно как и сплоченности и солидарности Движения неприсоединившихся стран. Они считали такое развитие событий вредным, поскольку сохранение этой ситуации могло бы отрицательно повлиять на усилия неприсоединившихся стран, направленные на укрепление международного мира и безопасности.

170. Конференция напомнила, что принцип мирного урегулирования споров остается главным в доктрине мирного сосуществования, которую поддерживают неприсоединившиеся страны. Она приняла во внимание озабоченность, выраженную в этой связи главами государств и правительств неприсоединившихся стран на предыдущих конференциях, и рассмотрела, в частности, рабочие документы, представленные Югославией, рабочий документ о Комиссии по мирному урегулированию пограничных споров между неприсоединившимися странами, представленный Шри Ланкой, и совместный проект резолюции о мирном урегулировании споров, представленный Бангладеш, Ираком и Югославией, а также ряд рекомендаций и предложений, внесенных другими государствами-членами Движения. Конференция просила координационное бюро в Нью-Йорке окончательно определить состав Рабочей группы, учрежденной на заседании министров в Гаване, с целью тщательно изучить все предложения и представить соответствующий доклад следующему заседанию министров неприсоединившихся стран.

171. Признавая необходимость сохранения единства неприсоединившихся стран и прогресса в деле мирного урегулирования споров между ними, Конференция подтвердила следующие принципы: неприсоединившиеся государства, в частности, должны в своих отношениях постоянно руководствоваться принципами неукоснительного взаимного уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности государств, неизбежности законно установленных международных границ, невмешательства и уважения права народов на свободное национальное и социальное развитие. Все споры должны решаться исключительно мирными средствами в полном соответствии с целями, принципами и положениями Устава Организации Объединенных Наций и принципами и целями Движения неприсоединившихся стран, а также в рамках и в соответствии с принципами региональных организаций, например, Организации африканского единства (ОАЕ), без вмешательства и без давления, угрозы силой или применения силы. Споры между соседними государствами должны разрешаться мирными средствами путем прямых переговоров, посредничества или добрых услуг, с которыми согласились заинтересованные стороны, или же с помощью других мер, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, без давления, угрозы силой или применения силы и без иностранной интервенции или вмешательства.

#### XXIV. ОТКАЗ ОТ ИНТЕРВЕНЦИИ И ВМЕШАТЕЛЬСТВА

172. Ссылаясь на соответствующие решения, принятые на шестой Конференции на высшем уровне в Гаване, главы государств и правительств с одобрением отметили, что усилия государств-членов Движения неприсоединения привели к принятию Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций Декларации о недопустимости интервенции и вмешательства во внутренние дела государств, содержащейся в резолюции 36/103. Они приветствовали принятие этой Декларации как исторический вклад Движения неприсоединения в дело создания системы межгосударственных отношений, основанных на взаимном уважении суверенитета и независимости. Однако они с беспокойством отметили, что политика интервенции и вмешательства, давления и угрозы силой или применения силы по-прежнему проводится против многих неприсоединившихся стран, создавая опасные последствия для мира и безопасности. Они призвали все государства присоединиться к Декларации и соблюдать ее принципы в своих отношениях с другими государствами.

## ХУУ. НОВЫЙ МИРОВОЙ ПОРЯДОК В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИИ

173. а) Главы государств и правительств выразили глубокое чувство удовлетворения в связи с прогрессом, достигнутым различными учреждениями, которые были созданы с целью содействия сотрудничеству между неприсоединившимися странами в области информации и средств массовой коммуникации, которые являются неотъемлемой частью процесса их национального развития. В частности, они отметили работу, проведенную Объединением агентства новостей и Радиовещательной организацией неприсоединившихся стран, и призвали эти учреждения настойчиво осуществлять их соответствующие программы действий, с тем чтобы содействовать дальнейшему развитию и разнообразию вклада, который они вносят в дело "деколонизации" информации и противодействия тенденциозной подаче новостей и кампаний средств массовой информации против неприсоединившихся стран и национально-освободительных движений. С целью оказания им помощи в этой области главы государств и правительств призвали к принятию следующих мер:

- сократить тарифы электросвязи, особенно в связи с проведением Всемирного года коммуникации;
- расширять и ускорять развитие инфраструктур связи в соответствии с резолюцией 36/40 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о Всемирном году коммуникации (1983 год);
- создавать или укреплять национальные агентства новостей и радиовещательные организации и содействовать более частым контактам и обменов между их представителями средств массовой информации и правительствами;
- и принять активное участие во второй Конференции по стратегии и политике в области информации (SPIN II), которая будет проходить в Гаване в 1984 году.

б) Главы государств и правительств приняли в качестве официального документа Конференции устав Объединения агентств новостей неприсоединившихся стран.

с) Конференция дала высокую оценку работе Межправительственного совета по созданию рамок для сотрудничества в Джорджтауне в мае 1981 года и практическим мерам сотрудничества, изложенным в Программе действий, принятой в Валлетте в июне 1982 года. Они одобрили рекомендацию Межправительственного совета о том, чтобы министры информации собирались на генеральную конференцию в течение шести месяцев после каждой конференции глав государств и правительств с целью укрепления и развития взаимного сотрудничества между неприсоединившимися странами в соответствии с целями и принципами нового международного порядка в области информации и коммуникации и оценки влияния технического прогресса в этой области.

Они также одобрили рекомендацию Межправительственного совета о том, чтобы генеральная конференция министров информации выработала критерии и приступила к учреждению межправительственного совета, который будет работать до следующей генеральной конференции министров информации.

d) Они просили председателя Межправительственного совета продолжить консультации с целью определения места и времени проведения генеральной конференции министров информации.

e) Подтверждая значение Центра по документации неприсоединившихся стран в Коломбо, они призвали всех членов движения оказать любую возможную помощь Центру.

f) Главы государств и правительств призвали членов движения тщательно рассмотреть последствия для национального суверенитета и экономического развития развивающихся стран использования геостационарной орбиты и регулирования электронного магнитного спектра, которые играют ведущую роль в распространении информации по вопросам международной торговли и обмена.

g) Главы государств и правительств напомнили о достигнутом в ЮНЕСКО согласии относительно необходимости установления нового соотношения и большей степени взаимности в потоке информации в развивающиеся страны и из них, а также между этими странами путем укрепления и расширения инфраструктур средств массовой коммуникации и информации в развивающихся странах. С этой целью они призвали:

- членов движения продолжать координировать свои усилия по достижению общих целей в Организации Объединенных Наций, Международном союзе электросвязи и на всемирных административных радиоконференциях;
- все государства-члены ЮНЕСКО предоставлять дополнительные ресурсы, необходимые для системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы полностью осуществить задачи по установлению нового мирового порядка в области информации и коммуникации, в частности путем предоставления полных взносов в соответствии с их ресурсами в Международную программу развития коммуникации ЮНЕСКО и другие международные программы в целях развития инфраструктур связи.

## XXVI. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

174. Главы государств и правительств подчеркнули важность Организации Объединенных Наций как наиболее приемлемого международного форума для поиска решений основных мировых проблем, таких как достижение всеобщего и полного разоружения, установление нового международного экономического порядка, ликвидация колониализма и расизма и содействие соблюдению прав человека. Конференция с удовлетворением отметила расширение членского состава Организации Объединенных Наций после принятия в нее Белиза, Зимбабве, Сент-Винсента и Гренадин, Антигуа и Барбуды, Сент-Люсии и Вануату - новых членов, принадлежащих к числу развивающихся и неприсоединившихся стран. Конференция рассматривает их принятие в качестве еще одного шага на пути к достижению универсальности Организации.

175. Главы государств и правительств, подчеркнув необходимость продолжения действий в поддержку целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и напомнив о содержащемся в Гаванской заключительной декларации призыве к постоянным членам Совета Безопасности, с озабоченностью отметили, что Совету все еще не удается выполнять свои обязанности в отношении поддержания международного мира и безопасности. Они выразили озабоченность в связи с систематическими попытками обойти и игнорировать решения Организации Объединенных Наций, а также неспособностью Организации противостоять угрозам международному миру и безопасности. Роль и эффективность Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности, в разрешении международных споров и урегулировании кризисов мирными средствами, в укреплении международного сотрудничества на основе суверенного равенства всех народов, в содействии экономическому и социальному развитию и обеспечении соблюдения прав человека являются крайне необходимыми в сегодняшнем мире. Они ожидают, что Совет Безопасности выполнит свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности путем быстрого и эффективного осуществления положений Устава о системе коллективной безопасности. Они предложили, чтобы идеи и конкретные предложения, содержащиеся в докладе Генерального секретаря тридцать седьмой сессии, были рассмотрены всеми членами Организации Объединенных Наций, особенно постоянными членами Совета Безопасности, с целью принятия новых, более эффективных подходов в рамках Устава для предотвращения и урегулирования конфликтов. Они призвали к укреплению роли Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности.

176. Конференция также подчеркнула необходимость усиления эффективности работы Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и укреплению роли Организации в содействии развитию этой роли. В этой связи они выразили поддержку усилиям, предпринимаемым с целью достижения ощутимого прогресса в укреплении роли Организации Объединенных Наций и упрочения ее положения как выразителя интересов и устремлений подавляющего большинства стран, которые являются членами этой Организации.

177. Конференция призвала все государства-члены движения неприсоединившихся стран активизировать свои усилия в целях скорейшего завершения и принятия Организацией Объединенных Наций проекта конвенции, запрещающей вербовку, финансирование, использование и обучение наемников и предоставление им средств перевозки, который рассматривается в настоящее время Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

178. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили растущую роль неприсоединившихся стран в Организации Объединенных Наций и подчеркнули необходимость продолжать содействовать осуществлению целей и принципов Устава и эффективной деятельности Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

179. Они напомнили о таких положительных инициативах движения, как проведение чрезвычайных специальных сессий Генеральной Ассамблеи и необходимость продолжать использовать механизмы, предусмотренные в Уставе Организации Объединенных Наций, когда этого требует ситуация. Они с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый в последние годы в расширении представительства неприсоединившихся стран в главных органах Организации Объединенных Наций, особенно в Совете Безопасности, и подчеркнули необходимость поддержания и укрепления такого представительства в будущем.

## XXVII. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

180. Седьмая конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран вновь заявляет о своей преданности принципам и целям этого движения.

181. Движение неприсоединения представляет собой одну из главных движущих сил современной истории. Оно послужило в качестве стимула усилий по преобразованию структуры международных отношений от империалистического угнетения, колониального господства и эксплуатации к справедливому мировому порядку, основанному на независимости, равенстве, справедливости, сотрудничестве и развитии. Империалистическая и колониальная политика, тем не менее, по-прежнему сохраняется во многих частях мира; неприсоединившиеся страны преисполнены решимости бороться с ней, выступать против нее и ликвидировать ее.

182. Борьба против империализма, колониализма, неоколониализма, апартеида и всех форм иностранного вмешательства, интервенции, агрессии, оккупации, господства или гегемонии и отказ от какого-либо участия в военных блоках и союзах и конфронтации между ними остаются основополагающими элементами политики движения неприсоединения. Неприсоединившиеся страны вновь заявляют о своей готовности неустанно стремиться к ликвидации таких явлений в отношениях между государствами и созданию нового типа международных отношений, при которых будут полностью обеспечены неотъемлемые права народов, находящихся под иностранным и колониальным господством, на самоопределение и независимость и право на равенство всех государств, больших или малых.

183. Само название движения подразумевает отказ от какого-либо участия в военных блоках, противостоящих друг другу, содействие их роспуску и отказу от узких, устаревших доктрин сдерживания, соотношении сил и сфер влияния, которые вызывают напряженность и поляризацию сил, разобщенность и конфликты между народами. Путем строгого соблюдения своих принципов и целей движение может внести конструктивный вклад в дело решения остающихся нерешенными международных вопросов на основе принципов мирного сосуществования и равноправного сотрудничества между народами.

184. Главы государств и правительств приветствовали возросший интерес к движению неприсоединения среди народов, партий и организаций стран, которые не являются членами движения. Они призвали к развитию этой тенденции и поощрению принятия принципов и целей движения неприсоединения.

185. Движение подтверждает свою поддержку героических народов Палестины, Намибии и Южной Африки и всех жертв агрессивной политики и действий Израиля и Южной Африки. Оно осуждает все формы расизма, включая сионизм и апартеид, и политику стран, которые поддерживают их.

186. Главы государств и правительств приветствовали инициативу Колумбии, Франции, Мексики, Панамы и Венесуэлы стремиться к политическому решению конфликтов в Центральной Америке путем переговоров.

187. Движение неприсоединения отвергает стремление к господству и сопутствующие ему подозрительность и страх как основу международных отношений. Гонка вооружений, особенно в ее ядерном аспекте, является прямым результатом конфронтации между великими державами. Это в свою очередь ведет к новым попыткам укрепления стратегических группировок, военных блоков и союзов, попыткам получать и создавать военные базы и сооружения и заключать другие соглашения о взаимных обязательствах в контексте соперничества между великими державами в различных регионах мира, которое лишь обостряет обстановку отсутствия безопасности в мире. С другой стороны, народы всей земли стремятся к согласию и миру и мирному сотрудничеству и прежде всего к тому, чтобы ликвидировать опасность ядерной катастрофы, которая столь долго угрожает человечеству. Главной опасностью, которая стоит сегодня перед человечеством, является угроза его выживанию. Поэтому великие державы должны отказаться от стремления к власти, господству и доминированию и проводить политику мирного сосуществования. Они должны возобновить процесс серьезных и искренних переговоров для урегулирования их взаимных проблем. Главы государств и правительств отмечают, что согласие между великими державами не должно достигаться за счет членов движения неприсоединения.

188. Главы государств и правительств выразили свою решимость укреплять единство и сплоченность движения и расширять его возможности принимать меры в поддержку мира и сотрудничества. Они выразили озабоченность в связи с конфликтами между членами движения и их обострением или их использованием другими державами в ущерб солидарности движения. Они призвали к урегулированию разногласий между членами движения исключительно мирными средствами. В интересах международного согласия и мира они призвали, чтобы другие державы также уважали независимость движения и целостность его членов и тщательно воздерживались от любых действий, направленных на оказание давления, запугивание, вмешательство или интервенцию.

189. Неприсоединившиеся страны подтверждают свою твердую приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и полностью признают необходимость поддерживать и укреплять эту всемирную организацию, с тем чтобы превратить ее в эффективный инструмент по осуществлению ее центральной роли в поддержании международного мира и безопасности, развитии и укреплении сотрудничества между народами, создании справедливых экономических отношений между государствами и содействии основополагающим правам и свободам в мире.

190. В этой связи Конференция настоятельно призвала глав государств и правительств государств-членов Организации Объединенных Наций воспользоваться возможностью, предоставляемой тридцать восьмой очередной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных

Наций, для коллективной оценки с целью поиска скорейшего и справедливого решения некоторых важных международных проблем. Конференция также призвала международное сообщество отметить 1985 год как год Организации Объединенных Наций.

191. Конференция приветствовала рассмотрение вопроса об осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций на предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

192. Существует настоятельная необходимость в скорейшем содействии демократизации международной системы и установлении нового международного экономического порядка в области информации и коммуникации. Главы государств и правительств неприсоединившихся стран согласились о некоторых конкретных шагах по содействию сотрудничеству в области экономики, информации и других областях с целью укрепления их независимости, а также усилению позиций развивающихся стран на переговорах с развитыми странами на основе равенства и взаимной выгоды. Они приняли Декларацию о коллективной самообеспеченности между неприсоединившимися странами и одновременно призывают международное сообщество в целом предоставлять соответствующие финансовые и другие ресурсы для развития развивающихся стран.

193. Главы государств и правительств призвали все государства придерживаться принципа неприменения силы или угрозы силой против территориальной целостности или политической и экономической независимости государств. Они призвали к проведению переговоров об эффективных и срочных мерах в области ядерного разоружения, которому уделяется первоочередное внимание в процессе, направленном на всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем. Они призвали ядерные державы договориться о международной конвенции, запрещающей применение и угрозу применения ядерного оружия при любых обстоятельствах.

194. Конференция постановила, что следующая Конференция министров иностранных дел неприсоединившихся стран будет проходить в Луанде, Народная Республика Ангола, в 1985 году.

195. Главы государств и правительств напомнили, что на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Гаване в 1979 году, было принято приглашение Ирака провести у себя седьмую встречу на высшем уровне. Главы государств и правительств отметили обширную подготовку, которую провел Ирак для организации встречи, и приветствовали решение Ирака отложить, в целях сохранения единства движения, свое приглашение до восьмой конференции на высшем уровне. Они приняли к сведению тот факт, что подавляющее число государств-членов поддерживают проведение в Ираке восьмой конференции на высшем уровне. Принимая во внимание интересы движения и тот факт, что обстоятельства, которые вызвали

необходимость переноса места проведения восьмой конференции, по-прежнему сохраняются, Ирак выразил согласие с тем, чтобы окончательное решение было принято совещанием министров, которое будет проведено не позднее 1985 года. Главы государств и правительств выразили свою глубокую удовлетворенность в связи с этим согласованным решением.

#### ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ В СВЯЗИ С ИРАНО-ИРАКСКИМ КОНФЛИКТОМ

На основе заявлений, сделанных главами государств и правительств, собравшихся в Дели на седьмой Конференции неприсоединившихся стран, мне хотелось сделать следующее заявление:

"Мы выражаем глубокое сожаление в связи с продолжающимся в течение тридцати месяцев конфликтом между Ираном и Ираком и тяжелыми человеческими жертвами и разрушением собственности, которые он причинил двум странам и их народам.

Иран и Ирак являются членами движения неприсоединения, одним из принципов которого является урегулирование всех разногласий между его государствами-членами мирными средствами.

Мы убеждены в том, что прекращение ирано-иракского конфликта содействовало бы укреплению единства и солидарности движения.

Поэтому мы обращаемся к Ирану и Ираку с призывом немедленно прекратить военные действия. Мы все искренне желаем, чтобы война немедленно прекратилась и обе стороны пришли к почетному, справедливому и прочному миру путем переговоров и мирными средствами".

Многие главы государств и правительств выдвинули различные предложения. По общему мнению, движение неприсоединения должно приложить все усилия для скорейшего и мирного прекращения этого трагического конфликта. Я уделяю самое пристальное внимание этому вопросу и как Председатель продолжу консультации и приму все возможные и приемлемые меры для достижения этой цели.

## РЕШЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ СОСТАВА КООРДИНАЦИОННОГО БЮРО

1. Конференция постановила, что в состав Координационного бюро будут входить:

### Африка (36)

Алжир, Ангола, Бенин, Бурунди, Верхняя Вольта, Гана, Гвинея, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Кения, Конго, Пивийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Марокко, Мозамбик, Народная организация Юго-Западной Африки, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Острова Зеленого Мыса, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Тунис, Уганда, Центральноафриканская Республика, Экваториальная Гвинея, Эфиопия.

### Азия (23)

Афганистан, Демократическая Республика, Бангладеш, Бахрейн, Бутан, Вьетнам, Индия\*, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Йеменская Арабская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Народная Демократическая Республика Йемен, Непал, Оман, Организация освобождения Палестины, Пакистан, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Шри Ланка

### Латинская Америка (12)

Белиз, Боливия, Гайана, Гренада, Куба\*\*, Никарагуа, Панама, Перу, Суринам, Тринидад и Тобаго, Эквадор, Ямайка.

### Европа (3)

Кипр, Мальта, Югославия.

2. Мандат Бюро будет таким же, как он указан в пункте 1 раздела I решения в отношении состава и мандата Координационного бюро, принятого на пятой Конференции на высшем уровне в Коломбо в 1976 году, и в решении в отношении путей укрепления единства, солидарности и сотрудничества неприсоединившихся стран, содержащемся в приложении I к заключительной декларации, принятой на шестой Конференции на высшем уровне в Гаване в 1979 году.

3. Все заседания Координационного бюро будут открытыми для других членов движения.

---

\* Председатель седьмой Конференции на высшем уровне.

\*\* Уходящий председатель.

A/38/132  
S/15675  
Russian  
Page 68

II. ДЕЛИЙСКОЕ ОБРАЩЕНИЕ

/...

1. Наш мир становится все более беспокойным и небезопасным. Международные экономические отношения по-прежнему характеризуются неравенством, господством и эксплуатацией. Серьезность положения проявляется в наращивании гонки вооружений, в сопротивлении сильным инициативам, направленным на изменения в пользу слабых, во вмешательстве великих держав в региональные конфликты и в угрозе мировой ядерной катастрофы.

2. Мир и мирное сосуществование, независимость, разоружение и развитие являются центральными вопросами нашего времени. Однако мир должен основываться на справедливости и равенстве, поскольку нетерпимые явления неравенства и эксплуатации, созданные колониализмом и империализмом, остаются наиболее важными причинами напряженности, конфликтов и насилия в мире.

3. Мы, главы государств неприсоединившихся стран, обращаемся к великим державам с призывом остановить гонку вооружений, которая все возрастающими темпами поглощает скудные материальные ресурсы нашей планеты, нарушает экологический баланс и использует значительную часть наших лучших научных умов в бесплодных и разрушительных целях. Их необходимо использовать для оживления и перестройки мировой экономики. Ресурсы, высвобожденные благодаря мерам по разоружению, должны быть направлены на содействие развитию развивающихся стран.

4. Неприсоединившиеся страны, выступающие от имени большинства мирового сообщества, призывают немедленно прекратить сползание к ядерному конфликту, который угрожает не только благосостоянию человечества в наше время, но и жизни будущих поколений. Ядерные державы должны прислушаться к этому голосу народов мира. Судя по всему, 1983 год может стать решающим годом для ядерного разоружения. Мы настоятельно призываем ядерные державы принять срочные и практические меры по предотвращению ядерной войны. Они должны прийти к соглашению относительно заключения международной конвенции, запрещающей использование или угрозу использования ядерного оружия при любых условиях, и прекратить дальнейшее производство и развертывание ядерного оружия. Необходимо также, чтобы они соблюдали существующие соглашения по ограничению вооружений, стремясь одновременно вести переговоры по более широким и эффективным программам, ведущим к всеобщему и полному разоружению, особенно ядерному разоружению, под международным контролем.

5. Мировой экономический кризис, который возник в некоторых крупных промышленных странах, в настоящее время приобрел подлинно глобальный характер и масштабы. В развитых странах он привел к экономическому застою и растущей безработице, перед лицом которых они проводят протекционистскую политику и принимают другие меры в своих узких интересах. В развивающихся странах, экономика которых является

особенно уязвимой, это привело к огромным дефицитам платежного баланса, к растущему бремени задолженности и ухудшению условий торговли, вызванному резким падением цен на их сырье и увеличением цен на промышленные товары, которые они вынуждены импортировать. Все это привело к тому, что многие из этих стран находятся на грани катастрофы.

6. Никогда еще экономические судьбы развитых и развивающихся стран не были так тесно связаны друг с другом. Тем не менее многие богатые страны мира в условиях этого общего кризиса прибегают к грозящей катастрофическими последствиями двусторонней политике 20-х и 30-х годов вместо прогрессивного многостороннего подхода. Они все еще отказываются признать тот факт, что экономическое восстановление Севера попросту невозможно без экономического выживания Юга. Решение этих проблем неизбежно должно носить глобальный характер.

7. Нынешний кризис продемонстрировал неспособность существующего международного экономического порядка решить проблемы развития. Необходимо коренная перестройка этого порядка через процесс глобальных переговоров. Необходимо преодолеть все препятствия, с тем чтобы эти переговоры могли быть начаты без промедления. Неприсоединившиеся страны готовы приложить все усилия для установления нового международного экономического порядка, основанного на справедливости и равенстве.

8. Одновременно необходимо принять срочные меры для начала процесса восстановления и возвращения мировой экономики на путь неуклонного роста. Активизация и стимулирование процесса роста в развивающихся странах должны стать основной целью этих мер. В ряде областей необходимы срочные меры. Особое внимание следует уделить предоставлению развивающимся странам, особенно наименее развитым из них, возможности решить их острые проблемы платежного баланса, не прерывая при этом процесса их развития. Одновременно необходимо обеспечить удовлетворение их основных потребностей в продовольствии и энергии, облегчение доступа к рынкам и справедливым ценам на сырьевые товары. Необходимо обратить вспять протекционистские тенденции и принять срочные меры по ликвидации торговых барьеров. Следует положить конец несправедливой торговле между развитыми и развивающимися странами. Кроме того, многие развивающиеся страны находятся в крайне тяжелом положении ввиду их невозможности выполнить свои долговые обязательства. Эта серьезная проблема требует срочного решения.

9. Мы предлагаем немедленный созыв международной конференции по денежным средствам и финансам в целях развития с универсальным участием и всеобъемлющую перестройку международной валютно-финансовой системы.

10. Мы глубоко озабочены напряженностью и конфронтацией в отношениях между великими державами и их тревожными последствиями для неприсоединившихся стран. Мы полны решимости противостоять экономическому и политическому давлению, которое может быть оказано любой из великих держав на небольшие и уязвимые государства.

11. Острые политические проблемы, такие, как настоятельная необходимость вернуть героическому палестинскому народу, который ведет борьбу против израильских войск, его неотъемлемое право на создание национального суверенного государства в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций; уход Израиля из Иерусалима, с оккупированных палестинских и арабских территорий и из Ливана; независимость Намибии, которая должна быть достигнута путем скорейшего осуществления резолюции 435 Совета Безопасности; необходимость достижения мира в Центральной Америке через политические переговоры между соответствующими сторонами, а также проблемы в Юго-Восточной Азии, Юго-Западной Азии, Индийском океане, Средиземном море и в других районах мира требуют искренних усилий со стороны всех стран мира для решения их в соответствии с принципами мира и справедливости, независимости и равенства. Не менее важной является и общая ответственность всех нас за обеспечение того, чтобы все люди повсюду жили с достоинством и честью. Много бед выпало на долю африканского континента и его многострадального народа. Народ Южной Африки ведет героическую борьбу против отвратительной и основанной на угнетении системы расизма и апартеида. Мы вновь подтверждаем свою солидарность с африканским народом и его благородной целью. Некоторые великие державы в состоянии помочь достижению этой цели быстрее и, по возможности, при меньших страданиях. Мы настоятельно призываем их сделать это.

12. Мы, со своей стороны, намерены поднять эти и другие важные вопросы на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мы призываем глав государств и правительств всех стран мира присоединиться к нам. Мы готовы сотрудничать с ними в поисках справедливых и скорейших решений этих проблем. Нас объединяет общая судьба.

13. Кризис, с которым сталкивается наша цивилизация, является беспрецедентным в истории. Великие задачи требуют мудрых решений. Мы обращаемся к великим державам с призывом отказаться от недоверия и приступить к искренним перспективным переговорам в духе доброй воли для достижения согласия по различным мерам разоружения и поискам выхода из углубляющегося экономического кризиса, который угрожает нам всем. Совместно члены движения неприсоединения готовы сделать все возможное для содействия этому процессу. Земля принадлежит нам всем — давайте же беречь ее в мире и подлинном братстве на основе достоинства и равенства между людьми.

III. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 10
II. МИРОВОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ .....	11 - 22
III. ПЕРЕГОВОРЫ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ НОВОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОРЯДКА .....	23 - 34
A. Оценка .....	23 - 26
B. Стратегия на предстоящих международных эконо- мических переговорах .....	27 - 34
IV. ГЛОБАЛЬНЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ЭКОНОМИ- ЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ .....	35 - 39
V. ПРОГРАММА БЕЗОТЛАГАТЕЛЬНЫХ МЕР В ОБЛАСТЯХ, ИМЕЮЩИХ ЛИЗНЕННО ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН	40 - 42
A. Валютно-кредитные и финансовые вопросы и пере- дача ресурсов	
Официальная помощь на цели развития (ОПР)	
Задолженность	
Международный валютный фонд	
Всемирный банк	
B. Торговля и сырье	
Доступ	
Политика перестройки	
Сырьевые товары	
C. Энергетика	
D. Продовольствие и сельское хозяйство	
E. Международная валютно-финансовая конференция по вопросам развития	
VI. ФОРМЫ .....	43 - 49

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
VII. МЕЖДУНАРОДНАЯ СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ .....	50 - 52
VIII. ХАРТИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРАВ И ОБЯЗАННОСТЕЙ ГОСУ- ДАРСТВ .....	53
IX. ЮНКТАД-VI .....	54 - 57
X. ВАЛЮТНО-ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ И ПЕРЕДАЧА РЕСУРСОВ	58 - 74
XI. ТОРГОВЛЯ .....	75 - 83
XII. СЫРЬЕВЫЕ МАТЕРИАЛЫ .....	84 - 89
XIII. ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО .....	90 - 95
XIV. ЭНЕРГЕТИКА .....	96 - 102
XV. НАУКА И ТЕХНИКА .....	103 - 108
XVI. ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ .....	109 - 113
XVII. ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЕЕ РЕСУРСНЫЙ КРИЗИС .....	114
XVIII. СУВЕРЕНИТЕТ НАД ПРИРОДНЫМИ РЕСУРСАМИ .....	115 - 116
XIX. МОРСКОЕ ПРАВО .....	117 - 121
XX. АНТАРКТИКА .....	122 - 123
XXI. ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫЕ КОРПОРАЦИИ .....	124 - 128
XXII. ЖИЛИЩНЫЕ ВОПРОСЫ .....	129
XXIII. РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ .....	130 - 131
XXIV. РОЛЬ ЖЕНЩИН В РАЗВИТИИ .....	132 - 134
XXV. ОПУСТЫНИВАНИЕ И ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ ЖЕРТВАМ ЗАСУХИ	135
XXVI. СТРАНЫ, ПОДВЕРЖЕННЫЕ СТИХИЙНЫМ БЕДСТВИЯМ .....	136 - 137
XXVII. ПОЛОЖЕНИЕ С БЕЖЕНЦАМИ И ПЕРЕМЕЩЕННЫМИ ЛИЦАМИ В АФРИКЕ .....	138 - 140
XXVIII. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА .....	141 - 142

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
XXXIX. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ	143 - 144
XXX. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ .....	145
XXXI. ДЕСЯТИЛЕТНИЕ ТРАНСПОРТА И СВЯЗИ В АФРИКЕ .....	146
XXXII. НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫЕ СТРАНЫ .....	147
XXXIII. СТРАНЫ, НЕ ИМЕЮЩИЕ ВЫХОДА К МОРЮ .....	148 - 149
XXXIV. ОСЛОВНЫЕ РАЗВИВАЮЩИЕСЯ СТРАНЫ .....	150 - 153
XXXV. НАИБОЛЕЕ СЕРЬЕЗНО ПОСТРАДАВШИЕ СТРАНЫ .....	154
XXXVI. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ РАЗВИВАЮ- ЩИМИСЯ СТРАНАМИ .....	155 - 178
А. Обзор	
В. Программа действий по сотрудничеству между развивающимися странами	
i) Программа действий по экономическому сотрудничеству (неприсоединившиеся страны)	
ii) Каракасская программа действий (Группа 77)	
С. Согласование и координация программ действий	
D. Дальнейшие направления	
XXXVII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	179 - 180

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Главы государств и правительств рассмотрели вопрос об ухудшении мирового экономического положения со времени шестой Конференции на высшем уровне. Кризис международных экономических отношений и расширяющийся разрыв между развивающимися и развитыми странами представляются наиболее серьезными проблемами и источником нестабильности, угрожающей международному миру и безопасности. Впервые после второй мировой войны наблюдалось снижение ВВП на душу населения во многих развивающихся странах. Цены на сырьевые товары в реальном выражении были самыми низкими за последние 50 лет. Доступ их готовой продукции на рынки развитых стран все больше ограничивался. Доходы развивающихся стран значительно снизились, в то время как процентные ставки на иностранные займы резко возросли. Среднесрочное и долгосрочное кредитование развивающихся стран существенно сократилось. Дефицит их платежного баланса и бремя задолженности достигли катастрофических размеров. Разрабатываемые и предлагаемые в настоящее время меры отнюдь не способствуют решению этих проблем.

2. Они вновь подтвердили, что международный экономический кризис является не просто циклическим явлением, а скорее признаком структурной диспропорции, характеризующейся, в частности, растущим дисбалансом и неравенством в ущерб перспективам развития развивающихся стран.

3. В условиях нынешней несправедливой мировой экономической системы рычаги власти прочно удерживаются несколькими развитыми странами и зачастую используются в ущерб интересам развивающихся стран. Развитые страны продолжают применять изжившие себя политику и практику, которые противоречат целям и задачам нового международного экономического порядка и международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. В лучшем случае можно надеяться на краткосрочное оживление мировой экономики, и нельзя ожидать установления справедливой и эффективной системы международного экономического сотрудничества без коренных изменений в подходах и политике развитых стран в отношении установления нового международного экономического порядка.

4. Главы государств и правительств подчеркнули взаимозависимый характер международной ситуации - растущую взаимозависимость проблем, взаимосвязь между их решениями и все большую взаимозависимость между народами - как основание и стимул для диалога и сотрудничества между развивающимися и развитыми странами. Развивающиеся страны сталкиваются с крайне мрачными перспективами. В частности, положение наименее развитых стран является крайне тяжелым, и перспективы их развития являются еще более мрачными. Развитые страны, в свою очередь, сталкиваются с проблемой беспрецедентного снижения загруженности производственных мощностей и растущей безработицы. Помимо необходимости достижения большего равноправия в международных отношениях имеются

убедительные доводы в пользу организации взаимозависимости на основе справедливости, равенства, взаимных интересов и выгоды. В то время, как некоторые из развитых стран выступают за укрепление международного экономического сотрудничества, другие сопротивляются ему. Более того, ряд мощных в экономическом отношении стран препятствуют прогрессу на пути к перестройке международных экономических отношений. Развитые страны в целом уже ни под каким предлогом не могут уклоняться от своей доли ответственности за международное экономическое сотрудничество и не могут позволить себе игнорировать основополагающий неразделимый характер всеобщего процветания. Главы государств и правительств приняли решение действовать совместно, с тем чтобы повлиять на ход международного экономического сотрудничества самым решительным образом и в необходимом направлении, уделив внимание вопросам существа с целью решения неотложных и структурных проблем, стоящих перед мировой экономикой, и содействия установлению нового международного экономического порядка.

5. Главы государств и правительств подтвердили, что все страны должны принимать реальное участие в мирном прогрессе во всем мире. Прогресс в развивающихся странах способствовал бы оживлению находящейся в состоянии застоя экономике развитых стран. Оживление экономики развитых стран создало бы лучшие перспективы развития для развивающихся стран. В мире, который становится все более взаимозависимым, экономические судьбы и политическая стабильность обеих групп стран становятся все более и более тесно связанными между собой.

6. Мир и развитие взаимосвязаны, и международное сообщество не может надеяться на прочный мир до тех пор, пока продолжает расти экономическое неравенство между государствами. Стабильное глобальное развитие и эффективный международный порядок требуют прекращения гонки вооружений с последующими срочными мерами по разоружению, которые высвободят остро необходимые ресурсы для развития. Упорядоченное развитие и прогресс могут происходить только в атмосфере мира, согласия и сотрудничества. Политическая свобода и экономический прогресс неотделимы друг от друга.

7. Неприсоединившиеся страны выступают за содействие коренной перестройке мировой экономики через установление нового международного экономического порядка. Главы государств и правительств рассматривают свои усилия в этом направлении как неотъемлемую часть общей борьбы их народов за политическое, экономическое, социальное и культурное освобождение. В этой связи они подчеркнули, что империализм, колониализм, неоколониализм, экспансионизм, апартеид, расизм, сионизм, эксплуатация, политика силы и все формы или проявления иностранной оккупации, господства и гегемонии приводили в прошлом к бедам, последствия которых продолжают сказываться во многих развивающихся странах и в настоящее время препятствуют их борьбе за развитие. На деле эти факторы представляют собой основные препятствия на пути

экономического и социального прогресса этих стран, а также угрозу международному миру и безопасности. Они убеждены в том, что их ликвидация является необходимым условием достижения развития их экономики и эффективного международного экономического сотрудничества. Они подчеркнули, что существующая международная система, которая противоречит коренным интересам развивающихся стран, является глубоко несправедливой и несовместимой с ускоряющимся развитием неприсоединившихся и других развивающихся стран и предупредили, что в случае, если новый международный экономический порядок, основанный на равенстве и справедливости, не будет установлен, это повлечет за собой самые серьезные экономические и политические последствия для всех.

8. Движение неприсоединившихся стран играет и будет играть важную роль в борьбе за политическую и экономическую независимость всех развивающихся стран и их народов; за достижение полного и неотъемлемого суверенитета и контроля над всеми видами природных ресурсов и экономической деятельности; и за содействие коренной перестройки путем установления нового международного экономического порядка.

9. Неприсоединившиеся страны играют решающую и стимулирующую роль в области международных экономических отношений. После принятия Белградской декларации 1961 года в 1964 году был созван ЮНКТАД I. В 1964 году на Конференции на высшем уровне в Каире была принята программа мира и международного сотрудничества. Концепция самообеспеченности получила новый импульс на встрече на высшем уровне в Лусаке в 1970 году. Конференция на высшем уровне в Алжире в 1973 году призвала к установлению нового международного экономического порядка, а затем на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в 1974 году была принята Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка. Важные инициативы в области международных экономических отношений были выдвинуты на Конференции в Коломбо в 1976 году. Конференция на высшем уровне в Гаване в 1979 году призвала к началу глобальных переговоров и приняла программные руководящие принципы по укреплению коллективной самообеспеченности развивающихся стран.

10. На нынешнем этапе серьезного кризиса в международном экономическом сотрудничестве главы государств и правительств неприсоединившихся стран подчеркивают свою решимость продолжать принимать меры, направленные на укрепление и развитие международного сотрудничества. Особое внимание было уделено значительно расширившемуся сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами\* как неотъемлемой части нового международного экономического порядка и средства по его установлению. Главы государств и правительств приняли решение продолжать, индивидуально и коллективно, заниматься решением этих важных задач.

---

\* Во всем документе в словах "неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны" выражение "другие развивающиеся страны" относятся к государствам-членам Группы 77.

## 11. МИРОВОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

11. Структурные диспропорции и неравенства современной глобальной экономической системы, которые являются одной из важных причин нынешнего мирового экономического кризиса, особенно того, с которым сталкиваются развивающиеся страны, вызывают серьезную озабоченность. Экономический кризис еще больше углубился со времени шестой Конференции, и сейчас существует опасность того, что весь мир будет охвачен крупным кризисом, еще более острым, чем великая депрессия 30-х годов. Поэтому необходимо срочно содействовать новым мерам и стратегиям и одновременно вновь подтвердить сохранение в силе соответствующих решений, принятых на шестой Конференции на высшем уровне в Гаване и на предыдущих конференциях.

12. Нынешний кризис сказывается на всех странах, но он имеет особо серьезные последствия для развивающихся стран. Мировое производство снизилось на 1,2 процента в 1981 году и еще больше упало в 1982 году. Спад в развитых странах привел к безработице, охватывающей более 10 процентов рабочей силы, что составляет беспрецедентную долю со времени великой депрессии. Мировая торговля находится в застое в течение двух лет подряд, и этот застой обострился из-за защитных протекционистских мер и недальновидной валютной политики, практикуемой развитыми странами в целях сдерживания инфляции. Намечаются также тревожные тенденции к экономическому национализму в некоторых крупных развитых странах, которые содействуют опасному ухудшению международных отношений и осложнению трудностей в преодолении экономического кризиса.

13. Эти события имели особенно отрицательные последствия для развивающихся стран в целом. В течение последних двух лет они испытывали потери иностранной валюты по следующим статьям:

- i) поступления от экспорта упали на 150 млрд. долл. США отчасти как результат резкого снижения цен на сырьевые товары. Цены в реальном выражении на многие сырьевые товары в настоящее время такие же низкие, как и во время великой депрессии;
- ii) выплата процентов по задолженности увеличилась на 37 млрд. долл. США отчасти в результате роста процентных ставок;
- iii) ежегодный объем представляемых частными банками займов развивающимся странам уменьшился на 25 млрд. долл. США.

С учетом компенсирующих факторов чистые потери иностранной валюты развивающимися странами в течение этого периода оцениваются в размере около 200 млрд. долл. США. Эти серьезные потери иностранной валюты привели к соответствующему уменьшению возможностей импорта развивающихся стран, в результате чего сократился экспорт развитых стран и появилась угроза значительного и совокупного спада мировой экономической деятельности. Этот опасный процесс уже начался.

14. Отрицательное и дестабилизирующее воздействие кризиса на экономику развивающихся стран в целом и в первую очередь наименее развитых стран еще больше усугубило их уязвимость. Их достижения в прошлом подрываются, а их рост ставится под угрозу. Рост продукции, выпускаемой развивающимися странами, составил всего 2,9 процента в 1980 году и 0,6 процента в 1981 году. Доход на душу населения во многих развивающихся странах, особенно наименее развитых из них, также уменьшился. К концу 1981 года резервы развивающихся стран составляли немногим более 100 млрд. долл. США, которых хватает для финансирования импорта в течение всего двух с половиной месяцев. Бремя задолженности развивающихся стран выросло до 540 млрд. долл. США, а бремя выплаты процентов по долгам составляет 106 млрд. долл. США в год. Дефицит платежного баланса развивающихся стран достиг 62 млрд. долл. США в 1982 году и, как ожидается, будет расти в 1983 году. Все это побудило ряд развивающихся стран отложить платежи по займам и просить о переносе срока выплаты долгов. Перенос этих сроков еще более усложнился ввиду введения различных условий и ограничений.

15. Главы государств и правительств выявили следующие наиболее важные факторы, которые способствовали обострению международного экономического кризиса, в первую очередь сказывающегося на развивающихся странах:

- i) расходование огромных людских и материальных ресурсов на непродуктивную и дорогостоящую гонку вооружений;
- ii) узкокорыстная политика ведущих развитых стран;
- iii) валютно-финансовый кризис, с которым сталкиваются развивающиеся страны и который характеризуется: а) уменьшением объема глобальных ликвидных средств наряду с истощающимися резервами, б) растущее бремя задолженности, выплата процентов по которой становится все более тяжелой, наряду с высокими процентными ставками, в) значительное сокращение потоков помощи на льготных условиях в целях развития, г) ужесточение условий предоставления финансовой помощи и е) растущие преграды, создаваемые развитыми странами для доступа на международные рынки капитала;
- iv) ухудшение условий торговли, характеризуемое: а) протекционистскими барьерами, устанавливаемыми развитыми странами против импорта из развивающихся стран, и связанным с этим уменьшением объема экспорта последних, б) постепенным ухудшением условий торговли развивающихся стран, в частности наименее развитых стран и особенно стран, не экспортирующих нефть, в) спадом на рынках сырьевых товаров, резким падением цен на эти товары и организованным манипулированием ценами на сырье;

- v) нестабильность и недостаточность запасов продовольствия; и
- vi) целый ряд других факторов, влекущих за собой все более отрицательные последствия, включая а) препятствия и ограничения, устанавливаемые развитыми странами для доступа к технологии, наряду с жесткими и неблагоприятными условиями передачи технологии и б) совокупные последствия продолжающейся утечки квалифицированных кадров.

16. Взаимозависимость является асимметричной в силу нынешней несправедливой экономической системы. С годами кризис углубился. По мере того, как международная экономическая система становится более взаимозависимой, эта взаимозависимость становится еще более асимметричной. Неспособность международного сообщества надлежащим образом откликнуться на это, главным образом из-за негативной позиции некоторых развитых стран, которые не содействовали принятию комплексного подхода к решению взаимосвязанных экономических проблем, еще больше обострила последствия кризиса для развивающихся стран.

17. Главы государств и правительств с глубокой озабоченностью следят за крайне медленными и в некоторых случаях отрицательными темпами роста большинства развивающихся стран, особенно во многих странах Африки, в ходе последних двух лет третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций по сравнению с целевым показателем роста в размере 7 процентов, предусмотренным Международной стратегией развития. 36 стран, определенных как наименее развитые страны, 26 из которых являются странами Африки, вообще не добились никакого роста по сравнению с их уровнем в 1980 году. Положение стран, находящихся в районе Сахели, является крайне тяжелым. Другие развивающиеся страны, особенно страны с низким доходом, сталкиваются с трудностями и даже враждебным отношением в своих усилиях по ликвидации крайней нищеты и установлению приемлемого уровня жизни для своего населения. Положение в большинстве африканских стран является настолько серьезным, что оно требует принятия срочных мер по его исправлению, и этот факт необходимо учитывать в любых последующих многосторонних переговорах.

18. Важной чертой нынешней мировой экономической ситуации является явный провал бреттонвудской системы, которая была создана в то время, когда экономические и политические условия были совершенно иными и лишь несколько развивающихся стран являлись суверенными независимыми государствами. Развивающиеся страны не принимали равноправного участия в процессе принятия решений, и эта система действовала асимметрично в ущерб развивающимся странам. Кроме того, эти страны, сталкивавшиеся с дефицитом платежного баланса и находившиеся в наименее выгодном положении в рамках всей системы, вынуждены были нести основное бремя перестройки, в то время как развитые страны, обладающие экономическим и политическим влиянием, избегали международного контроля и не подчинялись какой-либо дисциплине.

Сегодня эта система характеризуется резкими и непредсказуемыми колебаниями обменных курсов, чрезмерной зависимостью от нескольких ключевых резервных валют, неспособностью увеличить объем международных ликвидных средств в соответствии с ростом мировой торговли и растущей нехваткой средств международных финансовых учреждений. Эти ограничения подтолкнули некоторые страны к большей зависимости от потоков помощи частных банков, что приводит к накоплению высоких процентных ставок и относительно краткосрочных задолженностей, создавая опасность серьезного кризиса с выплатой задолженности. В результате займы частных банков развивающимся странам резко снизились. Усиление роли многостороннего финансирования в рамках системы создало бы более стабильную основу для того, чтобы система частных банков также играла постоянную финансирующую роль в требуемых масштабах.

Ввиду резкого сокращения запасов иностранной валюты в развивающихся странах частичные и ограниченные меры, принятые Межсессионным комитетом и Комитетом по развитию после Шестой конференции на высшем уровне и особенно во время недавней встречи Межсессионного комитета ВМФ, являются абсолютно не эффективными.

19. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость создания новой, справедливой и универсальной международной валютной системы, которая бы положила конец господству отдельных резервных валют, гарантировала развивающимся странам соответствующую роль в процессе принятия решений, обеспечив при этом валютно-финансовую дисциплину в развитых странах и льготный режим для развивающихся стран.

20. Была отчетливо продемонстрирована потенциальная эффективность многостороннего сотрудничества и его роли в оптимизации функционирования международной экономической системы как с точки зрения развитых, так и развивающихся стран. Сейчас отдельными развитыми странами ставятся под вопрос даже те узкие формы многостороннего сотрудничества, которые появились в результате проведения международным сообществом многолетних переговоров и которые предназначены для придания системе торговых, финансовых и валютно-кредитных отношений большей направленности на решение задач развития. Главы государств и правительств выразили сожаление по поводу того, что эти формы сейчас все больше подчиняются политическим соображениям и что некоторые развитые страны отходят от многосторонности и выступают за двусторонний характер отношений в вопросах финансового сотрудничества. Они высказали сожаление в связи с тем, что, несмотря на явные недостатки существующей международной системы валютно-кредитных и финансовых отношений, где господствующую роль в движении капитала играет система частных банков, предпринимаются попытки еще больше расширить такой частный характер.

21. Главы государств и правительств отметили, что лишь отдельные развитые страны проявляют позитивное отношение к призыву об установлении нового международного экономического порядка. Они выразили надежду на расширение в развитых странах степени политического понимания связи между проблемами развития развивающихся стран и поддержанием международного мира и безопасности. Отметив, что нынешний мировой экономический кризис, который чреват серьезными политическими последствиями, является результатом взаимодействия различных политических и экономических факторов, они выразили сожаление по поводу отсутствия начала какого-либо серьезного поиска взаимоподкрепляющих мер в различных областях.

22. Вместе с тем главы государств и правительств отметили позитивность динамичной кооперации экономик развивающихся стран, особенно в области сырьевых материалов, энергетики, технологии и финансовых ресурсов, а также появления в связи с этим широких возможностей для самостоятельного экономического развития, особенно в результате укрепления торговых связей и сотрудничества между ними. Они выразили убеждение в том, что нынешнее мировое экономическое положение требует, как никогда раньше, решительного проведения развивающимися странами соответствующей национальной политики, использования всего потенциала своего взаимного сотрудничества в рамках своих учреждений или механизмов, а также значительного расширения международного экономического сотрудничества.

### III. ПЕРЕГОВОРЫ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ НОВОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОРЯДКА

#### A. Оценка

23. После принятия Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций резолюций 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI), содержащих Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка и Хартию экономических прав и обязанностей государств, были проведены многочисленные международные конференции, на которых были проанализированы практически все стороны международной экономической системы. Переговоры в рамках этих конференций не дали значимых результатов.

Ограниченное продвижение в отдельных областях сопровождалось последующим спадом в этих областях и регрессией в других сферах. В итоге вряд ли можно заметить какой-либо прогресс в сторону установления и нового международного экономического порядка.

24. Проведение после шестого совещания в верхах крупных конференций и совещаний по вопросам международного экономического сотрудничества дало лишь незначительные результаты. Из-за жесткой позиции, которую заняли многие развитые страны на состоявшейся в начале 1980 года ЮНИДО-III, не удалось добиться единогласия в принятии решений по вопросам, представляющим большой интерес для развивающихся стран.

На одиннадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, состоявшейся в августе-сентябре 1980 года, не удалось договориться о процедурах и повестке дня глобальных переговоров, а последующие очередные сессии не привели к сдвигу дела с мертвой точки. Консенсус, достигнутый на одиннадцатой специальной сессии по Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, ограничивался совершенно недостаточным минимальным комплексом практических мер, которые к тому же были еще больше ослаблены сделанными во время принятия Стратегии пояснительными заявлениями, равносильными оговоркам.

После успешного завершения переговоров по Соглашению о создании Общего фонда в 1980 году его ратификация проходит медленными темпами, а соответствующие переговоры в рамках Комплексной программы по сырьевым товарам ЮНКТАД не привели к какому-либо значительному продвижению.

Несмотря на принятие Найробийской программы действий (НПД), на Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии в июле 1981 года, мало что было сделано по осуществлению этой Программы, кроме создания на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций организационного механизма.

Затягивается и недостаточен прогресс в осуществлении Основной новой программы действий, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам в сентябре 1981 года.

25. Рассмотрев итоги состоявшегося в октябре 1981 года в Канкуне совещания в верхах по вопросам сотрудничества и развития с участием руководителей 22 развитых и развивающихся стран, главы государств и правительств с глубоким сожалением отметили, что появившийся тогда узкий консенсус по глобальным переговорам, продовольственным и энергетическим проблемам пока что не вылился в сколь-либо значимые позитивные действия со стороны развитых государств.

26. После принятия на состоявшемся в Гаване совещании руководящих принципов политики по усилению коллективной самообеспеченности развивающихся стран страны Группы 77 провели серию совещаний, в результате которых была принята Каракасская программа действий, предусматривающая сотрудничество в широких областях и включающая механизмы координации, контроля, проведения последующих действий и оценки.

#### В. Стратегия на предстоящих международных экономических переговорах

27. На предстоящих международных экономических переговорах движение неприсоединившихся стран должно строить свою стратегию на основе обстоятельного анализа мирового экономического положения, характеристики сложившегося состояния международных экономических отношений и оценки того незначительного прогресса, который был достигнут в осуществлении Программы действий по установлению нового международного экономического порядка. Будущие переговоры в своей направленности должны исходить из новой концепции международной безопасности, которая признает заинтересованность всех стран и всех народов в своем дальнейшем существовании и мировом развитии. Лейтмотивом этих переговоров должно быть эффективное сотрудничество и развитие.

28. Учитывая зависимость между разоружением и развитием, жизненной необходимостью развивающихся стран и неперемными факторами всеобщего прогресса являются разрядка напряженности в мире и прекращение гонки вооружений, что позволило бы высвободить ресурсы на цели развития.

29. Исходя из важности разработки соответствующих и жизнеспособных подходов к разрешению нынешнего мирового экономического кризиса, главы государств и правительств подчеркнули значение конструктивного взаимодействия между мерами по оживлению мировой экономики и перестройкой существующих международных экономических отношений. В этой связи они выступили за одновременность действий. Стабильное восстановление мировой экономики произойдет только при оживлении экономики развивающихся стран и ускорении их развития. Поэтому ближайшей задачей является принятие международным сообществом безотлагательных мер в пользу развивающихся стран для обеспечения быстрого мирового экономического восстановления и ускоренного развития экономики развивающихся стран.

30. Международное сообщество имеет общую заинтересованность и несет совместную ответственность за стимулирование процесса международных экономических переговоров. Со своей стороны, развивающиеся страны должны выработать согласованную и реалистическую стратегию в проведении международных экономических переговоров в рамках системы Организации Объединенных Наций. Такая стратегия должна учитывать различные интересы развивающихся стран, способствовать достижению их согласованных хозяйственных целей.

31. Главы государств и правительств вновь подчеркнули принципы и цели в международных экономических отношениях, которые были приняты неприсоединившимися странами, и в этой связи они подтвердили свою приверженность стимулировать процесс международных экономических переговоров по установлению нового международного экономического порядка.

32. Главы государств и правительств выразили убежденность в тщетности попыток любой одной страны или группы стран в отдельности найти решения для современных глобальных экономических проблем между развивающимися и развитыми странами. Макроуправление мировой экономикой и содействие развитию должны строиться на основе эффективного международного экономического сотрудничества путем проведения глобальных консультаций и переговоров в областях торговли, сырьевых материалов, развития, валютно-кредитных и финансовых отношений, что позволило бы проводить последовательную политику, способствующую процессу развития, и разрабатывать органически последовательные нормы ведения отношений с четким определением прав и обязанностей. Краткосрочная политика развитых стран должна содействовать продвижению в сторону перестройки международных экономических отношений. Необходимо целостно, координированно и комплексно решать все важные вопросы. Они выступили за проведение существующими межправительственными организациями на непрерывной основе эффективной оценки и контроля политики развитых стран, которая чревата серьезными международными последствиями, с тем чтобы выявлять отрицательное воздействие такой политики и принимать меры по исправлению положения.

33. Главы государств и правительств подчеркнули, что проблемы развитых стран, особенно в области торговли, валютно-кредитных и финансовых отношений, не должны решаться за счет развивающихся стран. Любая подобная попытка развитых стран отнюдь не будет способствовать восстановлению мировой экономики, а серьезно подорвет международное экономическое сотрудничество. Развитые страны должны тщательно взвесить это и уделять больше внимания вопросу отношений между развивающимися и развитыми странами. Проведение непрерывного процесса консультаций и диалога между этими двумя группами стран могло бы способствовать лучшему пониманию развитыми странами интересов и забот развивающихся стран и внесению вклада в успех переговоров по проблемам развития.

34. Они заявили, что любые переговоры между развитыми и развивающимися странами, направленные на решение существующих проблем в области международных экономических отношений, должны быть всеобщими по своему характеру и должны проводиться в рамках системы Организации Объединенных Наций.

#### IV. ГЛОБАЛЬНЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

35. Главы государств и правительств напомнили о выдвинутой ими на шестом совещании в верхах неприсоединившихся стран в Гаване весьма важной инициативе о начале нового раунда глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития, которая была впоследствии отражена в резолюции 34/138 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Они выразили свою твердую убежденность в том, что глобальные переговоры остаются самой важной и всеобъемлющей попыткой международного сообщества, направленной на перестройку международных экономических отношений, ускорение развития экономики развивающихся стран и укрепление многостороннего экономического сотрудничества на основе взаимовыгодности.

36. Анализируя отсутствие прогресса на пути к началу глобальных переговоров, главы государств и правительств отметили, что развивающиеся страны прилагают последовательные и конструктивные усилия к достижению договоренности относительно их скорейшего начала. Они отметили тот факт, что крупные развитые страны на своем совещании в верхах в Версале одобрили начало глобальных переговоров в качестве крупной политической задачи. Они с сожалением отметили, что гибкость, проявленная Группой 77 в отношении сделанных на Версальском совещании в верхах предложений, не вызвала какого-либо позитивного отклика со стороны крупных развитых государств, которые с тех пор остаются твердыми в своей позиции.

37. Главы государств и правительств дали оценку работе тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, особенно в связи с проведением широких консультаций в Генеральной Ассамблее, и отметили, что эти консультации тоже оказались нерезультативными. Ответственность за срыв начала глобальных переговоров сопряжена с отказом немногих развитых стран, в частности одной крупной промышленно развитой страны, позитивно откликнуться на конструктивные предложения, сделанные Группой 77 в июле 1982 года.

38. Главы государств и правительств подтвердили свою приверженность скорейшему началу глобальных переговоров и вновь высказались за принципиальный подход на таких переговорах, а именно за одновременность, целостность и комплексность в решении важнейших проблем, стоящих перед мировой экономикой. Они вновь выразили мнение о том, что успешное завершение глобальных переговоров позволило бы во многом способствовать реализации целей и задач Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и сделать значительный шаг к установлению нового международного экономического порядка. Нынешний глобальный экономический кризис, который выявил коренные слабости международной экономической системы и учреждений, вскрыл необходимость и неотложность взаимоувязанного рассмотрения важнейших проблем мировой экономики в рамках глобальных переговоров. Исходя из этого, они призвали развитые страны позитивно и конструктивно отреагировать на усилия развивающихся стран к скорейшему началу глобальных переговоров.

39. Как проявление своей решимости внести свежий политический импульс в глобальные переговоры, главы государств и правительств постановили предложить созыв в рамках Организации Объединенных Наций конференции по началу глобальных переговоров в начале 1984 года с рассмотрением на первом этапе тех вопросов, по формулировке и распределению которых была бы достигнута договоренность. В ходе этой первой фазы следует предпринять параллельные усилия в рамках рабочей группы конференции по расширению глобальных переговоров с включением на втором этапе других вопросов, особенно тех, которые касаются структуры международной экономической системы и учреждений.

#### V. ПРОГРАММА БЕЗОТЛАГАТЕЛЬНЫХ МЕР В ОБЛАСТЯХ, ИМЕЮЩИХ ЖИЗНЕННО ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН

40. Между тем, решение насущных проблем развивающихся стран не терпит отлагательств. Образовавшийся кризис в мировой экономике требует смелых и творческих подходов. По инициативе Группы 77 Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей тридцать седьмой сессии призвала международное сообщество принять безотлагательные, эффективные и конкретные меры в областях, имеющих жизненно важное значение для развивающихся стран, — таких как продовольствие, помощь в освоении энергетических ресурсов развивающихся стран со стороны Всемирного банка и поддержала со стороны Международного валютного фонда в регулировании платежных балансов, приток финансовых средств, торговля и сырье, — на предстоящих конференциях и совещаниях в системе Организации Объединенных Наций. Главы государств и правительств постановили, что необходимо предпринять все возможные усилия для обеспечения начала переговоров о принятии и эффективном осуществлении программы безотлагательных мер в пользу развивающихся стран, которая содержит, среди прочего, излагаемые ниже меры.

41. С учетом критического положения в мировой экономике и разрушительного воздействия кризиса на экономику неприсоединившихся и других развивающихся стран некоторые из этих мер необходимо принять в чрезвычайном порядке. С этой целью главы государств и правительств призывают соответствующие учреждения, особенно МВФ и Всемирный банк, срочно рассмотреть вопрос о применении мер, которые могли бы иметь эффект быстрого стимулирования экономики развивающихся стран и для выполнения которых уже имеются механизмы.

42. Они выразили решимость энергично добиваться проведения этих мер на соответствующих предстоящих конференциях в рамках системы Организации Объединенных Наций, особенно на ЮНКТАД-VI, и по линии своих действующих механизмов. С этой целью неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны будут формулировать конкретные резолюции и предложения на их соответствующих переговорных формулах для содействия их срочному принятию и осуществлению. Они признали, что некоторые

из этих безотлагательных мер имеют последствия для среднесрочных и долгосрочных действий, а также для структурных изменений в существующей международной экономической системе и что такие переговоры будут продолжены в рамках глобальных переговоров, когда они начнутся.

A. Валютно-кредитные и финансовые вопросы и передача ресурсов

Официальная помощь на цели развития (ОПР)

- i) Достижение к 1985 году 0,7 процента ВВП в виде ОПР. Передача ресурсов должна быть поставлена на все более гарантированную, непрерывную и предсказуемую основу и должно быть обеспечено рациональное и справедливое распределение между развивающимися странами. В контексте общего увеличения ОПР для развивающихся стран в целом к 1985 году необходимо достичь для наименее развитых стран показателя в 0,15 процента ВВП в виде ОПР. Помощь должна предпочтительно предоставляться в виде безвозмездных субсидий и без условий.
- ii) Существенное увеличение объема ОПР в программном кредитовании. Улучшение форм, состава и качества помощи.

Задолженность

- iii) Обмен информацией между развивающимися странами о проводимых ими переговорах в отношении их внешней задолженности и, где это желательно, сотрудничество между ними в таких переговорах. Создание всеобъемлющей, справедливой, многосторонней основы для перестройки долгового бремени развивающихся стран с целью обеспечения упорядоченного международного решения проблем в случае возможного возникновения серьезных долговых кризисов.
- iv) Скорейшее и полное осуществление резолюции 165 (S-IX) Совета по торговле и развитию и перевод всех непогашенных займов по линии двусторонней официальной помощи на цели развития в безвозмездные субсидии у наименее развитых стран.

Международный валютный фонд

- v) Увеличение квот МВФ сверх установленного на последнем совещании Временного комитета объема до уровня 125 млрд.СДЗ. Это увеличение должно быть произведено при сохранении нынешних пределов доступа по кратности квоты.
- vi) Достаточное по объему выделение СДЗ для обеспечения остро необходимой ликвидности свыше и сверх установленного требования выплаты 25 процентов резервной части компонента недавнего увеличения квоты. Необходимо найти механизмы, позволяющие развитым странам отдавать часть своей доли распределенных СДЗ развивающимся странам.

/...

- vii) До пополнения ресурсов фонда до необходимого уровня путем дальнейшего увеличения фондовых квот фонд должен иметь эффективный доступ к ресурсам ОСЗ для удовлетворения потребностей его участников и к тому же фонд должен прибегать к дополнительному заимствованию средств у стран, имеющих избыточные суммы, или на рынках долгосрочного капитала, в зависимости от необходимости.
- viii) Пополнение Целевого фонда МВФ за счет дополнительной продажи золотых запасов МВФ и использование этих ресурсов для субсидирования кредитования имеющих на то основания развивающихся стран.
- ix) Незамедлительный пересмотр условий предоставления займов МВФ с целью обеспечения их соответствия с характером процесса перестройки, который развивающиеся страны в состоянии предпринять, учитывая при предписании определенных изменений их экономическое положение, структурную обусловленность их диспропорций и необходимость поощрения расширения производства как составной части структурной перестройки. Важно при этом не допускать процессов перестройки, которые тормозят процесс развития.
- x) Либерализация механизма компенсационного финансирования соразмерно с резко возросшими потребностями в связи с падением цен на сырьевые товары.

Всемирный банк

- xi) Существенное расширение нынешней программы кредитования МБРР.
- xii) Способствование увеличению объема программного кредитования Всемирным банком на условиях, которые не наносили бы ущерба процессу развития, включая предоставление займов на структурную перестройку с изменением нынешнего предела такого кредитования с 10 процентов до не менее 30 процентов от общего объема кредитования.
- xiii) Дополнительное увеличение объема капитальных ресурсов Банка за счет нового пополнения капитала в ближайшее время наряду с принятием мер по увеличению установленного сейчас Банком приводного соотношения с 1:1 до 2:1.
- xiv) Существенное увеличение седьмого пополнения МАР, с тем чтобы она могла обеспечить реальное увеличение объема средств для всех получателей, особенно для стран с низким доходом и для наименее развитых стран. Кредитование по линии МАР должно предоставляться без ужесточения условий.

- xv) Принятие соответствующих мер по вводу в действие тех разделов статей Соглашения, которые никогда не использовались, но которые имеют потенциальную возможность существенного улучшения положения развивающихся стран в Банке.

## В. Торговля и сырье

### Доступ

- xvi) Существенное расширение доступа экспортируемых товаров развивающихся стран на рынки развитых стран.
- xvii) Специальное введение особого и предпочтительного режима на экспортную продукцию развивающихся стран; кроме того, развитые страны должны воздерживаться от введения какого-либо ограничительного, обуславливающего, селективного или дискриминационного режима в ущерб развивающимся странам.
- xviii) Развитые страны должны:
- a) воздерживаться от введения новых ограничений на торговлю сырьевыми товарами, включая сельскохозяйственную продукцию, а также промышленной и полуобработанной продукцией, производимой в развивающихся странах;
  - b) немедленно устранить ограничительные меры, не совместимые с их международными обязательствами или направленные на уклонение от этих обязательств;
  - c) разработать программу устранения протекционистских мер, включая субсидирование неконкурентоспособных товаров, которые отрицательно влияют на перспективы торговли развивающихся стран.
- xix) Сохранение общего и недискриминационного характера Общей системы преференций и улучшение этой Системы по товарному охвату и в виде сокращения тарифов.
- xx) Взятие развитыми странами обязательства воздерживаться от односторонних действий, отрицательно влияющих на торговлю развивающихся стран.
- xxi) Развитые страны должны воздерживаться от использования экономических мер как формы политического нажима.

### Политика перестройки

- xxii) Меры по структурной перестройке политики развитых стран с целью увеличения объема импорта из развивающихся стран и укрепление в ЮНКТАД соответствующего механизма консультаций и координации политики в области торговли и перестройки, с тем чтобы обеспечить, среди прочего, открытость национальных действий и многосторонний контроль.

Сырьевые товары

- xxiii) Скорейшее заключение соглашений по сырьевым товарам, перечисленным в резолюции 93 (IV) ЮНКТАД.
- xxiv) Заключение, где это возможно, соглашений по конкретным сырьевым товарам с целью предупреждения любого падения цен.
- xxv) Добиваться от развитых стран при реализации ими своих стратегических резервов проведения предварительных консультаций с развивающимися странами, которые являются производителями и экспортерами данных товаров, с целью недопущения понижения цен на эти товары.
- xxvi) Скорейшая ратификация Соглашения об Общем фонде с целью его ввода в действие к 1 января 1984 года.
- xxvii) Скорейшее объявление взносов на Второй счет Общего фонда с целью достижения установленного показателя.
- xxviii) Улучшение существующих Международных товарных соглашений (МТС), включив в них соответствующие механизмы ценообразования для обеспечения выгодных цен для производителей.
- xxix) Либерализация механизма финансирования буферных запасов МВФ с целью удовлетворения финансовых потребностей в рамках МТС.
- xxx) Улучшение и расширение механизмов стабилизации экспортных поступлений развивающихся стран.
- xxxi) Создание рамок сотрудничества с целью расширения участия развивающихся стран в переработке, сбыте, распределении и транспортировке их товаров.

С. Энергетика

- xxxii) Чистое расширение объема кредитования Всемирным банком в энергетическом секторе в контексте общего расширения его программы кредитования.
- xxxiii) Скорейшее создание в рамках существующих международных учреждений соответствующего многостороннего механизма финансирования освоения местных энергетических ресурсов развивающихся стран, наподобие энергетического филиала Всемирного банка.
- xxxiv) Поддержка в рамках системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих учреждений энергетических исследований в развивающихся странах, а также распространение и передача технологии энергетического производства.

/...

D. Продовольствие и сельское хозяйство

- xxxv) Расширение и увеличение Фонда механизма продовольственного финансирования МВФ с включением других основных продовольственных товаров.
- xxxvi) Увеличение показателей по линии международных чрезвычайных продовольственных резервов с 500 000 до 750 000 тонн и по линии Конвенции о продовольственной помощи с 10 до 18 млн. тонн.
- xxxvii) Создание системы продовольственной безопасности путем, в частности, введения системы собственных продовольственных резервов развивающихся стран.
- xxxviii) Принятие в срочном порядке специальной международной программы продовольственной и финансовой помощи для облегчения положения сильно пострадавших стран в Африке.
- xxxix) Увеличение объема ресурсов для капиталовложений в производство продовольственной и сельскохозяйственной продукции, а также для развития местной исследовательской базы.

Е. Международная валютно-финансовая конференция по вопросам развития

- xi) Главы государств и правительств подчеркнули необходимость в проведении всеобъемлющей реформы существующей несправедливой и устаревшей международной валютно-кредитной и финансовой системы. С этой целью они выступили за созыв с всеобщим участием международной валютно-финансовой конференции по вопросам развития, направленной на эффективное удовлетворение потребностей развития и других финансовых потребностей международной экономики, особенно потребностей развивающихся стран, и за необходимость структурной перестройки с ориентацией на экономический рост. Такая конференция не должна считаться предварительным условием для начала глобальных переговоров и стала бы составной частью этих переговоров, когда они начнутся. Они призвали развивающиеся страны в срочном порядке добиваться на всех соответствующих форумах осуществления этой задачи в целях скорейшего созыва конференции.

VI. ФОРМЫ

43. Главы государств и правительств выразили убежденность в том, что принятие вышеуказанных мер способствовало бы ускорению развития развивающихся стран, укреплению многостороннего экономического сотрудничества, оживлению мировой экономики и скорейшему облегчению положения неприсоединившихся и других развивающихся стран. В этой связи они обратились к мировому сообществу с Декларацией о коллективных действиях за всеобщее процветание\*.

44. Главы государств и правительств приняли решение о том, чтобы до начала тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Координационное бюро на уровне министров провело совещание и рассмотрело создавшееся положение.

45. Они призвали Группу 77 выработать дальнейший курс действий на своем ежегодном совещании министров в ходе тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

46. Главы государств и правительств приняли к сведению предложение об организации необходимой политической поддержки для успешного проведения переговоров по глобальным экономическим вопросам с использованием для этого, в частности, совещаний высокого уровня по экономическим вопросам и регулярных контактов между развитыми

---

\* См. Декларацию о коллективных действиях за всеобщее процветание на стр. 138-140.

и развивающимися странами на самом высоком возможном политическом уровне с соблюдением принципа всеобщности и в соответствии с принципами и целями движения неприсоединения.

47. Делегация Алжира предложила создать комитет в составе министров иностранных дел ряда неприсоединившихся стран, возглавляемый председателем движения неприсоединившихся стран (или ее министром иностранных дел), с задачей разъяснения в отдельных столицах развитых стран существа принятых в Дели деклараций.

48. Президент Шри Ланки предложил, чтобы премьер-министр Индии как председатель движения неприсоединившихся стран взяла на себя инициативу по мобилизации представительной группы глав государств и правительств нескольких стран для проведения бесед с главами правительств крупных развитых стран, убеждая их в необходимости скорейших действий перед лицом серьезного международного экономического кризиса в виде принятия программы безотлагательных мер в областях, имеющих жизненно важное значение для развивающихся стран.

49. Главы государств и правительств приветствовали эти предложения и просили председателя движения неприсоединения предпринять такие действия, которые окажутся необходимыми. Они далее просили председателя предложить группе глав государств и правительств провести обсуждения с другими государственными руководителями на предмет содержания принятых в Дели деклараций и послания. Председатель в своем приветственном обращении высказалась за созыв совещания глав государств и правительств на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Эта встреча также позволит провести в ближайшее время такие обсуждения на самом высоком уровне.

## VII. МЕЖДУНАРОДНАЯ СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ

50. Главы государств и правительств отметили появление возможностей принятия комплексного подхода к глобальным экономическим проблемам, как это предусмотрено в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Они подтвердили цели и задачи, установленные в Стратегии, особенно цель достижения показателя общего прироста ВВП в размере 7 процентов и связанные с этим задачи в области торговли, сельском хозяйстве и промышленности, а также необходимость достижения показателя в 0,7 процента по ВВП в объеме предоставляемой развитыми странами официальной помощи на цели развития. Они выразили сожаление по поводу того, что в связи с кризисом в мировой экономике и состоянии международных экономических отношений, когда некоторые развитые страны проводят политику, имеющую отрицательные тенденции, усилия развивающихся стран добиться достижения целей и задач Международной стратегии развития наталкиваются на значительные препятствия.

51. Было с глубоким сожалением отмечено, что глобальные переговоры, которые призваны быть одним из главных инструментов содействия осуществлению Международной стратегии развития, так и не начались. Развитые и развивающиеся страны должны надлежащим образом отразить на национальном уровне, в зависимости от своих национальных приоритетов и планов, цели и задачи Международной стратегии развития в вырабатываемой ими политике.

52. Главы государств и правительств отметили создание комитета всеобщего состава по проведению обзора и оценки осуществления Стратегии в 1984 году и призвали международное сообщество принять активное и конструктивное участие на всех этапах этого мероприятия. В этой связи главы государств и правительств считали весьма важным, чтобы неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны рассматривали этот процесс обзора и оценки не как внесение простых количественных поправок в цели и задачи, содержащиеся в Международной стратегии развития, а как выработку необходимых коррективных мер, способствующих будущему осуществлению положений Стратегии и тем самым развитию развивающихся стран.

#### VIII. ХАРТИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРАВ И ОБЯЗАННОСТЕЙ ГОСУДАРСТВ

53. Главы государств и правительств выразили свою озабоченность по поводу неполного осуществления положений Хартии экономических прав и обязанностей государств и призвали те развитые страны, которые не приняли эту Хартию, пересмотреть свою позицию и руководствоваться содержащимися в ней принципами и положениями. На своей тридцать седьмой сессии Генеральная Ассамблея постановила провести всеобъемлющий обзор осуществления этой Хартии на своей тридцать девятой сессии по случаю десятой годовщины ее принятия. В этом деле должны проявить активное и конструктивное сотрудничество все страны, обеспечивая принятие коррективных мер, направленных на то, чтобы превратить этот документ в эффективное руководство в международных отношениях.

#### IX. ЮНКТАД-VI

54. Проведение ЮНКТАД-VI дает широкую возможность для всеобъемлющего и взаимоувязанного обзора международного экономического положения и его воздействия на торговлю и развитие развивающихся стран. Эта конференция должна рассмотреть последствия нынешнего глобального экономического кризиса, который является отражением структурных диспропорций в системе, и должна сосредоточить внимание на необходимости скорейшего восстановления мировой экономики с упором на оживление процесса развития в развивающихся странах. Она должна выделить ключевые международные экономические проблемы, особенно взаимосвязь товарных, торговых, валютно-кредитных и финансовых

отношений и развития, и в этом контексте определить меры по проведению программы мирового экономического восстановления и устойчивого экономического роста и развития, включающей неотложные меры по исправлению создавшегося положения и меры по структурной реформе мировой экономики. Кроме того, ЮНКТАД-VI должна, среди прочего:

а) вынести предложения по обеспечению управления мировой экономикой, с тем чтобы применяемые принципы и политика были эффективными и отвечали потребностям задач роста, занятости и развития мировой экономики, в частности потребностям развивающихся стран;

б) провести специальный обзор осуществления Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран; и уполномочить Совет по торговле и развитию:

а) провести обзор и консультации по вопросам мирового экономического положения;

б) уделить особое внимание воздействию на торговлю и развитие развивающихся стран принципов, политики и практики во взаимосвязанных областях международной торговли, кредитования и финансирования и развития.

55. Главы государств и правительств вновь заявили о необходимости того, чтобы Совет по торговле и развитию регулярно, не менее одного раза в два года, собирался на уровне министров для обеспечения возможности проведения консультаций в областях торговли, развития, кредитования и финансирования, с тем чтобы проводимая политика была взаимно последовательной и по своей направленности способствовала процессу развития в развивающихся странах.

56. Главы государств и правительств приветствовали Декларацию и Программу действий, принятые на недавно проведенных трех региональных совещаниях на уровне министров, состоявшихся в Багдаде, Либревиле и Картахене в рамках подготовки к совещанию министров Группы 77, которое должно состояться в Буэнос-Айресе в марте-апреле 1983 года, и призвали всех участников ЮНКТАД-VI, особенно развитые страны, в полной мере воспользоваться возможностью, которая предоставляется Белградским совещанием, для проявления нового и конструктивного духа многостороннего сотрудничества путем принятия важных политических решений.

57. Главы государств и правительств выразили надежду на то, что на ЮНКТАД-VI все страны примут конструктивное участие и будут полностью сотрудничать в достижении значимых результатов во всех областях, представляющих интерес для международного сообщества.

## Х. ВАЛЮТНО-ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ И ПЕРЕДАЧА РЕСУРСОВ

58. Валютно-финансовая область является несомненно одной из наиболее важных сфер улучшения и расширения международного сотрудничества. Многие экономические проблемы, стоящие перед развивающимися странами, обусловлены их финансовыми ограничениями. Это обстоятельство подчеркивает необходимость такой перестройки валютно-финансовой системы, чтобы она могла оказывать эффективную помощь развивающимся странам в решении ими стоящих перед ними сложных проблем платежного баланса и обеспечивала достаточную передачу ресурсов развивающимся странам для финансирования развития.

59. Главы государств и правительств выразили озабоченность по поводу структурных недостатков международной валютно-финансовой системы и отметили, что эта система не отвечает полностью требованиям восстановления мировой экономики и темпов развития развивающихся стран в результате, в частности, близорукой и замкнутой политики определенных развитых стран, которая привела к резкому сокращению международной финансовой ликвидности. Контроль в нынешней международной валютно-финансовой системе продолжает оставаться вотчиной немногих господствующих развитых стран. Нет надлежащего представительства развивающихся стран в процессах принятия решений в международных финансовых учреждениях, равно как не все развитые страны, будь то с рыночной экономикой или с централизованным и плановым хозяйством, принимают там участие, чтобы придать этим процессам всеобщий характер и это ведет к тому, что международная финансовая система не в состоянии в достаточной мере удовлетворить потребности развивающихся стран.

60. Сейчас, когда развивающиеся страны испытывают острую необходимость в притоке большого объема помощи на льготных условиях, наблюдается сокращение объема такой помощи. Чистое выделение официальной помощи на цели развития (ОПР) среди членов КСР в целом составило лишь 0,35 процента их валового национального продукта (ВНП) в 1981 году по сравнению с 0,51 процента в 1960 году. Спустя два десятилетия этот уровень едва достигает половины установленного Организацией Объединенных Наций показателя в 0,7 процента ВНП развитых стран. В Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций подчеркивается, что "развитым странам, которые еще не достигли этого показателя (0,7 процента ВНП), следует приложить максимальные усилия для его достижения к 1985 году и во всяком случае не позднее второй половины Десятилетия. Вслед за этим следует как можно скорее достичь показателя в 1 процент". Принятая в 1981 году основная новая программа действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран также включает обязательство развитых стран обеспечить в предстоящие годы предоставление наименее развитым странам официальной помощи на цели развития в объеме 0,15 процента их ВНП в рамках общего увеличения объема поступления ОПР во все развивающиеся страны. Главы государств

и правительств призвали к тому, чтобы развитые страны, которые еще не достигли этого показателя, постарались сделать это в указанный период. Они подчеркнули, что передача ресурсов в развивающиеся страны должна быть поставлена на все более гарантированную, непрерывную и предсказуемую основу и должна привести к рациональному и справедливому распределению между развивающимися странами.

61. Главы государств и правительств призвали все развитые страны скорректировать порядок и условия предоставления ОПР в сторону существенного улучшения в соответствии с Международной стратегией развития на третье Десятилетие развития. Отсюда следует еще больше увеличить нынешний общий средний показатель льготности ОПР. Официальная помощь на цели развития, предоставляемая наименее развитым странам, должна, как правило, быть в виде безвозмездных субсидий и должна иметь высокий показатель льготности у других развивающихся стран, особенно тех стран, которые включены в особые категории, т.е. наиболее серьезно пострадавшие, не имеющие выхода к морю и островные развивающиеся страны, которые зависят, главным образом, от поступления помощи на льготных условиях. Официальная помощь на цели развития не должна оговариваться условиями.

62. Главы государств и правительств считают, что в нынешней международной обстановке важно добиться резкого увеличения объема поступления финансовых и материальных ресурсов в развивающиеся страны, а также аннулирования имеющейся у наименее развитых стран внешней задолженности развитым странам. В этом контексте они указали на предложения, внесенные председателем движения неприсоединения в его докладах тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и седьмому совещанию в верхах.

63. Крупным источником льготной финансовой помощи для развивающихся стран с низким доходом является МАР. Опыт мобилизации ресурсов по линии МАР-VI оказался весьма неудачным. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость недопущения подобной ситуации в будущем. Они выступили за существенное увеличение фондов МАР-VII в реальном выражении с учетом возросших потребностей развивающихся стран в условиях исключительной напряженности международной обстановки. Необходимо в ближайшее время завершить переговоры, с тем чтобы МАР-VII могла начать функционирование к 1985 году, как самый поздний срок. Они предостерегли от последствий шагов на подрыв качества помощи МАР, либо в виде ужесточения условий, либо в виде попыток дифференциации стран, поскольку такие действия противоречили бы ее исходной концепции. Они также подчеркнули необходимость существенного увеличения фондов МАР-VII в реальном выражении, с тем чтобы она могла уделить должное внимание потребностям развивающихся стран с низким доходом, особенно наименее развитых стран в районах Африки к югу от Сахары и в некоторых районах Азии.

64. С учетом острой необходимости расширения доступа развивающихся стран к каналам многостороннего финансирования необходимо, чтобы Всемирный банк и региональные банки развития существенно расширили кредитные операции в реальном выражении сверх предусмотренных нынешних пределов. Для обеспечения эффективного расширения Банком своих операций в будущем необходимо уделить внимание увеличению его капитальных ресурсов в ближайшее время. Желательно также увеличить приводное соотношение до 2:1 вместо установленного нынешнего соотношения 1:1. В этом направлении должны быть предприняты параллельные действия региональными банками. Главы государств и правительств подчеркнули, что направляемые Всемирным банком и МАР финансовые ресурсы в распоряжение региональных банков развития должны быть дополнительными ресурсами и не должны предоставляться за счет проводимых Всемирным банком национальных программ и ориентировочного выделения фондов непосредственно отдельным странам. Такие ресурсы по линии региональных банков развития должны скорее представлять собой дополнительные средства помощи на цели развития, предоставляемые соответствующим странам на качественно иных и более гибких условиях, чем те, которые обычно устанавливаются при непосредственных операциях через Всемирный банк.

65. Главы государств и правительств выразили озабоченность в связи с проведением в МБРР и других многосторонних финансовых учреждениях выравнительной политики, которая ограничивает роль этих учреждений в момент, когда такие учреждения должны были бы расширять, а не сокращать объем помощи развивающимся странам.

66. Главы государств и правительств с озабоченностью отметили усиление нажима некоторыми развитыми странами на многосторонние учреждения, особенно на Всемирный банк и МВФ, требуя от них политически обусловленного подхода к установлению условий и предоставлению займов, который несовместим с потребностями развития и структурной перестройки. Они предостерегли против использования упрощенческих предписаний в решении экономических проблем, основывающихся на частных идеологических подходах, в которых не признается разнообразие экономических и социальных систем.

67. Они также отметили, что наряду с возможностью определенного использования коммерческого заимствования не должно быть тенденции подмены многосторонней помощи коммерческим заимствованием или обусловливания предоставления многосторонней помощи параллельным финансированием.

68. Главы государств и правительств подчеркнули, что Международный валютный фонд мог бы сыграть важную роль в оказании помощи развивающимся странам в проведении ими перестройки в результате появления внешне обусловленных крупных дефицитов в текущих счетах при его правильном структурном построении и с переориентацией его

политики на удовлетворение потребностей развивающихся стран. Они выразили глубокую неудовлетворенность тем, что Временный комитет МВФ на своем совещании в феврале 1983 года рекомендовал увеличить фондовые квоты всего лишь до 90 млрд. СПЗ в рамках Восьмого общего обзора. Они вновь заявили, что для адекватного пополнения ресурсов Фонда в нынешней ситуации по-прежнему необходимо удвоить фондовые квоты, доведя их до около 125 млрд. СПЗ. Такое увеличение квот никоим образом не должно влиять на нынешние пределы доступа по кратности квот. Они поддержали одобренное Группой 24 на ее последнем совещании предложение о введении вновь минимальных квот для государств, имеющих очень малые квоты, и призвали к тому, чтобы это предложение было принято МВФ.

69. Они решительно выступили против вынашиваемой в некоторых кругах идеи о том, что Международный валютный фонд следует считать "кредитором на самый последний случай". Они подчеркнули, что с учетом затаянного характера процесса перестройки в большинстве стран и недостаточности соответствующих финансовых ресурсов не должно быть никакого отклонения от установленной в МВФ предпочтительности в том, чтобы страны обращались за помощью в Фонд на ранних этапах возникновения потребности. Они приветствовали решение об увеличении фондов Общего соглашения о займах (ОСЗ) и расширении его состава с включением неучастников. Вместе с тем они заявили, что наряду с возможным поступлением в Фонд дополнительных ресурсов при определенных обстоятельствах эта мера не является эффективной заменой прямого увеличения фондовых квот в связи с присутствием дискреционного элемента в механизме задействования. Они подтвердили необходимость разработки надлежащих механизмов и предоставления твердых гарантий в том, что расширение ОСЗ не приведет к дальнейшему ущемлению независимости и полномочий Фонда в принятии решений и к еще большему сокращению роли развивающихся стран в таком принятии решений.

70. Главы государств и правительств подчеркнули также неотложную потребность объемного выделения СПЗ, достаточного для обеспечения остро необходимой ликвидности. Более того, поскольку СПЗ, выделяемые развитым странам, имеющим избыток средств, по сути дела не увеличивают всеобщую ликвидность, особенно ликвидность развивающихся стран, и в связи с тем, что нет оснований определять права заимствования членом по тем же критериям, которые регулируют права распределения голосов, то в распределении СПЗ следует отдавать особое преимущество странам, имеющим дефицит. Исходя из этого, главы государств и правительств выступили за рассмотрение возможности установления прямой или косвенной связи между распределением СПЗ и финансированием развития. Они также высказались за введение крупной инициативы в виде создания еще одного целевого фонда, финансируемого за счет реализации золотых запасов МВФ, с целью удовлетворения потребностей развивающихся стран в дополнительных финансовых ресурсах.

71. Главы государств и правительств подчеркнули, что эффективное использование предоставляемых МВФ ресурсов зависит от правильности установления в МВФ условий кредитования. В этой связи они отметили затяжной характер процесса перестройки в большинстве развивающихся стран и необходимость проведения такой перестройки в рамках регулирования поступления достаточных ресурсов. Это требует введения иной основы установления условий с отходом от традиционного подхода Фонда, в котором упор делается на проведение краткосрочной перестройки путем регулирования спроса. Они отметили, что введенное МВФ в 1981 году изменение в политике в сторону проведения программ перестройки с ориентацией на предложение оказалось кратковременным и что сейчас еще сильнее, чем раньше, укоренилась политика регулирования спроса. Они подчеркнули, что программы перестройки должны проводиться с учетом политических и социальных условий в каждой стране, а также в зависимости от характера процесса перестройки, который развивающиеся страны в состоянии проводить для стимулирования своего собственного процесса развития. Главы государств и правительств подчеркнули также необходимость обеспечения в Фонде более правильной симметрии в функции надзора и сосредоточения большего внимания на международных последствиях политики крупных развитых стран.

72. В связи с тем, что эти учреждения обладают несоразмерно большой властью по отношению к развивающимся странам, существует необходимость во введении посреднического процесса в случаях, когда происходит замораживание взаимоотношений или когда заходят в тупик переговоры по вопросу условий и других факторов. Пока развивающиеся страны лишь в отдельных случаях обращались к арбитражу независимых экспертов для урегулирования подобных ситуаций, однако в статьях уставных документов этих учреждений содержатся положения об урегулировании таких проблем на более систематической основе, которые еще не получили полного распространения. Главы государств и правительств выступили за рассмотрение вопроса о введении в действие таких положений этих статей. Кроме того, развивающимся странам следует создавать арбитражную группу из независимых экспертов, на заключение которых можно ссылаться в случаях возникновения споров между международными финансовыми организациями и развивающимися странами. Такая арбитражная группа стремилась бы к обеспечению того, чтобы аналогичные ситуации разрешались одинаково и чтобы полностью соблюдались соответствующие технические нормы.

73. Главы государств и правительств выразили свою глубокую озабоченность в связи с критическим положением развивающихся стран в области их внешней задолженности. Они сослались на резолюцию I65 (S-IX) Совета по торговле и развитию от 11 марта 1978 года, в которой содержится призыв к развитым странам-донорам принять меры для корректировки условий, оказанной в прошлом по двусторонней линии ОПР бедным странам, в частности наименее развитым странам,

с тем чтобы привести эти условия в соответствие с нынешними преобладающими более льготными условиями, или принять эквивалентные меры. Они отметили слабый прогресс в этом направлении и призвали к полному осуществлению резолюции 165 (S-IX). Официальная задолженность развивающихся стран представляет лишь малую долю их невыплаченного долга, и в последние годы весьма значительно возрос компонент неофициальной задолженности, что налагает тяжелое бремя погашения задолженности и ставит тем самым под угрозу выполнение программ развития в связи с тяжелыми обязательствами по погашению долга. Главы государств и правительств высказались за разработку всеобъемлющей, справедливой, многосторонней основы для структурной перестройки бремени задолженности развивающихся стран с целью обеспечения упорядоченного международного урегулирования возможного появления серьезного долгового кризиса. Они также выступили за рассмотрение вопроса о создании международного механизма структурной перестройки задолженности для оказания помощи в рефинансировании на надлежащих условиях существующих долгов развивающихся стран на длительный период.

74. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость в проведении всеобъемлющей реформы существующей несправедливой и устаревшей международной валютно-финансовой системы. С этой целью они выступили за созыв с всеобщим участием международной валютно-финансовой конференции по вопросам развития, направленной на эффективное удовлетворение потребностей развития и других финансовых потребностей международной экономики, особенно потребностей развивающихся стран, и за необходимость структурной перестройки с ориентацией на экономический рост. Такая конференция не должна считаться предварительным условием для начала глобальных переговоров и стала бы составной частью этих переговоров, когда они начнутся. Они призвали развивающиеся страны в срочном порядке добиваться на всех соответствующих форумах осуществления этой задачи скорейшего созыва конференции.

## XI. ТОРГОВЛЯ

75. Главы государств и правительств выразили свою глубокую озабоченность в связи с критическим положением развивающихся стран в области их торговли с развитыми странами. Непрекращающийся экономический спад и застой в мировой торговле в течение 1981 и 1982 годов побудили развитые страны принять ряд краткосрочных протекционистских мер, которые вызвали нарушения в системе международной торговли. В связи с растущей неопределенностью и постепенным сужением доступа на рынки развитых стран в развивающихся странах возникли невиданные по своим масштабам диспропорции в торговле и трудности в регулировании платежных балансов. Серьезность ситуации развивающихся стран, особенно стран, которые не экспортируют нефть, объясняется долгим забвением накопившихся у них проблем и быстрым ростом цен на ввозимые ими промышленные и другие товары, что привело к тревожному ухудшению их условий торговли.

76. Произошло падение цен на сырьевые товары, от которых зависит основной объем экспортных поступлений большинства развивающихся стран. Вызывает беспокойство также сокращение экспорта промышленных товаров развивающихся стран. С одной стороны, не ослабляются традиционные формы протекционизма, а с другой стороны, появились новые, более изощренные виды протекционизма, еще больше ограничивающие доступ развивающихся стран на рынки. Расширение использования в некоторых развитых странах внутреннего субсидирования отдельных товаров в ущерб продукции, представляющей интерес для развивающихся стран, вызвало отрицательное воздействие на мировые цены на такую продукцию и привело к их снижению, что ухудшило условия торговли развивающихся стран.

77. Главы государств и правительств отвергли все формы экономической агрессии, а также применение торговых угроз или санкций и любой другой формы блокады или мер нажима или шантажа развитыми странами против неприсоединившихся и других развивающихся стран в качестве средства оказания политического давления в целях вмешательства или воздействия на решения суверенных государств. Они подтвердили право всех государств на полное осуществление национального суверенитета и на установление такой экономической и социальной системы, которую они считают наиболее подходящей для содействия своему развитию. Они также отвергли использование односторонних мер, которые влияют на развитие мировой торговли.

78. Несмотря на взятое ими обязательство не создавать новых барьеров, препятствующих экспорту продукции развивающихся стран, развитые страны расширяют и все больше усложняют протекционистские меры и политику, которые еще сильнее обостряют проблемы развивающихся стран в области торговли. Распространение так называемых добровольных ограничений и мер по упорядоченному сбыту, а также произвольное и несправедливое введение уравнительных пошлин все больше воздействуют на перспективы производства и экспорта в секторах, где развивающиеся

/...

Страны получали сравнительное преимущество. Появление в международной торговле ограничительного режима в таком важнейшем секторе, как текстильная промышленность, нельзя расценивать иначе, как отход от признанных норм международной торговли.

79. Делаются попытки ввести дискриминационные и селективные режимы, ограничивающие импорт продукции из развивающихся стран, и в других секторах. Во многих случаях введение ограничений на импорт продукции из развивающихся стран делается в нарушение международных обязательств и обещаний развитых стран воздерживаться от распространения тарифных и нетарифных барьеров, устанавливать особый и преференциальный режим для экспортной продукции развивающихся стран и уделять первоочередное внимание сокращению и ликвидации барьеров на продукцию, представляющую в плане экспорта интерес для этих стран. Неприсоединившиеся страны выступают против применения концепции выравнивания, дифференциации и селективности, на основании которой делаются попытки приостановить действие особого преференциального режима в случаях, когда развитые страны в одностороннем порядке и произвольно считают, что та или иная развивающаяся страна не удовлетворяет требованиям предоставления ей преференций.

80. Главы государств и правительств указали на то, что даже сохранение существующих объемов импорта продукции развивающимися странами зависит в огромной степени от существенного расширения их доступа на рынки развитых стран. Совершенно неоправданно ожидать, чтобы развивающиеся страны и дальше производили либерализацию своего импорта. Ни при каких обстоятельствах не должно быть вопроса о какой-либо взаимной уступке со стороны развивающихся государств.

81. Проведенное в ноябре 1982 года совещание на уровне министров в рамках ГАТТ дало мало результатов. Развивающиеся страны проявили завидную бдительность и осмотрительность, дав отпор тенденции привнести вопросы, выходящие за рамки компетенции ГАТТ. Можно лишь со всей глубиной сожалеть по поводу того, что совещанию не удалось добиться четкого и однозначного обязательства от развитых стран не допускать протекционизма.

82. Главы государств и правительств рекомендовали, чтобы в рамках ЮНКТАД было проведено изучение вопросов, связанных с предоставлением услуг, имея в виду необходимость оградить нынешние и будущие интересы неприсоединившихся и других развивающихся стран.

83. Для оказания помощи оживлению мировой торговли и содействию торговле и развитию развивающихся стран главы государств и правительств выступили за неотложное принятие следующих мер:

i) Развитые страны должны:

а) воздерживаться от введения новых ограничений на торговлю продукцией, произведенной в развивающихся странах;

/...

- b) немедленно устранить ограничительные, обуславливающие, селективные и дискриминационные меры, не совместимые с их международными обязательствами или направленные на уклонение от таких обязательств;
  - c) разработать программу ликвидации протекционистских мер, в том числе субсидирование неконкурентоспособных товаров, а также искусственное завышение цен на ввозимые товары и продукцию, которые отрицательно влияют на перспективы развивающихся стран в области торговли.
- ii) В развитых странах должна быть произведена скорейшая структурная перестройка в секторах, в которых развивающиеся страны имеют динамичное сравнительное преимущество, и их правительства должны предпринять сознательные и неотложные усилия в этом направлении. В этой связи к значимым мерам должна привести работа ЮНКТАД-УГ.
  - iii) Развитые страны должны обеспечить значительное расширение доступа развивающихся стран на рынки, с учетом принципа предоставления особого и преференциального режима экспортной продукции развивающихся стран.
  - iv) Нормы и принципы, регулирующие функционирование нынешней несправедливой системы международной торговли, должны быть пересмотрены с целью ее перестройки так, чтобы она в достаточной мере и эффективно удовлетворяла нынешние потребности всех стран и особенно развивающихся стран.
  - v) Общая система преференций должна быть еще больше улучшена по товарному охвату и в виде сокращения тарифов, а также упрощена по своему действию. Этой Системе должна быть придана большая стабильность, а предоставляемые по ней льготы не должны аннулироваться в одностороннем порядке. Все ограничительные или дискриминационные элементы, такие как ограничения, содержащиеся в законодательствах развитых стран, регулирующих внешнюю торговлю, должны быть постепенно ликвидированы или отменены. Эта Система не должна использоваться ни как инструмент политического и экономического давления, ни как средство репрессалий.
  - vi) Должно быть предпринято усилие как можно скорее восстановить нормальные торговые правила ГАТТ в текстильном секторе, а тем временем двусторонние соглашения по текстилю должны заключаться в строгом соответствии с Международным соглашением по текстилю вместе с расширившим его Протоколом от 22 декабря 1981 года.

- vii) Договаривающиеся стороны должны принимать соответствующие действия по осуществлению специальных мер содействия торговле наименее развитых стран, как это предусмотрено в заявлении совещания министров в рамках ГАТТ, проведенного в ноябре 1982 года.

## XII. СЫРЬЕВЫЕ МАТЕРИАЛЫ

84. Главы государств и правительств с тревогой отметили серьезное ухудшение цен на сырьевые товары. Во многих случаях реальные цены в 1982 году были даже ниже уровня 30-х годов. На протяжении длительного периода развивающиеся страны сталкиваются с серьезными проблемами, обусловленными существенными колебаниями цен на сырьевые товары. Для многих из них резкое повышение цен на промышленные товары и другие основные статьи импорта привели к сильному ухудшению их условий торговли.

85. Главы государств и правительств осудили все более пагубную роль, которую играют транснациональные корпорации в сдерживании расширения участия развивающихся стран в переработке, сбыте, транспортировке и распределении сырья. Усилия развивающихся стран расширить свое участие постоянно наталкиваются на протекционистские барьеры, которые вводятся развитыми странами на экспорт готовой продукции и полуфабрикатов развивающихся стран, а также тормозятся отсутствием финансовых ресурсов и технического опыта. Они решительно настаивают на необходимости введения в действие национальных мер, предусмотренных в резолюции ЮНКТАД-V в этом направлении. Они выразили надежду, что этому вопросу будет уделено серьезное внимание на ЮНКТАД-VI и что будет быстро достигнута договоренность об установлении общих рамок международного сотрудничества для решения проблем в этой области.

86. Общий фонд, за создание которого развивающиеся страны вели упорную борьбу, является одним из первых учреждений, которые будут созданы в рамках нового международного экономического порядка. Развивающиеся страны должны ускорить процесс подписания и ратификации этого Соглашения, предпочтительно до открытия ЮНКТАД-VI. Те развитые страны, которые еще не сделали этого, должны ратифицировать это Соглашение в ближайшее время. Главы государств и правительств согласились в том, что штаб-квартира Общего фонда должна быть расположена в одной из развивающихся стран. В этой связи они с удовлетворением приветствовали предложение Филиппин разместить у себя штаб-квартиру Фонда.

87. Главы государств и правительств с глубоким сожалением отметили, что, несмотря на взятое во время принятия Комплексной программы обязательство вести переговоры и заключить целый ряд товарных соглашений, за последние шесть лет было подписано лишь два дополнительных товарных соглашения. Они подчеркнули необходимость: i) установления в товарных соглашениях выгодных цен для производителей;

ii) возобновления усилий к заключению всеобъемлющих и значимых соглашений по товарам, представляющим в плане экспорта интерес для развивающихся стран, и проявления развитыми странами требуемой политической воли в этом вопросе; iii) улучшения и расширения механизмов стабилизации экспортных поступлений развивающихся стран в области сырьевых товаров.

88. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость расширения сотрудничества между производителями в целях укрепления позиций развивающихся стран на переговорах и защиты своих законных прав. В этой связи они признали важность создания ассоциаций производителей как одного из средств эффективного обеспечения развивающимися странами установления справедливых и выгодных цен на их экспортную продукцию и увеличения их экспортных поступлений. Они заявили, что принятие ассоциациями производителей твердых и согласованных мер, укрепление таких ассоциаций и создание новых явилось бы решающим вкладом в этом направлении.

89. Они высказались за создание нового механизма компенсационного финансирования для покрытия недопоступлений от экспорта продукции развивающихся стран с установлением специальных условий для наименее развитых стран.

### XIII. ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

90. Главы государств и правительств с большой озабоченностью отметили ухудшение в развивающихся странах положения в области продовольствия и сельского хозяйства, выражающееся в виде сокращения производства зерна и увеличения объема импорта, что вызывает сильную напряженность в их скудных запасах иностранной валюты. Они указали на то, что состоявшаяся в 1974 году Всемирная продовольственная конференция торжественно заявила о решимости искоренить голод и недоедание в течение одного десятилетия. Вместе с тем Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций перенесла этот срок на конец нынешнего столетия. Достижение этой цели является общей задачей всего человечества, и здесь необходимы постоянные и согласованные усилия.

91. Главы государств и правительств подтвердили, что доступ к продовольствию является основным и всеобщим человеческим правом, и подчеркнули острую необходимость искоренения голода в ближайшее возможное время. Они выразили твердую приверженность и решимость своих правительств продолжать добиваться гарантированного обеспечения этого права для своих народов. Они решительно осудили использование продовольствия в качестве инструмента политического давления и предостерегли от введения любого рода условий на поставку продовольственной помощи.

92. С удовлетворением отметив, что вопросам продовольствия и сельского хозяйства международное сообщество и соответствующие международные учреждения уделяют первоочередное внимание, они выразили сожаление по поводу отсутствия поступления достаточной помощи в развивающиеся страны, с тем чтобы они могли достичь показателя годового прироста сельскохозяйственной продукции в объеме 4 процентов, предусмотренного на второе Десятилетие развития и подтвержденного в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития. Они призвали развитые страны, международные учреждения и другие доноры существенно увеличить помощь на развитие продовольственного и сельскохозяйственного сектора в развивающихся странах и либерализовать условия предоставления такой помощи. Развивающиеся страны придают важнейшее значение подъему своего продовольственного и сельскохозяйственного производства и достижению самообеспеченности на основе самостоятельных национальных и коллективных действий. Некоторые развивающиеся страны достигли определенной степени самообеспеченности в продовольствии на основе решительного проведения хозяйственной политики, использования ресурсов и технологии. Такие усилия должны продолжаться, и накопленный опыт должен передаваться развивающимся странам, испытывающим продовольственный дефицит, для поддержки их усилий, направленных на достижение и распространение коллективной самообеспеченности в продовольственном секторе.

93. Главы государств и правительств с глубокой озабоченностью отметили, что за последнее десятилетие импорт продовольствия развивающимися странами увеличился вдвое по объему и в четыре раза — по стоимости, а между тем их экспорт все больше подвергается воздействию протекционистской политики развитых стран. Произошло ухудшение их условий торговли, а неблагоприятный международный климат тормозит их усилия достичь продовольственной самообеспеченности. Большинство развивающихся стран, особенно наименее развитые страны, сталкиваются с критической ситуацией, выражающейся в широком распространении голода и недоедания и в отвлечении их скудных ресурсов на импорт продовольствия. Непрерывающееся ухудшение продовольственного положения в Африке принимает тревожный размах.

94. Главы государств и правительств отметили некоторые позитивные моменты, такие, как создание в МВФ механизма финансирования импорта зерновых и превышение в 1981 году впервые показателя в объеме 500 000 тонн, установленного для Международного чрезвычайного продовольственного резерва. Однако положение в целом продолжает оставаться неудовлетворительным. Они призвали возобновить усилия по достижению договоренности о заключении нового международного соглашения по зерну.

95. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость:

- i) срочного осуществления принятого ФАО Плана действий по обеспечению продовольственной безопасности, включающего пять пунктов;
- ii) полного осуществления принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию резолюции 105 (v) о международной торговле в области продовольствия и принятия соответствующих мер по реализации итогов совещания министров в рамках ГАТТ по вопросам торговли сельскохозяйственной продукцией;
- iii) введения специальных механизмов и установления упрощенных процедур для облегчения предоставления международными финансовыми учреждениями кредитов в поддержку удовлетворения продовольственных потребностей развивающихся стран;
- iv) неуклонного увеличения до уровня в 18,5 млн. тонн к 1985 году объема помощи в рамках Конвенции о продовольственной помощи;
- v) увеличения годового объема Международного чрезвычайного продовольственного резерва до уровня в 2 млн. тонн к 1985 году и возможного его закрепления в юридически обязательной конвенции;

- vi) расширения и укрупнения в МВФ механизма продовольственного финансирования с охватом других основных продовольственных товаров;
- vii) введения в срочном порядке специальной международной программы продовольственной и финансовой помощи для облегчения положения развивающихся стран, хронически страдающих продовольственным дефицитом, особенно в Африке;
- viii) скорейшего создания системы продовольственной безопасности неприсоединившихся и других развивающихся стран, как это предусмотрено в декларации шестого совещания в верхах;
- ix) подготовки долгосрочной программы, направленной на искоренение голода и недоедания к 2000 году. Такая программа должна предусматривать активизацию усилий наряду с подтверждением решимости и проявлением политической воли в соответствии с направлениями, которые определены в различных существующих рекомендациях и которые выделяются в настоящей Декларации;
- x) выполнения донорами обязательства по пополнению ресурсов МФСР на текущий трехлетний период и его дальнейшей поддержки и укрепления в будущем;
- xi) конструктивного использования имеющихся у развитых стран продовольственных излишков по линии содействия развитию, удовлетворения чрезвычайных потребностей и оказания помощи развивающимся странам в создании национальных резервов;
- xii) принятия шагов по гарантированному обеспечению развивающихся стран, страдающих продовольственным дефицитом, особенно наименее развитых стран, минимальным объемом поставок продовольствия в периоды всеобщей нехватки и по рассмотрению возможности заблаговременного складирования запасов в стратегических местах, как это рекомендовано Всемирной продовольственной конференцией.

#### XIV. ЭНЕРГЕТИКА

96. Главы государств и правительств признали решающую роль энергетики в обеспечении экономического роста развивающихся стран. Подчеркнув необходимость в достаточной энергообеспеченности развивающихся стран для ускорения их социально-экономического развития без ущерба для национальных интересов и действующих обязательств развивающихся стран-экспортеров энергетических ресурсов, они считают, что все страны, особенно развитые страны, должны принять безотлагательные меры по рациональному потреблению энергии. Международное энергетическое положение требует самого пристального внимания.

97. Сейчас с серьезными проблемами, связанными с освоением энергетических ресурсов, сталкиваются многие развивающиеся страны, а в среднесрочной и долгосрочной перспективе с аналогичными проблемами могут столкнуться и другие страны. В принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций резолюции об освоении энергетических ресурсов в развивающихся странах и в среднесрочном плане Организации Объединенных Наций на 1984-1989 годы впервые делается попытка решения ряда вопросов энергетической политики. Наиболее актуальными задачами сейчас являются проведение в Организации Объединенных Наций всеобъемлющего исследования по изучению сдерживающих факторов энергетического развития и возможных механизмов заполнения существующих пробелов, а также разработка эффективных программ и мероприятий в энергетическом секторе, отвечающих интересам всех, особенно развивающихся стран, страдающих энергетическим дефицитом. В мероприятиях по выполнению этой резолюции должны принять активное и неперенное участие все страны.

98. Главы государств и правительств приветствовали принятие в Каракасе на состоявшемся пятьдесят пятом совещании ОПЕК решения, предусматривающие обеспечение в первую очередь поставок нефти в другие развивающиеся страны для удовлетворения их внутренних потребностей на основе устанавливаемых государствами-членами официальных цен.

99. Нынешний объем ресурсов, выделяемых Всемирным банком для кредитования энергетических потребностей, является совершенно неудовлетворительным. Главы государств и правительств высказались за расширение этих ресурсов путем увеличения общих уровней кредитования. Они придают важнейшее значение принятию соответствующих мер для достижения этой цели.

100. Главы государств и правительств подчеркнули серьезность проблем платежного баланса, с которыми сталкиваются многие развивающиеся страны, страдающие энергетическим дефицитом. Они высказались за скорейшее принятие безотлагательных и эффективных мер по решению этих проблем, в частности по линии Международного валютного фонда, и за разработку соответствующих глобальных соглашений. В этой связи главы государств и правительств с глубоким удовлетворением отметили усилия стран ОПЕК и помощь, предоставляемую Фондом международного развития ОПЕК, в целях облегчения проблем платежного баланса. Они подчеркнули важность содействия достижению коллективной самообеспеченности развивающихся стран в энергетической области на основе заключения между ними соответствующих двусторонних, субрегиональных, региональных и межрегиональных соглашений.

101. Найробийская программа действий (НПД), принятая в 1981 году Конференцией Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, служит, среди прочего, важной основой для международных действий по развитию и распространению использования новых и возобновляемых источников энергии в развивающихся странах. Положительными моментами являются создание межправительственного комитета и секретариатского подразделения в рамках Организации Объединенных Наций, которые будут конкретно заниматься вопросами новых и возобновляемых источников энергии, что будет облегчать созыв консультативных совещаний соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций или заинтересованными развивающимися странами с участием многосторонних и двусторонних доноров с целью мобилизации дополнительных ресурсов для проведения программ, связанных с новыми и возобновляемыми источниками энергии, и для осуществления НПД. Развитые страны должны принять активное участие и оказать весомое сотрудничество в осуществлении НПД. Главы государств и правительств подчеркнули, что в краткосрочной и среднесрочной перспективе альтернативные источники энергии не смогут заменить традиционные энергетические ресурсы в экономическом и социальном развитии.

102. Существует острая и явная необходимость в скорейшей разработке и передаче технологии энергопроизводства развивающимся странам на условиях, отвечающих их потребностям. Развитые страны предприняли усилия по экономичному использованию энергии, и эти усилия должны еще больше подкрепляться в целях экономии ограниченных источников энергии.

## XV. НАУКА И ТЕХНИКА

103. Главы государств и правительств подчеркнули важность укрепления научно-технического потенциала развивающихся стран как важного средства содействия их развитию. Осуществление рекомендаций, принятых на состоявшейся в Вене в 1979 году Конференции по науке и технике в целях развития, происходит, к сожалению, медленными темпами и неудовлетворительно, в связи с чем явно ощущается острая необходимость в проведении предстоящих многосторонних переговоров по вопросам науки и техники в рамках ЮНКТАД, ЮНИДО, Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития и ВОИС для достижения позитивных и значимых результатов. Региональные комиссии должны уделять надлежащее внимание этим вопросам и разрабатывать конкретные программы сотрудничества в этих областях. Особого внимания требуют также вопросы разработки техники применительно к конкретным условиям и потребностям развивающихся стран.

104. Главы государств и правительств приветствовали достигнутую недавно договоренность относительно создания Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития, которая предназначена для мобилизации дополнительных ресурсов в объеме не менее 600 млн. долл. США на 1983-1985 годы в своих основном и вспомогательном секторах. В этой связи они выразили свою признательность миссии доброй воли развивающихся стран и призвали ее продолжать свои усилия по мобилизации необходимых средств для системы. Предстоящая специальная сессия Межправительственного комитета по науке и технике должна выработать удовлетворительную основу для плана финансирования, который позволил бы мобилизовать основные ресурсы в объеме не менее 300 млн. долл. США с расчетом постепенного наращивания ресурсов на 1983-1985 годы. Они призвали те развитые страны, которые колеблются поддержать этот план финансирования, пересмотреть свою позицию и внести соразмерный вклад в эти ресурсы. Они также подтвердили готовность развивающихся стран внести свой вклад в Систему финансирования.

105. Обсуждения на сессиях Временного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии привели к некоторому сужению разногласий. Однако затянувшиеся переговоры не привели к окончательной формулировке Кодекса. При возобновлении своей работы Конференция должна добиться быстрого получения такого результата.

106. Они отметили, что на Версальском совещании в верхах указывалось на необходимость устранения барьеров и содействия развитию торговли новой техникой как в государственном, так и в частном секторах. Развитым странам следует предпринять эффективные практические меры и

осуществлять значимое сотрудничество с целью улучшения нынешнего состояния международных отношений в области науки и техники на основе поддержания диалога по этой важнейшей сфере в рамках Межправительственного комитета по науке и технике и других заинтересованных организаций системы Организации Объединенных Наций. Они высказались за создание основы сотрудничества в этой сфере с целью оживления мировой экономики и содействия развитию и социальному благосостоянию. Они особенно выделили предложение о создании международного центра генной инженерии и биотехники и выразили надежду, что будет предоставлена помощь по созданию такого центра в одной из развивающихся стран.

107. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций и ЮНКТАД должны и впредь внимательно следить за различными аспектами проблем, связанных с обратной передачей технологии.

108. Главы государств и правительств подчеркнули большую важность принятия практических мер по обеспечению сотрудничества между самими развивающимися странами в области науки и техники. Как один шаг в этом направлении они приветствовали решение движения неприсоединения создать центр по науке и технике в целях развития и высказались за его скорейшую организацию с вводом в строй в ближайшее возможное время.

#### XVI. ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ

109. Вызывает беспокойство отсутствие прогресса в достижении к 2000 году установленного в Лиме показателя доли развивающихся стран в мировом промышленном производстве в объеме 25 процентов, а также их доли в мировой торговле промышленными товарами в объеме 30 процентов. В 1981 году доля в мировом промышленном производстве и экспорте промышленной продукции составляла соответственно лишь 10,3 процента и 10,4 процента, что подчеркивает важность скорейшего осуществления решения третьей Генеральной конференции ЮНИДО.

110. Для достижения установленного в Лиме показателя важнейшее значение имеет необходимость обеспечения роста капиталовложений в промышленном секторе. В проведенном ЮНИДО исследовании намечается возрастание потребностей до уровня 157 млрд. долл. США в 1990 году и 427 млрд. долл. США в 2000 году (в ценах 1975 года) при показателях компонента внешнего финансирования в объеме 55 млрд. долл. США в 1990 году и около 140 млрд. долл. США в 2000 году. Необходимо предпринять все возможные усилия для содействия росту капиталовложений в промышленном секторе, проанализировав возможность создания новых механизмов для этой цели, и развитие страны должны повысить объем предоставления финансовых ресурсов развивающимся странам для осуществления ими программ индустриализации на доступных условиях.

111. Используя систему консультаций в рамках ЮНИДО, необходимо систематически изыскивать возможности перемещения промышленных производств и создания новых производственных мощностей в развивающихся странах, обеспечивая им динамическое сравнительное преимущество.

112. Главы государств и правительств подчеркнули важность полного и своевременного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся Десятилетия промышленного развития Африки. Они указали на принятую Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии резолюцию об участии населения в процессе развития, в которой подчеркивается важная роль государственных предприятий в осуществлении и распространении мероприятий по вовлечению населения как средства мобилизации людских ресурсов в национальных стратегиях развития. Необходимо обеспечивать подготовку соответствующих квалифицированных кадров промышленного производства путем включения положений о подготовке кадров в контракты, заключаемые на продажу технологических установок и оборудования.

113. Главы государств и правительств приветствовали ратификацию Устава ЮНИДО необходимым числом государств для ее преобразования в специализированное учреждение Организации Объединенных Наций. Все страны, которые еще не ратифицировали уставной документ ЮНИДО, должны сделать это как можно скорее. Отметив консенсус, наметившийся в этом вопросе, они призвали все страны провести консультации с целью облегчения преобразования ЮНИДО в специализированное учреждение в ближайшее время. Они подчеркнули важность проведения ЮНИДО-IV в контексте всеобщего значения быстрой индустриализации развивающихся стран, которая позволила бы им ускорить прогресс в достижении установленного в Лиме показателя.

#### XVII. ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЕЕ РЕСУРСНЫЙ КРИЗИС

114. Система развития Организации Объединенных Наций была создана для оказания помощи развивающимся странам в решении задач экономического и социального развития, и в этом направлении органами и организациями системы Организации Объединенных Наций был сделан значительный вклад. Однако приходится сожалеть по поводу недостаточной поддержки, которая оказывается некоторыми развитыми странами оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Оказание двусторонней помощи не может заменить мер поддержки по линии многосторонних мероприятий. Программы Организации Объединенных Наций призваны играть роль катализатора в проведении развивающимися странами национальных экономических мероприятий. Серьезную озабоченность вызывает ресурсный кризис, влияющий на оперативную систему, особенно ПРООН, а также его серьезное и разрушительное воздействие на планы и программы развития развивающихся стран. По этой причине

главы государств и правительств вновь заявили о необходимости того, чтобы развитые страны осуществляли, как это делает большое число развивающихся стран, резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета управляющих ПРООН, предусматривающие годовой прирост добровольных взносов в объеме 14 процентов, который необходим для достижения целей программы. Необходимо достичь установленных показателей или установить их, где этого еще не сделано, для различных фондов и программ системы Организации Объединенных Наций и изыскивать пути и средства обеспечения того, чтобы ресурсы поступали в эти фонды и программы на гарантированной, предсказуемой и непрерывной основе.

## XVIII. СУБЕРЕНИТЕТ НАД ПРИРОДНЫМИ РЕСУРСАМИ

II5. Главы государств и правительств подтвердили неотъемлемое право всех стран и народов на осуществление неотъемлемого, всецелого и полного суверенитета и контроля над своими природными и другими ресурсами и их экономической деятельностью. Некоторые развитые страны и их транснациональные корпорации, прибегающие к использованию экономического нажима, давления и шантажа, подрывают суверенитет и основное право развивающихся стран на проведение самостоятельной независимой экономической политики и программ.

II6. Главы государств и правительств вновь заявили о своей поддержке народов, находящихся еще в условиях колониального господства и иностранной оккупации, и подтвердили неотъемлемое право этих народов на полный суверенитет над своими природными ресурсами и экономической деятельностью и особенно палестинского и намибийского народов, природные ресурсы которых подвергаются незаконному хищническому разграблению и эксплуатации. Они призвали все государства и народы добиваться индивидуально и коллективно устранения препятствий на пути достижения свободы и законных устремлений таких народов и высказались за эффективные действия в этом направлении.

## XIX. МОРСКОЕ ПРАВО

II7. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили успешное завершение работы третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву и ее историческое достижение в прогрессивном развитии морского права.

II8. Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву была принята подавляющим большинством 130 государств и уже подписана 122 государствами, включая Намибию и Острова Кука. Конвенцией устанавливается новый правовой порядок рационального использования морей и океанов как инструмент справедливости, мира, развития и международного сотрудничества. Справедливое удовлетворение материальных интересов всех групп мирового сообщества обеспечивается применением процедуры консенсуса в принятии решений.

II9. Главы государств и правительств выразили свою твердую убежденность в том, что ресурсы международного района дна морей и океанов, являющегося общим наследием человечества, можно правомочно разрабатывать и эксплуатировать только в соответствии с международным режимом и механизмом, которые установлены Конвенцией. Они считают противоправными любые односторонние действия любого государства или группы государств, которые предпринимались бы на основе принятия какой-то миниконвенции или установления параллельного режима, несовместимых с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Более того, такие действия вызвали бы всеобщее осуждение и привели бы к принятию соответствующих мер в защиту интересов всех государств в использовании международного морского дна как общего наследия человечества.

120. Главы государств и правительств обратились с призывом ко всем государствам, подписавшим Конвенцию, ускорить процесс ее ратификации, с тем чтобы она могла как можно скорее войти в силу. Они также обратились с призывом ко всем тем государствам, которые еще не подписали Конвенцию, сделать это. Они отметили созыв в Кингстоне 15 марта 1983 года первой сессии Подготовительной комиссии и призвали все государства принять активное участие в ее работе.

121. Ссылаясь на резолюцию о развитии морской и научно-технической инфраструктуры развивающихся стран, принятую Конференцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и одобренную Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, они подчеркнули, что реализация выгод установления морского правового режима для развивающихся стран может быть обеспечена лишь путем развития соответствующей базы, особенно морской науки и технологии. Главы государств и правительств, признавая значение создания региональных и национальных морских и научно-технических центров как важнейшего мероприятия в развитии таких инфраструктур, призвали все страны и компетентные международные организации оказать помощь в создании и укреплении таких центров.

## XX. АНТАРКТИКА

122. Главы государств и правительств отметили, что континент Антарктика имеет большое экологическое, климатическое, научное и потенциальное экономическое значение для человечества. Они выразили свою убежденность в том, что в интересах всего человечества Антарктика должна навечно и впредь использоваться исключительно в мирных целях, не должна стать ареной или объектом международных споров и должна быть доступна всем нациям. Они согласились в том, что разведка этого района и эксплуатация его ресурсов должны осуществляться для блага всего человечества и с учетом необходимости защиты окружающей среды Антарктики.

123. Главы государств и правительств, отметив, что соответствующие положения Договора об Антарктике 1959 года касаются международного сотрудничества в этом районе, считают, что в связи с возрастанием международного интереса к Антарктике Организация Объединенных Наций на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи должна предпринять всеобъемлющее исследование по Антарктике с учетом всех соответствующих факторов, включая Договор об Антарктике, имея в виду расширение международного сотрудничества в этом районе.

## XXI. ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫЕ КОРПОРАЦИИ

124. Главы государств и правительства рассмотрели деятельность транснациональных корпораций, особенно в неприсоединившихся и других развивающихся странах.

125. Они выразили серьезную озабоченность в отношении транснациональных корпораций, которые проводят незаконную и нежелательную политику и занимаются коррупцией в развивающихся странах и в связи с тем, что их погоня за максимальной прибылью ведет к деформации экономики этих стран. Они осудили деятельность транснациональных корпораций в Южной Африке, которые укрепляют аппарат угнетения режима апартеида в этой стране.

126. Они обратили внимание на неотложную необходимость скорейшего завершения работы по введению кодекса поведения транснациональных корпораций и выразили надежду, что Комиссия по транснациональным корпорациям примет такой кодекс на своей предстоящей девятой сессии. Они согласились в том, что все неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны должны принять активное участие в специальной сессии Комиссии, намеченной к созыву в марте-мае 1983 года.

127. Они призвали развитые страны принять конструктивное участие в работе специальной сессии, с тем чтобы можно было завершить разработку эффективного правового документа, регулирующего деятельность транснациональных корпораций.

128. Они согласились в том, что введение эффективного кодекса позволило бы укрепить возможности развивающихся стран на переговорах с транснациональными корпорациями, и подчеркнули, что такой кодекс должен быть сформулирован с учетом целей и устремлений развивающихся стран.

## XXII. ЖИЛИЩНЫЕ ВОПРОСЫ

129. Главы государств и правительств приветствовали провозглашение Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций по инициативе Шри Ланки 1987 года Международным годом обеспечения жильем бездомного населения и выразили удовлетворение ценной и полезной работой, проводимой Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат). Они поддержали решение о том, что задачами таких мероприятий будет улучшение к 2000 году жилищных условий и жилых районов бедноты и обездоленного населения. Главы государств и правительств призвали все страны и соответствующие международные организации принять активное участие и предоставить полную поддержку, включая финансовую поддержку, в проведении намеченных программ и мероприятий в области населенных пунктов, включая осуществление в странах демонстрационных проектов жилищного обеспечения.

## XXIII. РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ

130. Развитие людских ресурсов имеет особое значение для развивающихся стран и выступает важным компонентом сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами. В этой связи борьба с нищетой и ее устранение, образование населения и повышение уровня жизни людей, а также достижение полной занятости, особенно среди молодежи, к 2000 году должны рассматриваться как первоочередные задачи, определяющие проводимые в развивающихся странах мероприятия в этом направлении. Развитые страны и соответствующие региональные и международные организации должны предоставить необходимую помощь и поддержку развивающимся странам в содействии в достижении ими этих целей. В частности, на ЮНКТАД-VI необходимо достичь договоренности с установлением сроков по разработке предложений, направленных на выявление отрицательных последствий обратной передачи технологии в развивающихся странах, а также по разработке конкретных мер контроля за развитием вредных элементов в этой области.

131. Главы государств и правительств вновь подчеркнули необходимость осуществления принятых на различных совещаниях развивающихся стран решений и программ в области трудоустройства и развития людских ресурсов, в частности на Тунисском совещании в апреле 1978 года. Они приветствовали принятие на второй конференции министров по вопросам труда неприсоединившихся и других развивающихся стран (Багдад, декабрь 1981 года) декларации и плана действий, а также трехлетней программы (1982-1984 годы) технического сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами в этой области и подтвердили необходимость проведения этих мероприятий в срочном порядке в соответствии с установленным графиком.

#### XXIV. РОЛЬ ЖЕНЩИН В РАЗВИТИИ

132. Главы государств и правительств вновь подчеркнули значение эффективной мобилизации и вовлечения женщин в общий процесс развития и подчеркнули, что полное и непосредственное участие женщин в социальной, политической, экономической и культурной жизни является важным показателем прогресса и развития. Они указали на то, что задачи, стратегии и меры, направленные на повышение социально-экономического положения женщин и их роли в развитии, должны быть составной частью национальных планов развития неприсоединившихся и других развивающихся стран и усилий по установлению нового международного экономического порядка.

133. Неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны сыграли важную роль в состоявшейся в 1980 году в Копенгагене Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам женщин. Важно, чтобы все государства-члены сотрудничали в осуществлении Программы действий, принятой на этой конференции, с тем чтобы устранить препятствия на пути полной мобилизации женщин и их равноправного участия в процессе развития. Должна получить активную всеобщую поддержку единогласно принятая Комиссией Организации Объединенных Наций по положению женщин рекомендация, предусматривающая, чтобы система Организации Объединенных Наций имела включенный в ее существующие бюджеты специальный компонент программ участия женщин в развитии. Необходимо, чтобы была подписана и ратифицирована всеми странами Конвенция Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Главы государств и правительств призвали неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны принять эффективное участие в подготовительной работе по проведению в 1985 году в Найроби (Кения) всемирной конференции по проблемам женщин и тесно координировать свои мероприятия и позицию до и в ходе проведения конференции для достижения общих целей.

134. Главы государств и правительств выступили за оказание международной поддержки и помощи осуществлению программ, направленных на повышение роли женщин в процессе развития развивающихся стран. Была высказана полная поддержка ценным мероприятиям, которые проводятся Международным институтом по улучшению положения женщин, и подчеркивалась важность его работы в этой области.

#### XXV. СПУСТЫНИВАНИЕ И ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ ЖЕРТВАМ ЗАСУХИ

135. Быстрое распространение пустынь в Африке и других районах развивающегося мира оказывает влияние на усилия развития в некоторых странах и социально-экономическое положение их народов, особенно на производство продовольственной продукции, и имеет серьезные отрицательные последствия для будущего всего международного сообщества. Распространившиеся климатические перемены, происшедшие в некоторых регионах мира, особенно в странах Судано-сахелианского региона, обострили критическое положение с продовольствием в этих районах.

Главы государств и правительств с удовлетворением отметили в этой связи неустанные усилия и программы, проводимые государствами-членами Межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели с помощью международного сообщества. Они приветствовали в этой связи ту существенную помощь, которая была недавно оказана странам-членам этого Комитета в борьбе с продолжающимся ухудшением геофизических условий в регионе и в решении проблем нехватки продовольствия, которые еще сохраняются в этих странах в текущем году, а также создание Организацией Исламская конференция комитета солидарности с народами африканской Сахели. Главы государств и правительств призвали международное сообщество, особенно развитые страны, активизировать свои усилия и принять срочные меры по ослаблению проблемы опустынивания и увеличению помощи пострадавшим странам Судано-сахелианского района и другим развивающимся странам, которые стали жертвами засухи.

#### XXVI. СТРАНЫ, ПОДВЕРЖЕННЫЕ СТИХИЙНЫМ БЕДСТВИЯМ

136. Главы государств и правительств выразили свою глубокую озабоченность в связи с трудным положением развивающихся стран, которые подвергаются стихийным бедствиям. Особенно тяжелое положение возникает в наименее развитых странах и других развивающихся странах, которые меньше других подготовлены к решению проблем, связанных с огромными потерями, которые несут такие бедствия. Главы государств и правительств призвали все страны, региональные и международные учреждения проявить свою солидарность, осуществить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и другие резолюции и предоставить всю возможную материальную, экономическую, техническую, финансовую и гуманитарную помощь пострадавшим странам в смягчении причиненного ущерба и выполнении их планов восстановления и развития.

137. Главы государств и правительств отметили ущерб, причиненный землетрясением, которое имело место в некоторых районах Йеменской Арабской Республики, а также объем средств, необходимых для восстановления пострадавших районов. Ссылаясь в этой связи на резолюцию 37/166 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1982 года, они считают необходимым оказать помощь Йеменской Арабской Республике в ее усилиях по восстановлению пострадавших районов и ликвидации последствий этого стихийного бедствия и обращаются с призывом к государствам и международным органам и организациям сделать щедрые взносы в рамках этих усилий.

## XXVII. ПОЛОЖЕНИЕ С БЕЖЕНЦАМИ И ПЕРЕМЕЩЕННЫМИ ЛИЦАМИ В АФРИКЕ

138. Главы государств и правительств выразили свою серьезную озабоченность в связи с нынешним состоянием притока беженцев в Африке и, учитывая экономическое и социальное бремя, которое ложится на африканские страны в результате предоставления ими убежища, и то обстоятельство, что результаты первой Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке (ИКАРА-I) не оправдали ожиданий африканских стран с точки зрения объема финансовой и материальной помощи, подтвердили свою поддержку принятой на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций резолюции 37/197, предусматривающей созыв в 1984 году еще одной Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке (ИКАРА-II). Они выразили свою уверенность в том, что члены движения неприсоединения примут эффективное участие в этой конференции и сделают весомый вклад в программу, направленную на оказание помощи этим беженцам.

139. Они призвали международное сообщество, все государства, специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, а также региональные и межправительственные организации оказать всемерную поддержку конференции с целью обеспечения максимального объема финансовой и материальной помощи для беженцев в Африке и предоставления необходимой помощи странам убежища, с тем чтобы они могли укрепить свои возможности предоставления необходимых условий и услуг по обеспечению заботы и благосостояния беженцев и оказания помощи странам происхождения в усилиях по возвращению к нормальной жизни действительно добровольно вернувшихся лиц.

140. Главы государств и правительств были также глубоко обеспокоены большим количеством и положением перемещенных лиц в Африке и призвали международное сообщество, все государства-члены Организации Объединенных Наций, а также движения неприсоединения, и органы и организации системы Организации Объединенных Наций оказать всемерную помощь странам, которые сталкиваются с такими проблемами.

## XXVIII. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

141. Десятилетие, прошедшее после проведения в Стокгольме в 1972 году Конференции по проблемам окружающей человека среды, было свидетелем заметного ухудшения качества окружающей среды на нашей планете. Непринятие своевременных мер по исправлению положения чревато грозящей возможностью дальнейшего ухудшения и непоправимого разрушения окружающей среды в глобальных масштабах. Существует острая необходимость в экологически сбалансированном планировании развития, совместном использовании информации о технологии рационального использования ресурсов, принятии мер по сохранению критического биологического многообразия и формированию полного осознания жизненной важности решения проблем экологии и окружающей среды. Была подчеркнута полезность усилий ЮНЕП. Необходимо укрепить существующие рамки международного сотрудничества в этих областях. Для защиты окружающей среды

непреложными условиями являются рациональное использование невозобновляемых ресурсов планеты и недопущение неэкономного образа жизни и расточительного использования глобальных ресурсов немногими привилегированными странами, которые потребляют неравномерно большую долю материальных ресурсов. В этой области должно объединить свои усилия все международное сообщество, проявляя дух конструктивного сотрудничества во имя благосостояния всего человечества.

142. Конференция заявляет о своей поддержке резолюции 37/215 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 20 декабря 1982 года по проблеме материальных остатков войн и призывает все государства, ответственные за такие остатки, сотрудничать с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, с тем чтобы он мог подготовить исследование, предусмотренное в пункте 4 резолюции 37/215, и поддерживать справедливые требования государств, пострадавших в результате присутствия материальных остатков войн, особенно мин, на их земле.

#### XXIX. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

143. Все государства обладают неотъемлемым правом проведения программ мирного использования ядерной энергии в целях экономического и социального развития своих народов и в соответствии с потребностями развития. В этой области решающую роль имеет международное сотрудничество. Политика некоторых стран-поставщиков ядерной энергии, направленная на лишение развивающихся стран возможности удовлетворения своих законных потребностей для проведения своих собственных программ использования ядерной энергии в мирных целях, заслуживает осуждения со стороны всего международного сообщества.

144. Главы государств и правительств выразили свою озабоченность по поводу непрекращающихся препятствий, чинимых подготовительной работе, необходимой для проведения Конференции Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях, которая предусмотрена в резолюции 32/50 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Международное сотрудничество в этой области было бы выгодным как для развитых, так и развивающихся стран. Они высказались за необходимость проведения серьезной, детальной и глубокой подготовительной работы до проведения Конференции. Все неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны должны принять активное участие в подготовительной работе с целью получения позитивных результатов, включая результаты, связанные с беспрепятственным доступом к технологии, оборудованию, материалам и обслуживанию, необходимым для освоения мирного использования ядерной энергии на справедливой и недискриминационной основе.

### XXX. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

145. Главы государств и правительств подчеркнули, что космическое пространство должно использоваться исключительно в мирных целях. Они выразили серьезную озабоченность по поводу усиливающейся милитаризации космического пространства и выступили за принятие срочных мер по прекращению гонки вооружений в космическом пространстве. Они отметили, что в космической науке, космической технике и их применении произошел заметный прогресс. Эффективное и мирное использование результатов этого прогресса позволило бы обеспечить большие выгоды для человечества. Распределение выгод от использования космоса среди стран мира носит неравномерный характер. Сущностью любого нового регулирующего механизма должен быть принцип гарантированного и справедливого доступа, который должен учитывать особые потребности развивающихся стран, включая потребности экваториальных стран. Сотрудничество между неприсоединившимися и другими развивающимися странами могло бы изменить нынешнее положение дел, и главы государств и правительств полны решимости добиться такого сотрудничества. Развитые страны, со своей стороны, должны также проявлять полное сотрудничество с целью обеспечения того, чтобы выгоды в результате мирного использования космического пространства распределялись равномерно в интересах всего человечества.

### XXXI. ДЕСЯТИЛЕТИЕ ТРАНСПОРТА И СВЯЗИ В АФРИКЕ

146. Главы государств и правительств выразили свою неудовлетворенность объемом финансовой и технической помощи, мобилизованной на сегодняшний день международным сообществом для реализации программ в рамках Десятилетия транспорта и связи в Африке. Отметив уже предпринятые усилия, они вновь призвали международное сообщество, и в частности развитые страны, сделать более весомый вклад в скорейшее осуществление задач Десятилетия.

### XXXII. НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫЕ СТРАНЫ

147. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили принятие на проведенной в Париже в сентябре 1981 года Конференции Организации Объединенных Наций Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран и подчеркнули необходимость в принятии международным сообществом специальных мер и оказании широкой и дальнейшей поддержки развитию наименее развитых стран с учетом их безвыходного социально-экономического положения и огромных проблем структурного характера. Вместе с тем они выразили свое серьезное разочарование медленными темпами осуществления этой программы и подчеркнули острую необходимость ее полного и своевременного осуществления, а также призвали страны-доноры и многосторонние учреждения, занимающиеся вопросами оказания финансовой и технической помощи, принять безотлагательные конкретные и надлежащие меры по осуществлению

программы в целях содействия появлению самоподдерживающегося процесса экономического развития наименее развитых стран, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях тридцать шестой и тридцать седьмой сессий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Они высказались за существенное увеличение в передаче ресурсов этим странам с учетом необходимости улучшения форм, условий и состава помощи и способности удовлетворять потребности этих стран. Они также выразили мнение о том, что вопросу осуществления Основной новой программы действий должно быть уделено неотложное и надлежащее внимание на ЮНКТАД-VI.

#### XXXIII. СТРАНЫ, НЕ ИМЕЮЩИЕ ВЫХОДА К МОРЮ

148. Главы государств и правительств с озабоченностью отметили тяжелое положение развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, особенно в области транспорта, связи и инфраструктур, и рекомендовали срочно осуществить соответствующие решения движения неприсоединения в пользу этих стран, как они были приняты, для обеспечения их права свободного доступа к морю и от него и свободы транзита, как это предусмотрено в статье 125 Конвенции по морскому праву, а также для оказания необходимой международной помощи в удовлетворении их особых потребностей. Они признали, что любая программа или действия в отношении таких средств транзита должны проводиться в консультации и с согласия соответствующей страны транзита.

149. Главы государств и правительств выразили озабоченность в связи с чрезвычайно скудными ресурсами, которые имеются в распоряжении Специального фонда Организации Объединенных Наций для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и призвали международное сообщество, в частности развитые страны, делать щедрые взносы в этот фонд.

#### XXXIV. ОСТРОВНЫЕ РАЗВИВАЮЩИЕСЯ СТРАНЫ

150. Главы государств и правительств выразили мнение о необходимости уделения международным сообществом неотложного внимания островным развивающимся странам, особенно самым малым из них, в связи с их конкретными проблемами и особыми потребностями. Они выделили следующие факторы, которые особенно характерны для этих стран:

ограниченность численности населения, рынков и финансовых ресурсов;

сильная зависимость их экономики от монокультуры и монопроизводства;

слабое организационное развитие, обусловленное мелкомасштабностью;

географическая отдаленность и ее экономические последствия;

чрезвычайно высокий удельный коэффициент расходов при введении экономической и социальной инфраструктуры на малых обитаемых островах, разбросанных на огромных водных пространствах;

крайняя экономическая открытость;

неспособность использовать рынки долгосрочного капитала; и

несоответствие устанавливаемых многосторонними финансовыми учреждениями условий и критериев на использование в таких странах ресурсов в программах финансовой стабилизации и структурной перестройки.

151. Главы государств и правительств призвали международное сообщество полностью осуществить конкретные меры помощи в пользу островных развивающихся стран в соответствии с различными резолюциями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и ЮНКТАД. Они призвали международное сообщество, международные финансовые и кредитные учреждения и двусторонние доноры пересмотреть применяемые критерии оценки и предоставления экономической и технической помощи островным развивающимся странам с целью обеспечения того, чтобы эти критерии увязывались с конкретными потребностями и проблемами островных развивающихся стран.

152. Главы государств и правительств подчеркнули необходимость того, чтобы компетентные органы системы Организации Объединенных Наций, в частности ПРООН, ЮНИДО, МВФ и МБРР, повысили свою способность позитивно реагировать на конкретные потребности островных развивающихся стран на национальном, региональном и межрегиональном уровнях.

I53. Главы государств и правительств приветствовали инициативу Гренады о созыве конференции по малым островным государствам в сентябре 1983 года; ее конкретные задачи включают подготовку платформы для проведения углубленных исследований проблем малых островных развивающихся стран, выработку окончательных предложений по установлению режима специальных международных мер по облегчению крайне тяжелого экономического положения малых островных развивающихся стран и создание фонда чрезвычайной помощи. Они призвали соответствующие международные организации оказать самую полную поддержку этой конференции и последующих мероприятий.

#### XXXV. НАИБОЛЕЕ СЕРЬЕЗНО ПОСТРАДАВШИЕ СТРАНЫ

I54. Главы государств и правительств подтвердили соответствующий раздел Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, касающийся наиболее серьезно пострадавших стран и предусматривающий рассмотрение вопроса о принятии международным сообществом конкретных мер в пользу этих стран. Они высказались за то, чтобы международное сообщество приступило к принятию необходимых решений, предусмотренных в Международной стратегии развития, и их осуществлению в ближайшее время.

#### XXXVI. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

##### A. Обзор

I55. Экономическое сотрудничество между развивающимися странами является важным средством укрепления их коллективной самообеспеченности и усиления их позиций в переговорах с развитыми странами. Расширение их коллективной самообеспеченности позволило бы резко упрочить их экономическую и политическую стабильность и является ключевым элементом в установлении нового международного экономического порядка. Сотрудничество между развивающимися странами является также важным инструментом в перестройке международных экономических отношений. Экономическое сотрудничество между развивающимися странами могло бы выступить полезным инструментом в деле рационального и эффективного использования людских, материальных, финансовых и технических ресурсов развивающихся стран для обеспечения их индивидуального и коллективного благосостояния.

I56. С годами сотрудничество между развивающимися странами приобрело значительный размах. Произошло существенное укрепление двустороннего, субрегионального и регионального сотрудничества между развивающимися странами. Вопросы экономического сотрудничества между развивающимися странами находились в центре внимания движения неприсоединения с момента проведения его первого совещания в верхах. После совещания в верхах, состоявшегося в Гаване, имели место дальнейшая

активизация деятельности в рамках экономического сотрудничества между развивающимися странами, дальнейшая разработка концепции такого сотрудничества и углубление его содержания. В целях материализации этих идей был проведен ряд консультаций и совещаний между развивающимися странами. Главы государств и правительств приветствовали принятие Каракасской программы действий в мае 1981 года.

157. Развивающиеся страны располагают в совокупности широкой сетью рынков. Они производят практически все виды сырьевых товаров и имеют большие резервы людских ресурсов, технический опыт, производственные мощности и финансовые ресурсы. Необходимо полностью выявлять те огромные потенциальные возможности, которые имеются в рамках экономического сотрудничества между развивающимися странами, и принять реалистические и своевременные решения по предложениям и планам, которые рассматриваются в рамках Движения неприсоединившихся стран и Группы 77.

158. В нынешней ситуации, когда развитые страны не проявляют достаточной политической воли для проведения эффективной и значимой программы международного экономического сотрудничества, еще больше повышается необходимость в ускорении темпов экономического сотрудничества между развивающимися странами. Такое сотрудничество позволило бы снизить уязвимость неприсоединившихся и других развивающихся стран экономическому и другому давлению со стороны развитых государств. Программа действий по экономическому сотрудничеству и Каракасская программа требуют скорейшего осуществления сейчас. Главы государств и правительств выступили за прагматический и реалистичный подход, делающий упор на те программы и приоритеты, которые позволили бы извлечь выгоды из взаимного сотрудничества в относительно короткий промежуток времени и снизить уязвимость развивающихся стран перед лицом нынешнего экономического кризиса. Они также выступили за необходимость принятия всех усилий и совместных обусловленных сроками действий по осуществлению программ и обеспечению всеобъемлющего, целостного и комплексного подхода с учетом тесной взаимосвязи, существующей между различными секторами деятельности.

159. Движение неприсоединившихся стран не считает сотрудничество между развивающимися странами заменителем сотрудничества между развитыми и развивающимися странами, и сотрудничество между ними не направлено против какой-либо страны или группы стран. Развитые страны постоянно выступали в поддержку укрепления и повышения эффективности сотрудничества между развивающимися странами. Такая поддержка была выражена в резолюции о консенсусе, принятой на седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросам развития и международного экономического сотрудничества. На совещании в верхах, состоявшемся в Канкуне, сотрудничество между развивающимися странами было охарактеризовано как

элемент, приобретающий растущее значение в международных экономических отношениях. Главы государств и правительств выразили надежду, что развитые страны займут, на уровне осуществления, здравомыслящий подход к сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами. Исходя из этого они призвали развитые страны и международные организации оказать поддержку и помощь в расширении такого сотрудничества в интересах всеобщей стабильности и прогресса.

В. Программа действий по сотрудничеству между развивающимися странами

1) Программа действий по экономическому сотрудничеству (неприсоединившиеся страны)

160. Главы государств и правительств рассмотрели ход осуществления программы действий по экономическому сотрудничеству неприсоединившихся стран. Они приняли к сведению доклад четвертого совещания координирующих стран, состоявшегося в Гаване в марте 1982 года, и с удовлетворением отметили усилия, предпринимаемые в деле расширения экономического сотрудничества между развивающимися странами. Они приняли руководящие принципы для дальнейших действий\*. Они рекомендовали провести до 1985 года совещание экспертов координирующих стран во всех областях программы действий.

161. Главы государств и правительств указали на решение, принятое на совещании министров Координационного бюро неприсоединившихся стран, состоявшемся в Гаване с 31 мая по 4 июня 1982 года, относительно предложения, внесенного президентом Демократической Республики Мадагаскар. Исходя из этого, они предложили координирующим странам в валютно-финансовых областях разработать в этой связи рекомендации и представить подробный доклад на рассмотрение следующего совещания министров иностранных дел, имея в виду необходимость укрепления и объединения существующих финансовых учреждений неприсоединившихся стран.

162. Главы государств и правительств приветствовали и одобрили предложение председателя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины Его Превосходительства Ясира Арафата о том, чтобы в связи с созданием ряда фондов неприсоединившихся стран и намечаемым созданием новых фондов координационное бюро в Нью-Йорке рассмотрело вопрос о функционировании существующих фондов и новые предложения в целях рационализации функционирования этих фондов и повышения их эффективности и представило рекомендации совещанию министров в 1985 году.

---

\* См. стр. 143-162.

163. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили успешное продолжение работы и расширение деятельности Международного центра по государственным предприятиям (МЦГП) неприсоединившихся и других развивающихся стран в Любляне (Югославия). Они считают его работу важным вкладом в расширение технического и экономического сотрудничества между развивающимися странами по линии государственных предприятий и предложили тем странам, которые еще не являются его членами, стать членами этого Центра и принять активное участие в осуществлении совместных программных мероприятий, с тем чтобы Центр мог еще более успешно функционировать.

164. Важнейшее значение для дальнейшего сотрудничества между развивающимися странами имеет организационная инфраструктура, и главы государств и правительств рекомендовали скорейшее завершение следующих крупных проектов:

- a) создание Центра информации по транснациональным корпорациям в Гаване;
- b) создание Центра по науке и технике в Дели;
- c) ввод в действие Фонда солидарности неприсоединившихся стран для экономического и социального развития;
- d) создание механизма разработки проектов;
- e) учреждение Совета ассоциаций производителей.

165. Главы государств и правительств высказали мнение о том, что координирующие страны в различных сферах сотрудничества в рамках Программы действий должны выявить, на основе процесса исследования и консультаций между их экспертами на высоком уровне - учеными, экономистами и плановиками, возможные области разработки проектов с использованием матричного подхода, учитывающего необходимость, потенциальные возможности и ресурсы, имеющиеся в развивающихся странах. На первом этапе приоритет необходимо отдать подготовке многосторонних программ экономического сотрудничества между развивающимися странами, направленных на подъем производства продовольственной продукции в развивающихся странах и предусматривающих переработку в развивающихся странах производимого ими местного сырья.

ii) Каракасская программа действий (Группа 77)

166. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили, что министры Группы 77 одобрили на своих совещаниях в октябре 1982 года "Последующие действия по реализации Манильской программы" в области экономического сотрудничества между развивающимися странами и признали необходимость в проведении последовательных и энергичных усилий по осуществлению программ экономического сотрудничества между развивающимися странами. В этой связи они подчеркнули значение субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества между развивающимися странами и соответственно призвали неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны и дальше расширять и углублять такое сотрудничество. По этому поводу они одобрили принятое на состоявшемся в октябре 1982 года шестом ежегодном совещании министров иностранных дел Группы 77 решение проводить через каждые два года углубленное рассмотрение этого вопроса на уровне министров. Они далее приветствовали содержащееся в Каракасской программе действий решение о том, чтобы такие совещания сосредоточивались на проведении обстоятельного обзора и оценки деятельности в рамках программы экономического сотрудничества между развивающимися странами и выработывали необходимые ориентиры в отношении вопросов политики и оперативных вопросов, а также предусматривали меры по дальнейшему укреплению экономического сотрудничества между развивающимися странами.

167. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили принятую в октябре 1982 года на шестом ежегодном совещании министров иностранных дел Группы 77 Декларацию о начале переговоров по созданию глобальной системы торговых преференций в рамках развивающихся стран и выступили за их успешное и скорейшее завершение в соответствии с принципами, нормами и сроками, установленными в вышеупомянутой Декларации.

168. Дальнейшему прогрессу в расширении экономического сотрудничества между развивающимися странами способствовало бы проведение технической подготовки и выполнение совместных проектов, а также выработка требуемых финансовых соглашений по осуществлению многосторонних проектов в рамках экономического сотрудничества между развивающимися странами. Главы государств и правительств:

- i) пришли к выводу, что неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны должны ускорить рассмотрение предложения о "механизме разработки проектов по линии технико-экономического сотрудничества" с целью его окончательного принятия Группой 77;

- ii) с особым интересом отметили то обстоятельство, что Группа 77 предприняла исследование возможности создания "банка для развивающихся стран", и подчеркнули значение финансового сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами, а также необходимость укрепления существующих финансовых учреждений неприсоединившихся и других развивающихся стран.

169. Главы государств и правительств выступили за оказание полной поддержки Группе 77 и ее роли в проведении мероприятий в рамках экономического сотрудничества между развивающимися странами (ЭСРС). В этой связи они приветствовали введение в действие счета ЭСРС Группы 77 в Нью-Йорке по финансированию ядра мероприятий Группы 77 в Нью-Йорке. Они охарактеризовали такое введение ценным прецедентом.

### C. Согласование и координация программ действий

170. Главы государств и правительств:

- a) приветствовали предпринятые председателем движения неприсоединения и председателем Группы 77 в Нью-Йорке усилия по рассмотрению путей и средств согласования и координации Программы действий неприсоединившихся стран и Каракасской программы действий в соответствии с мандатом, который они получили на совещаниях министров этих двух групп в октябре 1982 года, и с интересом отметили их рекомендации по этому вопросу\*;
- b) вновь заявили о своей убежденности в том, что Программа действий неприсоединившихся стран и Каракасская программа действий Группы 77 должны согласовываться и координироваться так, чтобы они подкрепляли друг друга;
- c) постановили, что усилия по согласованию и координации этих двух программ действий должны проводиться в максимальной возможной степени Координационным бюро движения неприсоединения с помощью координаторов в различных сферах сотрудничества и Группой 77 в Нью-Йорке, имея в виду обеспечение того, чтобы эти две программы осуществлялись с полным использованием оперативных средств, имеющихся у движения неприсоединения и у Группы 77, учитывая необходимость недопущения дублирования, цели, упомянутые в подпункте b) выше, и каталитическую и центральную роль движения неприсоединения.

---

\* Полный текст рекомендации о согласовании и координации Программы действий неприсоединившихся стран и Каракасской программы действий воспроизведен на стр. 166-168.

На пятом совещании координирующих стран движения неприсоединения, которое состоится до 1985 года, по этому вопросу должен быть представлен совместный доклад председателя движения неприсоединения и председателя Группы 77 с учетом рекомендаций, упомянутых в подпункте а выше;

- d) постановили, что пятое совещание координирующих стран Программы действий неприсоединившихся стран должно рассмотреть рекомендации, упомянутые в подпункте а выше, в свете подпункта с выше и должно представить свой доклад последующему совещанию министров иностранных дел неприсоединившихся стран для вынесения решений.

#### D. Дальнейшие направления

171. Главы государств и правительств выразили мнение, что сотрудничество между развивающимися странами должно рассматриваться как выражение политической воли этих стран добиться экономического освобождения и укреплять свою самообеспеченность. Это предполагает активное вовлечение всех слоев населения неприсоединившихся и других развивающихся стран. Они исходят из необходимости формирования нужного осознания и понимания тесной взаимосвязи между сотрудничеством, развитием, разоружением и миром. Они выразили решимость сделать все возможное для остановки и всемерного сдерживания противоположных и противодействующих тенденций в этих областях и добиваться обеспечения оптимальных результатов для развития на основе принятия взаимосвязанных и комплексных мер во всех этих областях.

172. Главы государств и правительств придают важнейшее значение необходимости придания экономическим отношениям между развивающимися странами самостоятельного характера, основывающегося на потребностях, потенциальных возможностях и ресурсах этих стран.

173. В качестве важного элемента в перестройке международных экономических отношений необходимо расширять субрегиональное, региональное и межрегиональное сотрудничество между неприсоединившимися и другими развивающимися странами. Направления, по которым должно осуществляться такое сотрудничество, указаны в принятой на шестом совещании в верхах в Гаване резолюции 7 о руководящих принципах политики по усилению коллективной самообеспеченности развивающихся стран. На седьмом совещании в верхах главы государств и правительств приняли Декларацию о коллективной самообеспеченности неприсоединившихся и других развивающихся стран\*.

---

\* См. стр. 140-142.

174. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили сделанное на седьмом совещании в верхах предложение о создании группы видных деятелей из неприсоединившихся стран, которые известны своим авторитетом в областях экономики, науки, социальной жизни и культуре, для проведения исследования по вопросам содействия развитию неприсоединившихся стран на основе укрепления сотрудничества между ними. Они постановили, что по этому предложению система исследований и информация движения неприсоединения должна представить подробный доклад, включающий практические меры осуществления, предстоящему совещанию министров Координационного бюро неприсоединившихся стран, которое в свою очередь представит свои рекомендации по этому предложению последующему совещанию министров иностранных дел движения неприсоединения для принятия решения и действий.

175. Главы государств и правительств с удовлетворением отметили, что состоявшиеся в феврале 1982 года в Дели консультации внесли позитивный и конструктивный вклад в укрепление сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами.

176. Неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны должны уделять особое внимание наименее развитым странам, с тем чтобы они могли шире участвовать и пользоваться благами в проведении программы экономического сотрудничества между развивающимися странами во всех областях сотрудничества, с учетом Основной новой программы действий, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, состоявшейся в сентябре 1981 года.

177. Главы государств и правительств с удовлетворением приветствовали предложение правительства Югославии сделать Брионские острова, где проходили многие совещания видных государственных деятелей движения неприсоединения, местом постоянного распространения идей и целей движения неприсоединения среди политических деятелей, ученых и других общественных деятелей. Координационному бюро было предложено рассматривать, по мере необходимости, соответствующие формы использования этой возможности.

178. Касаясь представленного несколькими участниками движения неприсоединения предложения о проведении совещания в верхах неприсоединившихся и других развивающихся стран по вопросам сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами, Конференция одобрила рекомендации совещания министров Координационного бюро неприсоединившихся стран, состоявшегося в Гаване в мае-июне 1982 года, в которых Координационному бюро в Нью-Йорке предлагается рассмотреть это предложение в деталях, с тем чтобы представить его на окончательное рассмотрение главам государств и правительств.

## XXXVII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

179. Необходимо усилить координацию сотрудничества между развивающимися странами во всех его аспектах на национальном уровне. Для решения стоящих перед развивающимися странами задач необходимы дальнейшие и согласованные усилия в этом вопросе, как это определено и установлено в предложениях выше. Главы государств и правительств постановили проводить друг с другом время от времени неофициальные консультации с целью дальнейшего расширения и ускорения темпов такого сотрудничества. Они предложили другим развивающимся странам присоединиться к решению этой задачи.

180. Главы государств и правительств постановили направить соответствующие решения и документы своего седьмого совещания в верхах Группе 77 для соответствующих последующих действий.

## ДЕКЛАРАЦИЯ О КОЛЛЕКТИВНЫХ ДЕЙСТВИЯХ В ЦЕЛЯХ ВСЕМИРНОГО ПРОЦВЕТЕНИЯ

Сегодня характерной чертой международной реальности является растущая взаимозависимость стран и тесная взаимосвязь мировых экономических проблем. Отсутствие внимания к ним на практике привело к тому, что все международное сообщество столкнулось с кризисом, который грозит стать неуправляемым и принять необратимый характер.

Сегодня мировая экономика все глубже погружается в пучину кризиса, для которого в последнее время были характерны все признаки перехода к затяжному глобальному застою. Нынешний кризис является по своему характеру действительно глобальным и ставит под угрозу стабильность и экономический рост как в развитых, так и в развивающихся странах. По мере углубления кризиса пропорционально возрастает и опасность политической нестабильности и социальной напряженности.

В развитых странах производство находится в стадии застоя или сокращается. Безработица достигла самого высокого уровня со времен Великой депрессии. Это привело к дальнейшему усилению протекционизма и к возникновению угрозы торговых войн между основными торговыми партнерами. Впервые за послевоенные годы в обороте мировой торговли наблюдается застой.

Кризис особенно серьезно отразился на неприсоединившихся и других развивающихся странах. Объем ВВП на душу населения во многих развивающихся странах сократился, а цены на сырьевые товары в реальном выражении достигли самого низкого уровня за последние 50 лет. Все больше ограничивается доступ их изделий обрабатывающей промышленности на рынки развитых стран. При резком увеличении процентных ставок на иностранные кредиты произошло опасное сокращение доходов развивающихся стран. Среднесрочное и долгосрочное кредитование развивающихся стран сократилось. Дефицит платежного баланса и задолженность достигли ужасающих размеров. Почти все развивающиеся страны были вынуждены ограничить крайне необходимую деятельность по развитию, и многие из них находятся на грани экономического краха.

Чистые потери иностранной валюты, которые понесли развивающиеся страны за период после 1980 года, оцениваются в 200 млрд. долл. США. Такое серьезное сокращение наличия иностранной валюты привело к соответствующему ограничению импортных возможностей развивающихся стран, в результате чего уменьшился экспорт развитых стран и возникла угроза значительного кумулятивного сокращения мировой экономической активности. Этот тревожный процесс уже начался.

Следовательно, хотя последствия кризиса в развитых странах серьезны и сами по себе, положение в развивающихся странах, где в абсолютной нищете проживают около 1 млрд. людей, гораздо хуже.

Поэтому задача многих этих стран, и особенно наименее развитых среди них, заключается не в том, чтобы повисить свое благосостояние, а чтобы хотя бы выжить.

Нынешний экономический кризис со всем драматизмом продемонстрировал неспособность нынешней международной экономической системы решить проблемы развития. Это привело к серьезному кризису в международном экономическом сотрудничестве.

Процветание, как и мир, от которого оно зависит, — понятие неделимое. Поэтому угроза, с которой сталкивается сегодня человечество, заставляет все международное сообщество предпринимать согласованные, решительные и непрерывные усилия для восстановления мировой экономики и ускорения экономического роста в развивающихся странах на постоянной основе; иными словами, для того чтобы провозгласить эпоху процветания для всех.

Решающая проверка мудрости государственного управления, а также проницательности и здравого смысла человечества заключается сегодня как раз в том, чтобы воспользоваться явлением взаимозависимости и растущим пониманием взаимных интересов и тем самым превратить нынешний глобальный кризис в возможность изменить структуру международных экономических отношений и учреждений и установить новый международный экономический порядок на основе равенства и справедливости.

Оживление мировой экономики и постоянный экономический рост и особенно ускоренное развитие развивающихся стран потребуют решительных усилий со стороны всего международного сообщества. Поскольку перед человечеством стоит проблема глобального характера, то и решение ее должно носить глобальный характер. Концепция глобальных переговоров по-прежнему остается наиболее приемлемым средством всеобщего и эффективного решения нынешних экономических проблем. Поэтому главы государств или правительств неприсоединившихся стран приняли решение прилагать все усилия для преодоления оставшихся трудностей, которые препятствуют началу глобальных переговоров, с тем чтобы без всяких задержек начать эти переговоры.

Между тем не терпит отлагательства и решение ближайших проблем развивающихся стран. Поэтому главы государств или правительств приняли Программу срочных мер в пользу развивающихся стран и призвали к эффективному осуществлению этой Программы всем международным сообществом. Некоторые из этих мер необходимо будет принять в чрезвычайном порядке. Международное сообщество должно принять эти срочные меры на предстоящих и планируемых конференциях в рамках системы Организации Объединенных Наций, включая ЮНКТАД УГ, и через посредство своих постоянных механизмов.

Учитывая это, главы государств и правительства принимают настоящую Декларацию о коллективных действиях в целях всемирного процветания. Принятая в Дели Декларация содержит их предложения об оказании политического содействия началу глобальных переговоров и об осуществлении их Программы срочных мер.

Они надеются, что это обоснованное изложение их позиции по вопросу оживления и перестройки мировой экономики подтолкнет развитие страны к тому, чтобы начать с ними подлинный диалог во взаимных интересах.

#### ДЕКЛАРАЦИЯ О КОЛЛЕКТИВНОЙ САМООБЕСПЕЧЕННОСТИ НЕПРИСОЕДИНИВШИХСЯ И ДРУГИХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН

Мы, главы государств или правительств неприсоединившихся стран, собравшись на седьмой конференции неприсоединившихся стран на высшем уровне в Дели, Индия,

признавая, что укрепление экономического сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами с самого начала занимало центральное место в деятельности Движения неприсоединившихся стран и подтверждая в этой связи резолюцию № 7 шестой конференции неприсоединившихся стран на высшем уровне в Гаване об основных политических принципах укрепления коллективной самообеспеченности развивающихся стран,

сознавая настоятельную необходимость содействия развитию экономики наших стран своими силами и быстрому социально-экономическому преобразованию общества в наших странах в целях обеспечения подлинной независимости и предоставления каждому человеку возможности жить достойно и в полной мере реализовывать свои возможности,

преисполненные решимости укрепить нашу экономическую независимость и поддерживать процесс экономического роста и развития, который по своей природе и направленности в наших собственных странах является неотъемлемой частью наших усилий по достижению цели экономической, социальной и культурной деколонизации и уменьшению уязвимости экономики наших стран перед воздействиями неблагоприятных международных экономических тенденций и давлением извне,

вновь подтверждая нашу приверженность делу солидарности неприсоединившихся и других развивающихся стран, что позволяет согласовывать различные интересы и достигать единства позиций,

сознавая ту роль, которую коллективная самообеспеченность может играть в достижении этих целей,

признавая, что все неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны могут внести эффективный вклад в содействие коллективному самообеспечению с помощью ресурсов, капитала, квалифицированных кадров, технологии и расширения возможностей сбыта,

будучи убеждены, что коллективная самообеспеченность является неотъемлемой частью наших усилий по перестройке международных экономических отношений с целью установления нового международного экономического порядка,

подтверждая, что коллективная самообеспеченность укрепит позицию развивающихся стран на переговорах и их возможности противодействия,

подчеркивая, что коллективная самообеспеченность не должна подменять сотрудничество между развитыми и развивающимися странами и никоим образом не должно освобождать развитые страны от их ответственности и обязательств в отношении поддержки усилий развивающихся стран в области развития на основе равенства и взаимной заинтересованности, настоящим торжественно обязуются:

1. Придать новый импульс деятельности по достижению коллективной самообеспеченности на основе принципов равенства, справедливости, взаимной выгоды и полного уважения независимости и суверенитета друг друга;
2. Мобилизовать все необходимые ресурсы и предоставить соответствующие средства в поддержку субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами и с этой целью:
  - i) все больше полагаться на свои собственные ресурсы, квалифицированные кадры и технологию и стратегию в области развития, исходя из своих собственных социально-экономических возможностей и наличия производственных факторов,
  - ii) помогать друг другу в создании и укреплении собственного потенциала, инфраструктуры и квалифицированных кадров в основных экономических секторах, а также в социальной и культурной областях,
  - iii) расширять имеющиеся соглашения и разрабатывать новые соглашения о предоставлении друг другу благоприятного и по мере возможности преференциального режима в соответствии с национальным законодательством и политикой в области торговли, технологии, поставок товаров и сырья, включая энергию, а также в области инвестиций,
  - iv) организовывать на широкой основе программы сотрудничества для предоставления участникам возможности получать взаимную выгоду в различных областях экономической деятельности,

- v) осуществлять разработку программ и проектов, включая совместные предприятия, в целях коллективной самообеспеченности в контексте национальных планов развития,
- vi) расширять и полнее использовать возможности имеющейся организационной структуры и в случае необходимости предоставлять финансовую и техническую помощь и эффективные средства для придания этим программам и проектам конкретной формы,
- vii) обеспечивать эффективное осуществление программ экономического сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами и уделять первоочередное внимание согласованию этих программ в рамках национальной политики и программ наших стран,
- viii) коллективно выражать нашу солидарность и оказывать политическую поддержку всем неприсоединившимся и другим развивающимся странам или группам таких стран в деле осуществления их суверенных прав над своими природными ресурсами, включая их использование, переработку, установление цен и сбыт, и далее подтверждать нашу солидарность друг с другом перед лицом давления извне.

## ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

### ВВЕДЕНИЕ

Первая экономическая Программа действий неприсоединившихся стран была принята на Конференции на высшем уровне в Каире и получила дальнейшее развитие на конференциях на высшем уровне в Лусаке, Алжире, Коломбо и Гаване. Со временем Программа действий была значительно расширена и дополнена и охватила деятельность неприсоединившихся и других развивающихся стран\* в двадцати трех различных областях. После шестой Конференции на высшем уровне было проведено сорок шесть совещаний по различным областям сотрудничества, и эти, а также проведенные ранее совещания позволили выявить перспективные области и установить первоочередные задачи в области сотрудничества.

К настоящему времени значительный прогресс был достигнут в экономическом сотрудничестве между развивающимися странами как на двустороннем, так и на многостороннем уровне, несмотря на традиционные и главным образом внешние трудности, встречающиеся в этой области.

Было с признательностью отмечено, что некоторые страны-члены Движения неприсоединения внесли существенные финансовые вклады в укрепление экономического сотрудничества между развивающимися странами (ЭСРС), особенно в ходе последнего десятилетия. В настоящее время они столкнулись с положением, которое в корне отличается от положения, существовавшего в 70-е годы, из-за действия неблагоприятных факторов, включая резкое падение их поступлений от экспорта в результате неблагоприятной конъюнктуры международного рынка. Другие неприсоединившиеся страны тоже так или иначе внесли свой вклад в поддержку ЭСРС, и на этих странах также пагубно отразился нынешний кризис. Тем не менее в период кризиса неприсоединившиеся страны проявили чувство солидарности, что нашло выражение в настоящей Программе действий.

Достижение коллективного самообеспечения, что является целью настоящей Программы, поможет неприсоединившимся и другим развивающимся странам преодолеть нынешний кризис, тем самым при улучшении международной экономической обстановки откроет новые перспективы для сотрудничества.

Как предусматривалось на шестой Конференции на высшем уровне в 1979 году, четвертое совещание стран, координирующих осуществление Программы действий, состоялось в Гаване в марте 1982 года. Рекомендации этого совещания были одобрены совещанием Координационного бюро на уровне министров, которое также состоялось в Гаване в мае 1982 года. В соответствии с рекомендациями этих совещаний мероприятия в рамках Программы действий в области экономического сотрудничества неприсоединившихся стран и в рамках Каракасской программы действий Группы 77\*

\* В настоящем документе в выражении "неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны" под "другими развивающимися странами" подразумеваются государства-члены Группы 77.

должны согласовываться и координироваться таким образом, чтобы они подкрепляли друг друга. Кроме того, все программы экономического сотрудничества должны в соответствии с рекомендациями осуществляться строго в установленное время, и особенно это относится к тем из них, которые позволяют в относительно короткий срок воспользоваться преимуществами взаимного сотрудничества. Следует также подчеркнуть значение сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами в финансовой области и необходимостью укрепления имеющихся финансовых институтов неприсоединившихся и других развивающихся стран.

Деятельность в различных областях, охватываемых Программой действий, рассматривалась в свете вышеуказанных фактов. Ниже приводятся директивы для дальнейшей деятельности в отдельных областях, а за ними следует перечень координирующих стран.

#### А. СЫРЬЕ

##### Конференция

а) подчеркнула, что сотрудничество между производителями сырья крайне необходимо для эффективного решения проблем в области сырья. В этой связи было вновь подтверждено значение ассоциаций производителей, укрепления этих ассоциаций и создания новых;

б) настоятельно призвала принять политические меры для скорейшего вступления в силу статута Совет ассоциаций производителей;

в) рекомендовала неприсоединившимся и другим развивающимся странам активизировать свои консультации и координацию в рамках Комплексной программы по сырьевым товарам;

г) одобрила решение совещания Координационного бюро Движения неприсоединения на уровне министров, состоявшегося в Гаване (31 мая-5 июня 1982 года), о размещении штаб-квартиры Общего фонда для сырьевых товаров в развивающейся стране и с удовлетворением приветствовала предложение Филиппин предоставить постоянную штаб-квартиру для Общего фонда;

е) приветствовала позитивную инициативу, предпринятую странами-членами ОПЕК и касающуюся предоставления субсидий наименее развитым странам, с тем чтобы дать им возможность финансировать свою долю непосредственно вносимого капитала Общего фонда;

ф) призвала развивающиеся страны, которые еще не сделали этого, ратифицировать соглашение о создании Общего фонда как можно скорее и желательно до начала ЮНКТАД-VI;

g) одобрила рекомендации Каракасской программы действий в отношении поставок сырья развивающимся странам в первоочередном порядке;

h) предложила координирующим странам созвать совещание экспертов высокого уровня, упомянутое в пункте IIЗ раздела XXXII Экономической декларации настоящей Конференции на высшем уровне, который касается сотрудничества между развивающимися странами;

i) настоятельно призвала развивающиеся страны стать участниками международных соглашений по сырьевым товарам.

## В. ТОРГОВЛЯ, ТРАНСПОРТ И ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

### Конференция

a) с удовлетворением отметила аналитическую и центральную роль, которую играет Программа действий неприсоединившихся стран в области торговли, транспорта и промышленности, и особенно усилия, предпринимаемые в рамках АПЕК/ТТП;

b) отметила, что этап I АПЕК/ТТП сейчас уже завершен и что дальнейшая основная работа по этому проекту будет зависеть от мобилизации ресурсов;

c) рекомендовала неприсоединившимся и другим развивающимся странам поддерживать усилия, направленные на скорейшее осуществление программ Десятилетия транспорта и связи в Африке;

d) подчеркнула значение обмена информацией в содействии торговле между развивающимися странами и предложила неприсоединившимся и другим развивающимся странам собирать информацию, имеющуюся у субрегиональных, региональных и межрегиональных учреждений;

e) отметила работу, проделанную в Карибском субрегионе в рамках программы КАРИКОМ/ЦМТ, касающейся информации о торговле, и предложила другим регионам и субрегионам рассмотреть аналогичные формы сбора информации о торговле;

f) приветствовала Декларацию министров Группы 77, принятую в октябре 1982 года и касающуюся начала переговоров о создании глобальной системы торговых преференций среди развивающихся стран, подчеркнула необходимость активного участия неприсоединившихся и других развивающихся стран в этих переговорах для обеспечения их успешного и скорейшего завершения и призвала ЮНКТАД и региональные экономические комиссии Организации Объединенных Наций оказывать необходимую административную и техническую помощь в организации и проведении этих переговоров;

g) приняла к сведению прогресс, достигнутый в осуществлении проекта сотрудничества в области фармацевтических средств в рамках АПЕК/ТТП, и рекомендовала принять дальнейшие меры для обеспечения его осуществления;

h) приветствовала результаты симпозиума по вопросу о государственных торговых организациях (ГТО), проходившего в Любляне, рекомендовала подготовить проект статута ассоциации ГТО и подчеркнула, что координирующие страны должны следить за прогрессом в этой области.

## С. СОТРУДНИЧЕСТВО В ВАЛЮТНОЙ И ФИНАНСОВОЙ ОБЛАСТЯХ

### Конференция

а) одобрила мнения, высказанные на состоявшемся в Гаване в марте 1982 года на четвертом совещании стран, координирующих осуществление Программы действий, о том, что Каракасская программа дает хорошую возможность координировать усилия, предпринимаемые неприсоединившимися и другими развивающимися странами для осуществления программы сотрудничества в валютной и финансовой областях;

б) рекомендовала неприсоединившимся странам, поддерживая соответствующие положения Каракасской программы, внести свой вклад в сотрудничество в этой области, изучив и указав те вопросы, которые представляют для неприсоединившихся стран особый интерес, определив очередность их осуществления, отметив проблемы, замедляющие их реализацию, и предприняв новые инициативы. Для этого они призвали созывать совещания координаторов и другие совещания в соответствии с программой работы;

с) с особым интересом отметила тот факт, что Группа 77 провела анализ экономической целесообразности создания "банка для развивающихся стран" и подчеркнула значение сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами в финансовой области и необходимость укрепления имеющихся финансовых учреждений неприсоединившихся и других развивающихся стран;

д) подчеркнула важность улучшения условий, существующих среди развивающихся стран, для более широкого распространения информации об инвестиционных возможностях и для изучения путей и средств содействия потокам капиталовложений между ними путем поддержания благоприятных экономических условий в соответствии с их национальным законодательством, политикой и экономическими системами. Она приветствовала предложенные в этой связи исследования, которые будут осуществляться технической группой экспертов в рамках Каракасской программы действий;

е) подчеркнула необходимость полного осуществления решений пятой и шестой Конференций на высшем уровне, и в частности необходимость организации совещания представителей центральных банков и министерств финансов в целях содействия сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами в финансовой области.

D. СТРАХОВАНИЕ\*

Конференция подчеркнула значение деятельности развивающихся стран по сотрудничеству в области страхования и перестрахования. Она отметила предложение Алжира и Кубы выступать в качестве координаторов в этой области и предложила другим заинтересованным странам присоединиться к группе координаторов. Она предложила как можно раньше провести первое совещание координаторов для разработки конкретных программ сотрудничества в этой области, включая разработку соглашений по страхованию и перестрахованию между неприсоединившимися и другими развивающимися странами с целью сохранения иностранной валюты, расширения пула национальных страховых рынков, уменьшения их зависимости от транснациональных корпораций и укрепления их позиций на переговорах по отношению к страховым рынкам развитых стран.

E. НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ

Конференция

а) выразила свое удовлетворение прогрессом, достигнутым в осуществлении рекомендаций предыдущих Конференций на высшем уровне в области науки и техники;

б) постановила, что центр неприсоединившихся стран по науке и технике, который упоминался на шестой Конференции на высшем уровне, будет отныне называться Центром по науке и технике неприсоединившихся и других развивающихся стран;

с) приняла к сведению прогресс, достигнутый в подготовке проекта статута Центра, представленного в докладе Председателя Движения неприсоединения совещанию старших должностных лиц Движения неприсоединения в Дели 1 марта 1983 года, и постановила, что неприсоединившиеся страны рассмотрят и изучат проект статута, содержащийся в докладе, и как можно раньше представят свои замечания Председателю Движения неприсоединения в Нью-Йорке и что впоследствии в Нью-Йорке будет создано совещание неприсоединившихся стран для рассмотрения этого вопроса;

д) выразила свою признательность за усилия, предпринятые правительством Индии в связи с созданием Центра;

е) приветствовала конкретные и подробные рекомендации, сделанные на совещании руководителей научно-технических учреждений и одобренные совещанием Группы 77 на уровне министров в октябре 1982 года;

ф) рекомендовала по мере возможности учитывать в мероприятиях, предусмотренных в Каракасской программе действий, прогресс, уже достигнутый в осуществлении Программы действий, и использовать услуги Центра по науке и технике неприсоединившихся и других развивающихся стран;

---

\*В сферах сотрудничества в валютной и финансовой областях и страхования странам-координаторам было рекомендовано организовывать совещания в консультации друг с другом. /...

г) призвала неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны по-прежнему прилагать свои усилия в контексте Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о принятии кодекса поведения в области передачи технологии, с тем чтобы Конференция могла быстрее завершить разработку эффективного и универсального кодекса поведения в области передачи технологии;

h) настоятельно призвала неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны активно участвовать в обеспечении скорейшего ввода в действие Системы Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития и в дополнение к основным взносам, которые будут сделаны развитыми странами, предложила неприсоединившимся и другим развивающимся странам внести посильный вклад в основные ресурсы системы финансирования;

и) призвала неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны принять, в частности, следующие конкретные меры для расширения сотрудничества в области науки и техники:

1) обеспечить участие ученых и техников во всех международных конференциях в этой области, организуемых неприсоединившимися и другими развивающимися странами;

2) поддерживать обмен визитами ученых и техников из неприсоединившихся и других развивающихся стран;

3) уделять первоочередное внимание трудоустройству в своих местных учреждениях ученых и техников из неприсоединившихся и других развивающихся стран.

#### Ф. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО И КОНСУЛЬТАТИВНЫЕ УСЛУГИ

##### Конференция

а) призвала все неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны ускорить рассмотрение предложения о создании "механизма разработки проектов для технико-экономического сотрудничества", для того чтобы Группа ?? могла завершить работу над ним;

б) призвала неприсоединившиеся страны принять активное участие в деятельности по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, осуществляемой в рамках Каракасской программы действий.

#### С. ПРОДОВОЛЬСТВИЕ И СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

##### Конференция

а) приняла к сведению рекомендации первого совещания стран-координаторов в области продовольствия и сельского хозяйства, состоявшегося в Белграде в июле 1980 года, и второго совещания стран-координаторов в области продовольствия и сельского хозяйства, состоявшегося

в Пхеньяне в июне 1981 года, рекомендации, содержащиеся в Пхеньянской декларации, принятой на Симпозиуме неприсоединившихся и других развивающихся стран по вопросу об увеличении производства продовольствия и сельскохозяйственной продукции, состоявшемся в Пхеньяне в августе 1981 года, а также рекомендации координирующей группы экспертов по сельскому хозяйству, собравшейся в Дели в феврале 1983 года;

б) постановила, что неприсоединившиеся страны должны продолжить консультации и изучение предложений по вопросам продовольственной безопасности и подробностей различных планов в этой области с помощью имеющихся механизмов неприсоединившихся стран, Группы 77 и других соответствующих субрегиональных, региональных и межрегиональных механизмов развивающихся стран с целью создания системы продовольственной безопасности неприсоединившихся и других развивающихся стран. Поскольку созданию практической системы продовольственной безопасности развивающихся стран в значительной степени будет содействовать соответствующее увеличение производства продовольствия в этих странах, Конференция рекомендовала рассмотреть в столицах стран с целью принятия соответствующих последующих действий доклад совещания Координационной группы экспертов, которое было проведено в Дели в феврале 1983 года с целью разработки матрицы на основе потребностей, потенциала, технологии и капитала для составления конкретных программ сотрудничества в этой области;

с) отметила низкий уровень торговли продовольственными товарами между неприсоединившимися и другими развивающимися странами, признала большие неиспользованные возможности торговли как средства укрепления коллективной самообеспеченности в области продовольствия и постановила созвать совещание экспертов для изучения путей и средств полного использования этих возможностей;

д) рекомендовала осуществлять меры, направленные на достижение коллективной самообеспеченности в области продовольствия и сельского хозяйства, в частности сотрудничать друг с другом в осуществлении ирригационных проектов, организовывать совместные проекты по производству сельскохозяйственной продукции и торговле ею, распространять информацию, организовывать визиты на места и осуществлять обмен специалистами и их подготовку;

е) постановила в срочном порядке созвать совещание специалистов в области ирригации с целью содействия техническому сотрудничеству в разработке, осуществлении и руководстве крупными, средними и мелкомасштабными проектами, а также для рассмотрения возможностей создания совместных предприятий для производства самого различного ирригационного оборудования. В этой связи она приветствовала намерение Корейской Народно-Демократической Республики принять у себя это совещание в июне 1984 года;

f) подчеркнула значение широкого обмена опытом, приобретенного неприсоединившимися и другими развивающимися странами в области продовольствия и сельского хозяйства, и в этой связи одобрила другие рекомендации, содержащиеся в докладе четвертого совещания координаторов Программы действий, состоявшегося в Гаване в марте 1982 года, в том числе по таким вопросам, как сотрудничество в агронаучных исследованиях, обмен преподавателями и специалистами, организация семинаров, анализы экономической целесообразности создания совместных предприятий для производства удобрений, сельскохозяйственной техники и орудий, совместные исследования в области семеноводства и т.д.;

g) просила координирующие страны созвать совещание экспертов высокого уровня, упомянутое в пункте IIЗ раздела XXXII экономической декларации настоящей Конференции на высшем уровне, который касается сотрудничества между развивающимися странами;

h) приветствовала предложение правительства Гвинейской Народной Революционной Республики принять у себя в 1983 году третье совещание стран-координаторов в области продовольствия и сельского хозяйства.

## Н. РЫБОЛОВСТВО

### Конференция

а) отметила прогресс, достигнутый в выявлении областей сотрудничества, и приветствовала, в частности, решения, принятые на третьем совещании на уровне министров по вопросам сотрудничества в области рыболовства, которое состоялось в Гаване в апреле 1981 года, а также решения, принятые совещанием экспертов по созданию многонациональных рыболовных предприятий, которое состоялось в Коломбо, Шри Ланка, в июле 1982 года, и первым совещанием консультативной группы неприсоединившихся и других развивающихся стран по вопросу о мелкомасштабном рыболовстве и соответствующих рыболовных судах, которое состоялось в Гаване в феврале 1983 года;

б) подчеркнула, в частности, необходимость выполнения решений, принятых на этих совещаниях, а также проведения других совещаний экспертов по различным интересующим вопросам, которые были определены на третьем совещании на уровне министров по вопросам рыболовства;

с) рекомендовала группе экспертов использовать технические услуги Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других международных учреждений;

д) приветствовала предложение правительства Югославии относительно средств для подготовки кадров в области рыболовства;

е) признала, что деятельность в этой области в рамках Программы действий получила значительный импульс, и рекомендовала в будущей деятельности в этой области, которая будет осуществляться в рамках Каракасской программы действий, учитывать деятельность, осуществляемую в рамках Программы действий, для того чтобы избежать дублирования.

## Г. ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

### Конференция

а) подчеркнула необходимость полного осуществления согласованных целей и задач в области здравоохранения, поставленных в Программе действий, а также в документах, принятых на основе этой Программы, и рекомендаций, принятых на совещаниях министров здравоохранения неприсоединившихся и других развивающихся стран, и предложила координаторам принять в этой связи практические меры;

b) одобрила рекомендации, содержащиеся в докладе четвертого совещания координирующих стран, которое состоялось в Гаване в марте 1982 года, в частности просьбу к Всемирной организации здравоохранения:

- i) организовать процесс более широкого обмена информацией и содействия проектам по сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами, с тем чтобы быстрее снизить уровень детской смертности, снизить уровни смертности и заболеваемости, которые вызваны основными инфекционными заболеваниями, улучшить условия роста и развития детей, улучшить окружающую среду и развивать людские ресурсы, необходимые для оказания медико-санитарной помощи;
- ii) содействовать интересам развитых и развивающихся стран и сотрудничеству в осуществлении этих программ и проектов и мобилизовывать и направлять финансовые ресурсы для этой цели; и
- iii) оказывать помощь в проведении периодических совещаний министров здравоохранения и специалистов в этой области из неприсоединившихся и других развивающихся стран;

c) постановила, что возможности, которые предоставляет ежегодное совещание министров здравоохранения в ходе Всемирной ассамблеи здравоохранения, можно использовать для оценки прогресса, достигнутого неприсоединившимися странами на пути к обеспечению здоровья для всех к 2000 году, и для дальнейшей координации их позиций на Всемирных ассамблеях здравоохранения Всемирной организации здравоохранения.

## Ж. ЗАНЯТОСТЬ И РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ

### Конференция

a) одобрила Декларацию принципов и План действий в области занятости и людских ресурсов, принятые на Багдадской конференции министров труда, которая состоялась в декабре 1981 года;

b) одобрила трехлетние программы (1982-1984 годы) по техническому сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами в областях профессиональной подготовки, занятости и защиты рабочих, которые были приняты Багдадской конференцией;

c) приветствовала предложение правительства Перу принять у себя третью конференцию министров труда неприсоединившихся и других развивающихся стран;

d) рекомендовала без задержки начать сотрудничество в областях, уже определенных в Тунисской программе действий и в Багдадском плане действий. Неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны должны, в частности, рассмотреть следующие вопросы:

-- организация семинаров и совещаний экспертов на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях для содействия обмену информацией об их опыте в области занятости и профессиональной подготовки;

- разработка в рамках их национальных учреждений региональных программ подготовки и переподготовки, направленных на удовлетворение насущных потребностей развивающихся стран;

e) предложила МОТ и другим компетентным международным организациям оказывать помощь и поддержку, необходимую для начала мероприятий, изложенных в пункте d;

f) приветствовала предложение правительства Туниса принять у себя в 1983 году семинар по стратегии в области занятости в развивающихся странах;

g) с удовлетворением признала, что в рамках Программы действий сотрудничество в этой области получило значительный импульс, и рекомендовала в будущей деятельности в этой области, которая будет осуществляться в рамках Каракасской программы действий, учитывать деятельность, осуществляемую в рамках Программы действий, для того чтобы избежать дублирования.

## К. ТУРИЗМ

### Конференция

a) просила координирующие страны прилагать усилия для того, чтобы первое совещание экспертов в области туризма состоялось как можно быстрее, с тем чтобы можно было рассмотреть прогресс, достигнутый в осуществлении Программы действий, и разработать директивы на будущее;

b) настоятельно призвала неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны координировать свою политику в межправительственных организациях, работающих в данной области, в частности во Всемирной туристской организации.

## Л. ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫЕ КОРПОРАЦИИ

### Конференция

а) вновь подтвердила важность скорейшего создания информационного центра неприсоединившихся стран по транснациональным корпорациям в Гаване;

б) настоятельно призвала все заинтересованные неприсоединившиеся страны как можно скорее присоединиться к статутам или ратифицировать их, с тем чтобы можно было ускорить осуществление этого проекта;

с) рекомендовала всем неприсоединившимся и другим развивающимся странам принять активное участие в специальной сессии Комиссии по транснациональным корпорациям в марте и мае 1983 года с целью завершения работы над эффективным международным кодексом поведения для транснациональных корпораций, что укрепит позицию развивающихся стран на переговорах в данной области.

## М. СПОРТ

### Конференция

а) с удовлетворением отметила, что первая конференция по физическому воспитанию и спорту неприсоединившихся и других развивающихся стран, проходившая на уровне министров и старших должностных лиц в Ливии 23-26 августа 1981 года, приняла проект плана действий на период 1981-1985 годов и заключительный документ, в котором содержатся директивы, решения и рекомендации в отношении научно-технического сотрудничества, специализированных учреждений в области спорта и международных спортивных федераций;

б) утвердила проект плана действий на период 1981-1985 годов и призвала неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны расширять двустороннее и многостороннее сотрудничество в рамках этого плана;

с) призвала неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны продолжать борьбу за ликвидацию расовой дискриминации во всех ее проявлениях, особенно апартеида и сионизма;

д) предложила неприсоединившимся и другим развивающимся странам поддерживать и пропагандировать идеалы и дух Олимпийского движения и Олимпийских игр как средства расширения и укрепления дружбы между всеми народами и странами независимо от их социально-экономических систем на основе полного равенства и без каких-либо меркантильных соображений;

e) постановила поощрять обмен между странами-членами Движения в области спорта, включая, в частности, организацию спортивных мероприятий на национальном, региональном и межрегиональном уровнях;

f) согласилась проводить каждые три года совещания на уровне министров или старших должностных лиц для разработки и утверждения общих планов, программ и директив и для рассмотрения прогресса, достигнутого за прошедший период;

g) просила координирующие страны периодически собираться для рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении Плана действий в период 1981-1985 годов;

h) приветствовала предложение правительства Индии провести в 1983 году международный семинар неприсоединившихся стран по подготовке спортивных кадров.

#### Н. НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ И ИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА

##### Конференция

a) подчеркнула значение научно-исследовательской и информационной системы (ИИС), предназначенной для установления эффективных связей между научно-исследовательскими учреждениями неприсоединившихся и других развивающихся стран;

b) приветствовала предложение правительства Индии принять у себя в последнем квартале 1983 года второе совещание учреждений, участвующих в научно-исследовательской и информационной системе;

c) рекомендовала научно-исследовательской и информационной системе продолжать заниматься глобальными вопросами в области международных экономических отношений, а также вопросами развития экономического и технического сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами;

d) постановила использовать также программу работы научно-исследовательской и информационной системы в деле выполнения задач, поставленных в резолюции № 7 об основных политических принципах укрепления коллективной самообеспеченности развивающихся стран, принятой шестой Конференцией на высшем уровне в Гаване в 1979 году, учитывая при этом соответствующие действия, предпринимаемые Группой 77 для осуществления Каракасской программы действий, в частности деятельность многоотраслевой информационной системы.

## О. РОЛЬ ЖЕНЩИН В РАЗВИТИИ

### Конференция

а) настоятельно призвала неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны добиваться выполнения мер, определенных в программе действий, которая была принята совещанием экспертов высокого уровня неприсоединившихся и других развивающихся стран по вопросу о роли женщин в развитии в Гаване в 1981 году;

б) рекомендовала неприсоединившимся странам рассмотреть - в соответствии с законодательными условиями и потребностями каждой страны - вопрос о создании комитетов по оказанию юридической помощи по всем юридическим и законодательным аспектам, которые представляют интерес для женщин;

в) рекомендовала также неприсоединившимся странам принять эффективные меры для организации и разработки программ профессиональной подготовки для женщин в различных областях, с тем чтобы вовлечь женщин в процесс развития, и разработать проекты, направленные на повышение занятости и дохода женщин в городских и сельских районах;

г) одобрила просьбу совещания Координационного бюро на уровне министров, проходившего в Гаване с 31 мая по 4 июня 1982 года, к Международному центру по государственным предприятиям в Любляне подготовить исследование о роли женщин в развивающихся странах и по вопросам сотрудничества, обмена информацией и опытом в этой области, которое можно было бы использовать в качестве справочного материала при подготовке Всемирной конференции по вопросам женщин, которая намечена на 1985 год;

е) рекомендовала неприсоединившимся и другим развивающимся странам провести до Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам женщин в 1985 году совещание для рассмотрения аспектов, представляющих общий интерес, и для координации позиций.

## Р. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

### Конференция

а) постановила продолжать координировать усилия с целью содействия интересам неприсоединившихся и других развивающихся стран на различных международных форумах, включая МАГАТЭ, где, в частности, они должны добиваться выполнения резолюций двадцать пятой Генеральной конференции МАГАТЭ;

б) рекомендовала неприсоединившимся и другим развивающимся странам координировать свои позиции при подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях в соответствии с резолюцией 32/50 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

с) с удовлетворением приняла к сведению приглашение Кубы созвать второе очередное совещание координаторов в области использования ядерной энергии в мирных целях, которое состоится в Гаване в 1983 году.

## 2 ЭЛЕКТРОСВЯЗЬ

### Конференция

а) приняла к сведению рекомендации, принятые совещанием стран-координаторов в области электросвязи, которое состоялось в Белграде в декабре 1981 года, и предложила неприсоединившимся и другим развивающимся странам принять в индивидуальном порядке и коллективно меры для их выполнения;

б) признала важность предстоящей серии конференций МСЭ, особенно тех из них, которые касаются высокочастотного вещания и услуг с использованием космической техники, и предложила всем неприсоединившимся и другим развивающимся странам тесно сотрудничать друг с другом и с другими развивающимися странами с целью разработки хорошо согласованных и скоординированных подходов к вопросам, которые будут рассматриваться на этих конференциях, с тем чтобы добиться максимальных долгосрочных преимуществ для всех развивающихся стран;

с) подтвердила свое решение создать центр по сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами в области почтового сообщения и электросвязи, с тем чтобы содействовать осуществлению Программы действий, и с удовлетворением отметила, что координаторы подготовили проект статута центра и направили его всем членам;

д) предложила всем неприсоединившимся и другим развивающимся странам представить свои замечания координаторам, с тем чтобы как можно раньше созвать конференцию администраторов почтовых служб и служб электросвязи для принятия статута центра;

е) предложила заинтересованным неприсоединившимся странам принять участие в координирующей группе для расширения географического представительства участников.

## В. ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

### Конференция

а) высоко оценила полезную работу Международного центра по государственным предприятиям в Любляне, Югославия, как конкретный и существенный вклад в содействие сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами и призвала Центр продолжать и расширять свою деятельность;

б) постановила предложить неприсоединившимся и другим развивающимся странам, которые еще не сделали этого, как можно быстрее стать участниками Центра и принять активное участие в совместных мероприятиях, организуемых в рамках деятельности Центра;

с) подчеркнула важную роль, которую должны играть государственные предприятия в индустриализации и общем развитии развивающихся стран и в расширении технического и экономического сотрудничества между развивающимися странами.

## С. ФОНД СОЛИДАРНОСТИ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ НЕПРИСОЕДИНИВШИХСЯ СТРАН

### Конференция

а) выразила сожаление по поводу задержки с вводом в действие Фонда для экономического и социального развития, соглашение о котором было одобрено конференцией министров иностранных дел в Лиме в 1975 году;

б) одобрила решения совещания Координационного бюро на уровне министров, которое состоялось в Гаване в мае 1982 года и которое настоятельно призвало "принять срочные меры, в частности, для ввода в действие Фонда экономического и социального развития";

с) призвала всех членов Движения неприсоединения, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке выполнить все юридические требования, необходимые для присоединения к Фонду, до конца 1983 года, с тем чтобы Фонд начал действовать в 1984 году;

д) рекомендовала рассмотреть предложения, касающиеся создания любого другого фонда в рамках Программы действий, с учетом того факта, что до настоящего времени Фонд для экономического и социального развития в действие не введен.

#### Т. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

##### Конференция

а) приняла к сведению доклад стран-координаторов в данной области;

б) подчеркнула необходимость сохранения единства и солидарности неприсоединившихся стран на международных переговорах с целью укрепления их позиции на переговорах по отношению к развитым странам;

с) подчеркнула значение резолюции № 7 шестой Конференции неприсоединившихся стран на высшем уровне в Гаване и призвала соблюдать основные политические принципы укрепления коллективной самообеспеченности развивающихся стран;

д) приветствовала принятие Каракасской программы действий в мае 1981 года как шаг на пути к достижению цели коллективной самообеспеченности развивающихся стран;

е) выразила особое удовлетворение результатами, достигнутыми к настоящему времени в различных областях сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами, и призвала продолжать и расширять его;

ф) предложила координаторам в этой области принять в случае необходимости решение о проведении дополнительных совещаний по вопросам международного сотрудничества в целях развития.

#### У. ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

##### Конференция

а) одобрила задачи в этой области, поставленные в рекомендациях состоявшегося в Гаване в марте 1982 года четвертого совещания стран, координирующих осуществление Программы действий;

б) призвала координирующиеся страны проводить совещания с целью выявления и расширения сфер сотрудничества в этой области;

с) приветствовала предложение Шри Ланки принять в Коломбо в 1983 году или в начале 1984 года совещание координирующей группы в области жилищного строительства;

д) рекомендовала неприсоединившимся и другим развивающимся странам разработать эффективную программу действий по обмену опытом в области взаимного сотрудничества на двустороннем и многостороннем уровнях для программ технического развития в области строительства дешевого жилья, жилищной инфраструктуры и услуг;

е) настоятельно призвала неприсоединившиеся и другие развивающиеся страны сотрудничать с Комиссией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Центром Организации Объединенных Наций для населенных пунктов (Хабитат) в деле поддержки пропаганды мер, связанных с проведением Международного года обеспечения жильем бездомного населения, который намечен сейчас на 1987 год.

#### v. ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

##### Конференция

а) с признательностью отметила прогресс, достигнутый координаторами в этой области;

б) постановила провести первую конференцию министров образования и культуры неприсоединившихся и других развивающихся стран;

с) приветствовала в этой связи предложение Корейской Народно-Демократической Республики принять эту конференцию в Пхеньяне в 1983 году, с тем чтобы разработать меры по сотрудничеству в этой области в соответствии с Планом действий в области образования и культуры;

д) приветствовала принятие Плана действий в области образования и культуры первым совещанием экспертов и других должностных лиц высокого уровня в области образования и культуры из неприсоединившихся и других развивающихся стран, которое проходило в Гаване с 26 по 29 апреля 1982 года;

е) подчеркнула значение координации позиции неприсоединившихся и других развивающихся стран на международных конференциях и в ЮНЕСКО;

ф) рекомендовала неприсоединившимся и другим развивающимся странам рассмотреть вопрос о подписании двусторонних и многосторонних соглашений между собой для развития сотрудничества в этой области;

г) рекомендовала неприсоединившимся странам активно сотрудничать в обогащении содержания и расширения масштабов галерей искусств неприсоединившихся стран, созданной городским вече Титограда, Югославия, и предложила координирующим странам рассмотреть в этой связи конкретные меры.

W. СТАНДАРТИЗАЦИЯ, СИСТЕМА МЕР И КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА.

Конференция

а) одобрила заключительный доклад первого совещания экспертов неприсоединившихся и других развивающихся стран по стандартизации, системе мер и контролю качества, которое состоялось в Гаване в сентябре 1981 года, и настоятельно призвала к скорейшему и своевременному осуществлению Программы действий по сотрудничеству в этой области;

б) приняла к сведению тот факт, что второе совещание координирующих стран состоялось в Дели в мае 1982 года.

СПИСОК СТРАН--КООРДИНАТОРОВ

1. Сырье Алжир, Афганистан, Бангладеш, Гвинея, Заир, Индонезия, Ирак, Камерун, Куба, Мавритания, Нигерия, Никарагуа, Панама, Перу, Саудовская Аравия и Сенегал.
2. Торговля, транспорт и промышленность Аргентина, Афганистан, Гайана, Индонезия, Ирак, Куба, Мальта, Мозамбик и Пакистан.
3. Сотрудничество в валютной и финансовой областях Гвинея, Египет, Индия, Ирак, Куба, Мадагаскар, Никарагуа, Пакистан, Перу, Саудовская Аравия, Шри Ланка и Югославия.
4. Страхование Куба.
5. Научно-техническое развитие Алжир, Египет, Заир, Индия, Камерун, Корейская Народно-Демократическая Республика, Пакистан, Перу, Сомали и Югославия.
6. Техническое сотрудничество и консультативные услуги Аргентина, Индия, Ирак, Корейская Народно-Демократическая Республика, Нигерия, Пакистан и Панама.
7. Продовольствие и сельское хозяйство Аргентина, Бангладеш, Гвинея, Египет, Индия, Индонезия, Ирак, Камерун, Корейская Народно-Демократическая Республика, Марокко, Мозамбик, Саудовская Аравия, Судан, Танзания, Шри Ланка, Эфиопия и Югославия.
8. Рыболовство Ангола, Вьетнам, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мальта, Марокко, Мозамбик, Саудовская Аравия, Сомали, Шри Ланка и Югославия.
9. Здравоохранение Афганистан, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Мозамбик, Центральноафриканская Республика и Югославия.

10. Занятость и развитие людских ресурсов  
Аргентина, Бангладеш, Ирак, Куба, Панама, Тунис и Шри Ланка.
11. Туризм  
Йеменская Арабская Республика, Камерун, Кипр, Куба, Марокко, Тунис и Ямайка.
12. Транснациональные корпорации и иностранные частные инвестиции  
Алжир, Куба, Нигерия и Никарагуа.
13. Спорт  
Алжир, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия и Мадагаскар.
14. Научно-исследовательская и информационная система  
Индия, Мозамбик, Перу, Тунис, Шри Ланка и Югославия.
15. Роль женщин в развитии  
Ангола, Гвинея, Индия, Ирак, Камерун, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Либерия, Мозамбик, Никарагуа, Центральноафриканская Республика, Югославия и Ямайка.
16. Использование ядерной энергии в мирных целях  
Алжир, Аргентина, Габон, Египет, Индонезия, Ирак, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Нигер, Нигерия, Пакистан, Тунис, Центральноафриканская Республика, Эфиопия и Югославия.
17. Электросвязь  
Аргентина, Бурунди, Заир, Индия, Камерун, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мозамбик, Центральноафриканская Республика и Югославия.
18. Международное сотрудничество в целях развития  
Египет, Индия, Нигерия, Панама и Саудовская Аравия.
19. Жилищное строительство  
Заир, Индия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Мавритания, Марокко, Шри Ланка и Югославия.

20. Образование и культура

Алжир, Ангола, Вьетнам, Гайана, Индия, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Мозамбик, Никарагуа, Панама и Югославия.

21. Стандартизация, система мер и весов и контроль качества

Индия, Ирак, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Никарагуа и Югославия.

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГРУППЫ 77 В НЬЮ-ЙОРКЕ (БАНГЛАДЕШ)  
И ДВИЖЕНИЯ НЕПРИСОЕДИНИВШИХСЯ СТРАН (КУБА) ПО СОГЛАСОВАНИЮ  
И КООРДИНАЦИИ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НЕПРИСОЕДИНИВШИХСЯ СТРАН И  
КАРАКАССКОЙ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ.

В декларациях министров неприсоединившихся стран и Группы 77, принятых в октябре 1982 года, председателям Группы 77 и Движения неприсоединения было поручено провести консультации по вопросу о согласовании Программы действий неприсоединившихся стран и Каракасской программы действий. На основании консультаций между двумя председателями седьмой Конференции на высшем уровне рекомендуется рассмотреть нижеследующие вопросы.

Учитывая, что в Программе действий неприсоединившихся стран выделена 21 область сотрудничества, а в Каракасской программе действий восемь первоочередных областей, обе программы должны быть сосредоточены на определенных первоочередных областях, для того чтобы не происходило дублирования. Движение неприсоединения сосредоточит свое внимание на вопросах транспорта, технологии, рыболовства, здравоохранения, страхования, спорта, жилищного строительства, стандартизации системы мер и весов, образования и культуры, туризма, транснациональных корпораций, научно-исследовательских и информационных систем, индустриализации, женщин, занятости и электросвязи и использования ядерной энергии в мирных целях. Группа 77 будет заниматься вопросами торговли, промышленности, продовольствия и сельского хозяйства, сырья, энергии и сотрудничества в валютной и финансовой областях. Эти вопросы должны рассматриваться в соответствующих программах действий при взаимной поддержке по мере необходимости и с учетом того, что Движение неприсоединения, как и в прошлом, должно играть каталитическую роль в отношении инициатив в области экономического сотрудничества между развивающимися странами, которому Группа 77 могла бы придать в оперативном плане конкретную форму, особенно в контексте многосторонних экономических переговоров. Обе программы действий должны дополнять друг друга, что позволит ликвидировать пробелы в их программах путем эффективной координации и согласования. В этой связи в Программе действий содержатся конкретные предложения по различным областям сотрудничества.

Координация на организационном уровне

а) Совещания:

- i) Программа действий неприсоединившихся стран должна включать расписание совещаний в различных областях сотрудничества с учетом расписания совещаний Каракасской программы действий.

- ii) Последующие совещания, которые будут проводиться в рамках Программы Движения неприсоединения и Каракасской программы действий, должны содействовать осуществлению каждой программы.
  - iii) При планировании последующих совещаний председатели обеих групп должны устанавливать тесные контакты друг с другом в Нью-Йорке, для того чтобы избегать назначения совещаний на одни и те же дни.
  - iv) При подготовке последующих совещаний председатели обеих групп могли бы проводить консультации с целью получения соответствующей помощи для решения поставленных задач и улучшения результатов.
  - v) Председатели Группы 77 и Движения неприсоединения должны консультироваться по вопросу взаимного представительства на своих соответствующих последующих совещаниях, с тем чтобы обеспечивать постоянную координацию.
  - vi) Председатель Группы 77 в Нью-Йорке должен надлежащим образом информировать координирующие звенья системы экономического сотрудничества между развивающимися странами о результатах последующих совещаний.
- b) Координирующие звенья:
- i) Для координации позиций стран в отношении осуществления Программы действий неприсоединившихся стран и Каракасской программы действий неприсоединившиеся страны, которые еще не сделали этого, должны как можно быстрее выделить свои координирующие звенья для системы экономического сотрудничества между развивающимися странами, как это предусмотрено в Каракасской программе, для того чтобы они координировали осуществление Программы действий неприсоединившихся стран. В этой связи оба председателя должны координировать соответствующую деятельность.
  - ii) Конференция на высшем уровне должна обратиться к председателям обеих групп с просьбой подготовить в Нью-Йорке исследование по задачам на национальном уровне, которые будут решаться в ходе скоординированного осуществления Каракасской программы действий и Программы действий неприсоединившихся стран, и распространить эту информацию среди координирующих звеньев государств-членов обеих групп. Председатель Группы 77 в Нью-Йорке будет решать вопрос о том, следует ли рассылать это исследование другим членам его Группы.

c) Комитеты действий:

- i) Неприсоединившиеся страны могут рассмотреть вопрос о создании комитетов действий в соответствующих областях Программы действий, направления деятельности которых можно было бы определить с учетом рекомендации Манильского совещания по осуществлению Каракасской программы действий.
- ii) Оба председателя должны обмениваться имеющейся у них информацией по региональному опыту в области создания комитетов действий.

d) Оперативные проекты:

Программа действий неприсоединившихся стран, которая по-прежнему играет каталитическую роль в экономическом сотрудничестве между развивающимися странами, должна включать следующие конкретные проекты, подлежащие немедленному осуществлению: проект АПЕК/ТТП по сотрудничеству в области фармацевтических изделий; ассоциация покупателей удобрений и проект по пестицидам. Оба председателя должны проводить тесные консультации в отношении начала и завершения проектов и разрабатывать необходимые направления их эффективного осуществления.

e) Информация:

- i) В целях оптимального использования имеющихся ресурсов обе группы должны использовать информационные каналы друг друга.
- ii) Председатели обеих групп в Нью-Йорке должны изучить возможность обеспечения постоянного потока текущей информации по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами для информационного пула неприсоединившихся стран.
- iii) Неприсоединившиеся страны обратятся также к Председателю Группы 77 в Нью-Йорке с просьбой включать информацию по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, касающуюся Движения неприсоединения, в бюллетень Группы и шире распространять ее среди неправительственных организаций и других учреждений, с которыми ему поручено поддерживать контакты в Каракасской программе действий.

ДОБАВЛЕНИЯ

ДОБАВЛЕНИЕ I

ПОВЕСТКА ДНЯ СЕДЬМОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ГЛАВ ГОСУДАРСТВ  
И ПРАВИТЕЛЬСТВ НЕПРИСОЕДИНИВШИХСЯ СТРАН,  
ДЕЛИ, 7-11 МАРТА 1983 ГОДА

- I. Открытие Конференции.
- II. Выборы должностных лиц Конференции.
- III. Принятие новых членов и участие наблюдателей и гостей.
- IV. Доклад Председателя шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран.
- V. Утверждение повестки дня.
- VI. Рекомендация Конференции министров иностранных дел, состоявшейся в Дели.
- VII. Организация работы.
- VIII. Повышение роли политики неприсоединения как независимой, глобальной, позитивной и справедливой альтернативы политике блоков и соперничеству великих держав в международных отношениях.
- IX. Общий обзор и оценка международного политического положения и мер по обеспечению солидарности неприсоединившихся стран в осуществлении их политики и решений, особенно относительно следующих вопросов:
  - A. Усиление мер по борьбе против колониального господства, апартеида, расовой дискриминации и предоставление с учетом этого эффективной помощи национально-освободительным движениям.
  - B. Меры по укреплению мира и международной безопасности и по укреплению солидарности и материальной взаимопомощи среди неприсоединившихся стран, направленные на обеспечение более эффективного противодействия угрозам, давлению актам агрессии и дестабилизации с учетом политических и экономических особенностей этих стран.
- X. Содействие позитивным тенденциям в международных отношениях; усилия по ослаблению международной напряженности, демократизации международных отношений и всеобщему применению принципов мирного сосуществования.
- XI. Отказ от интервенций и невмешательство во внутренние дела государств.

/...

- XII. Мирное урегулирование споров между неприсоединившимися странами на основе Устава Организации Объединенных Наций и принципов и решений движения неприсоединения.
- XIII. Разоружение и его влияние на международную безопасность и социально-экономическое развитие; оценка результатов состоявшейся в 1982 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению.
- XIV. Общий обзор и оценка мирового экономического положения, международных экономических отношений и положения развивающихся стран в мировой экономике, а также активизация усилий неприсоединившихся и других развивающихся стран в целях установления нового международного экономического порядка с уделением особого внимания следующим вопросам:
- а) Глобальные переговоры в рамках системы Организации Объединенных Наций.
  - б) Разработка руководящих принципов подготовки неприсоединившихся и других развивающихся стран к шестой сессии ЮНКТАД с целью выработки общей позиции на этой сессии.
  - в) Мероприятия после осуществления Международной стратегии развития на третье Десятилетие Организации Объединенных Наций.
  - г) Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву.
  - д) Мероприятия по результатам экономических конференций Организации Объединенных Наций, в частности по результатам Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии и Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.
  - е) Положение наименее развитых стран, особый упор на осуществление Основной новой программы действия (ОНПД), принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, состоявшейся в Париже.
  - ж) Положение стран, не имеющих выхода к морю, островных и наиболее пострадавших развивающихся стран.
- XV. Анализ мер и других действий, в том числе программ взаимопомощи, направленных на укрепление солидарности и социально-экономического сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами, с учетом докладов координирующих стран по следующим вопросам:

- сырье;
- торговля, транспорт и промышленность;
- сотрудничество в финансовых и валютных вопросах;
- научно-техническое развитие;
- техническое сотрудничество и консультативные услуги;
- продовольствие и сельское хозяйство;
- рыбное хозяйство;
- телекоммуникации;
- страхование;
- здравоохранение;
- занятость и развитие людских ресурсов;
- туризм;
- транснациональные корпорации;
- спорт;
- международное сотрудничество в целях экономического развития;
- фонд солидарности неприсоединившихся стран в целях социально-экономического развития;
- система исследований и информации;
- роль женщин в развитии;
- мирное использование атомной энергии;
- международный центр по государственным предприятиям.

- XVI. Повышение эффективности Организации Объединенных Наций в обеспечении и сохранении международного мира и безопасности и справедливого международного сотрудничества, а также повышение ключевой роли неприсоединившихся стран в системе Организации Объединенных Наций.
- XVII. Сотрудничество между неприсоединившимися и другими развивающимися странами в области информации и их согласованные действия, направленные на установление нового, более справедливого и эффективного порядка в мире в области информации и связи.
- XVIII. Последующие встречи неприсоединившихся стран, в том числе дата и место созыва восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран.
- XIX. Состав и полномочия Координационного бюро.
- XX. Прочие вопросы.

## ДОБАВЛЕНИЕ II

### ОСНОВНАЯ РЕЧЬ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ИНДИИ Г-ЖИ ИНДИРЫ ГАНДИ

Президент Кастро, Ваши Величества, президенты, премьер-министры, Ваши Превосходительства, дорогие гости,

Я приветствую Вас в Дели — в городе, который в свое время пережил множество исторических событий, свидетельства которых можно встретить сегодня повсеместно среди жилых строений. Однако одновременное присутствие здесь такой большой плеяды представителей суверенных государств, представляющих более половины мира, являет собой нечто новое. Я горячо благодарю Вас, г-н Председатель, за Ваши любезные слова, сказанные о моей стране.

Всеим вам известны обстоятельства, при которых нам была оказана честь принимать у себя эту конференцию. Несмотря на недостаток времени и множество проблем, мы согласились с единогласным предложением наших братьев по семье неприсоединившихся стран, которые считали, что любая дальнейшая задержка с проведением седьмого совещания на высшем уровне лишь доставит радость критикам и противникам этого движения. Говорят, что нестолжность — это хороший стимул. Однако мы просим быть снисходительными по отношению к каким-либо недостаткам или неудобствам, с которыми вы, возможно, столкнулись.

Некоторые из нас происходят из древних цивилизаций и культур, другие представляют молодые и динамичные государства. Индия прошла через множество превратностей. Нашей путеводной звездой на этом тернистом пути была философия терпимости. Именно эта философия обеспечила единство нашей огромной и разнообразной страны и дала ей возможность пройти через тысячелетия. Древняя пословица гласит: "Истина одна, но мудрые познают ее по-разному". Сострадание — это проповедь Будды. Указы императора Асоки в третьем столетии до нашей эры, в которых содержится учение о том, что мы не можем по-настоящему чтить свою собственную религию, если мы в равной степени не чтим религии других, высечены на скалах, и мы, как прежде, следуем им. Такую же политику проводил в шестнадцатом столетии Великий Могол император Акбар. В нашу собственную эпоху великий лидер Махатма Ганди вдохнул новую жизнь в эти идеи терпимости и братства и успешно использовал неприменение насилия в качестве оружия против мощной иностранной империи.

Всего 35 лет назад многие из наших народов томилась под иностранным игом, не имея никакого веса в своих собственных делах. Достижение независимости от колониализма создало условия для зарождения движения неприсоединения. Антиимпериализм по-прежнему лежит в основе нашего мировоззрения. Мы не можем ни на йоту поступиться своей свободой суждений и действий. У нас нет никаких ссор ни с одной группой стран, но мы выступаем против несправедливости.

Взяв в свои руки бразды правления в 1946 году, мой отец Джавахарлал Неру объявил о решимости Индии "держаться в стороне от блоков или группировок-государств, заключающих союзы друг против друга, что в прошлом приводило к мировым войнам и что может вновь вызвать катастрофы в еще более широких масштабах". Позже он объяснял, что как только "внешние отношения выходят из под вашего контроля и переходят под контроль к кому-либо еще, тогда именно в этой мере и в этой степени вы утрачиваете свою независимость... Поэтому наша политика будет заключаться не только в том, чтобы быть в стороне от союзов, но также попытаться сделать возможным дружественное сотрудничество. Мы дружественно относимся ко всему миру".

По мере освобождения все новых и новых стран неуклонно росло число тех из них, которые верили в мирное сосуществование и хотели держаться в стороне от военных союзов. Объединение этих неприсоединившихся стран было естественным, но их целью при этом было не создание нового блока, а выражение воли эксплуатируемых миллионов через посредство морального и политического движения.

Один только рост числа членов нашего движения (25 - в Белграде, 100 - сейчас) доказывает, что неприсоединение отвечает чаяниям огромного числа людей на разных континентах.

Его значение нельзя измерить числом дивизий или мегатоннами разрушительной мощи, имеющимися в нашем распоряжении; его можно определить только по силе нашего стремления к миру и свободе, развитию и международной справедливости.

У других правительств могут возникать разногласия по поводу, является ли путь верным или неверным. Мы - неприсоединившиеся страны - избрали мир и считаем это бесспорно правильным и неизбежным выбором. Мы добивались и по-прежнему добиваемся дружбы со всеми, за исключением расистских правительств или тех правительств, которые угрожают свободе других, завоеванной с колоссальным трудом. Движение неприсоединения отнюдь не является расплывчатым, негативным или нейтральным.

Неприсоединение - это национальная независимость и свобода. Наше движение стоит за мир и за предотвращение конфронтаций. Его цель состоит в том, чтобы держаться в стороне от военных союзов. Оно подразумевает равенство между странами и демократизацию международных отношений, как экономических, так и политических. Наше движение стремится к глобальному сотрудничеству во имя развития на основе взаимной выгоды. Неприсоединение - это стратегия признания и сохранения разнообразия стран земного шара.

Прежде чем коснуться проблем текущей конференции, я хотела бы от имени нашего движения выразить благодарность президенту Фиделю Кастро за ту решимость, эффективность и достоинство, с которыми он нес председательское бремя в последние 3,5 года. Это были нелегкие времена, еще больше осложнившиеся мировыми кризисами. Но президент Кастро заботился только о единстве и могуществе нашего движения и его вкладе в ослабление международной напряженности. Мы также хотим почтить память тех наших коллег, которых уже больше нет с нами. Нам особенно не хватает президента Тито, одного из отцов-основателей нашего движения, мудрого и прозорливого человека с сильной волей к успеху.

Человечество балансирует на грани краха международной экономической системы и самоуничтожения в результате ядерной войны. Если случится такая трагедия, то может ли кто-либо из нас — большой, малый, богатый или бедный, житель севера или юга, запада или востока — надеяться на спасение? Давайте проанализируем экономический кризис. Мы, относящиеся к развивающимся странам, резервом безопасности не обладаем. От любого экономического кризиса мы пострадаем первыми и в наибольшей степени. В этом взаимозависимом мире, в котором никто не может щелкнуть цветок, не побеспокоив "звезду", даже наиболее богатые страны не застрахованы от такого зла.

Со времени конференции в Гаване прошло четыре года непрерывного застоя или спада в мировой экономике. В 1981 году мировое производство сократилось на 1,2 процента, а в прошлом году отмечался застой в торговле. Число безработных в развитых странах теперь превышает 30 миллионов человек, или в среднем составляет 10 процентов от общей численности армии труда. Это наивысший уровень со времен великой депрессии. А в более бедных странах, где безработица носит хронический характер, ситуация представляется более пугающей. Демографические проблемы резко обострились в развивающихся странах, импортирующих нефть, особенно в странах с низким доходом.

С 1979 года дефициты платежных балансов развивающихся стран и бремя их долгов удвоились, составив соответственно 100 и 600 миллиардов долларов, среднесрочные и долгосрочные займы этим странам сократились на 10 с лишним миллиардов долларов. Помощь на льготных условиях сокращалась быстрыми темпами. Уменьшение взносов крупнейшим членам Международной ассоциации развития значительно ограничило способность Международного банка реконструкции и развития помогать странам с низким доходом. Доходы развивающихся стран от экспорта сократились за последние два года на 40 миллиардов долларов. Цены на сырье, которые и раньше снижались, дошли до катастрофически низкого уровня. Он сейчас стал самым низким за последние 50 лет. Развивающиеся страны получают меньше за то, что они производят, а платят больше за промышленные товары, которые импортируют. Процентные ставки достигли рекордно высокого уровня.

Несмотря на совещания в Оттаве, Канкуне и Версале, диалог между развитыми и развивающимися странами даже не начался. Всего несколько стран на Севере понимают, что неуклонное социально-экономическое развитие Юга отвечает их же собственным интересам. Итак, мы не просим ни благотворительности, ни филантропии, ни требуем здравого экономического смысла. Такое сотрудничество между Севером и Югом будет взаимно выгодным.

Движение неприсоединения решительно выступает за коренную перестройку международных экономических отношений. Мы против эксплуатации. Мы отстаиваем право каждой страны на свои ресурсы и свою политику. Мы хотим равного голоса в управлении международными институтами. Мы вновь подтверждаем свою приверженность установлению нового международного экономического порядка на основе справедливости и равенства. На этой конференции мы также должны разработать последовательную программу мер, которые должны быть приняты немедленно, чтобы помочь развивающимся странам в областях, имеющих критически важное значение. Мы должны наметить стратегию дальнейших действий на предстоящей шестой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и на других важных международных форумах. Остро необходимо провести международную конференцию по вопросам выделения средств и финансирования в целях развития, которое сейчас не приносит особой выгоды Северу. Проблемы денег и финансов также обременяют страны Севера и должны быть решены к взаимной выгоде. На такой конференции следовало бы предложить всеобъемлющие реформы международной валютно-финансовой системы, которая, по общему признанию, устарела, стала несправедливой и неадекватной. Она должна облегчить мобилизацию средств на нужды развития для капиталовложений в таких жизненно важных отраслях, как продовольствие, энергетика и промышленное развитие. Необходимо предпринять активные усилия для отсрочки долгов. Проблема долга развивающихся стран приобрела беспрецедентные масштабы. Только на погашение долга уходит свыше четверти их общих доходов от экспорта.

Для разработки долгосрочных решений необходимы время и подготовка. Насущные проблемы не терпят отсрочек. Некоторые страны находятся в более тяжелом положении, чем другие. Есть страны, положение которых можно назвать отчаянным. Они не могут ждать действий от мирового сообщества в целом. Наше движение связано обязательством в отношении этих стран, и выполнение этого обязательства не выходит за рамки людских ресурсов, технических навыков, производственных мощностей и даже финансовых возможностей, которыми мы сейчас располагаем. Самообеспечение должно начинаться с самих слабых из нас, и помощь должна быть направлена на самостоятельное развитие.

Между тем технический прогресс продолжается стремительными темпами, давая все большие преимущества странам, которые уже и сейчас богаты. Мы у кого нет времени думать о том, приведет ли это к положительным или отрицательным последствиям. Чтобы не отстать, даже те государства, которые с трудом могут себе позволить приобрести некоторые

из этих технических усовершенствований, считают для себя это необходимым. Неприсоединение может защитить нас от войны, а наука имеет для нас важное значение как средство борьбы с нищетой. Однако 97 процентов научно-исследовательских работ, которые ведутся на всем земном шаре, не имеют к нам прямого отношения, поскольку они предназначены для решения задач и удовлетворения appetites ведущих в техническом отношении стран. Наука начнет удовлетворять наши основные нужды, только если мы направим нашу научную политику на решение этих проблем, особенно проблем самых малых и самых бедных из наших стран. Каждой из наших стран надлежит укреплять собственную научно-техническую базу, и коллективными усилиями мы должны изобрести более эффективные механизмы для объединения нашего опыта. На предыдущих встречах неприсоединившихся стран этот вопрос затрагивался. Давайте же на этой встрече сделаем шаг вперед, чтобы коллективное самообеспечение стало реальностью.

В последние несколько лет были определены некоторые области сотрудничества. Эффективное сотрудничество в области сельского хозяйства, ирригации, выведения новых сортов растений, в области здравоохранения, технического обучения и развития мелких промышленных предприятий сократит нашу зависимость от экономики богатых и от корпораций, которые на нас нажимаются. Серьезным препятствием является отсутствие связи. Мы просто недостаточно много знаем друг о друге, о том, что мы способны дать друг другу и получить друг от друга. Информация — это жизненно важный фактор развития. Наши экономистам и ученикам следует изучить проблемы, связанные с сотрудничеством между нашими странами в области планирования, развития и экономического обмена. Экономический опыт и теория промышленно развитых стран не обязательно являются пригодными для наших условий.

Кое-кто по-прежнему считает заботу об окружающей среде дорогостоящей и, возможно, излишней роскошью, но охрана окружающей среды — это экономическая проблема, поскольку она тесно связана с истощением, восстановлением и увеличением ресурсов. Принимая любое политическое решение и претворяя его в жизнь, мы должны сопоставить его непосредственную выгоду с вероятным ущербом в не столь отдаленном будущем. Экология требует более всеобъемлющего подхода.

Я начала свое выступление с защиты независимости. Сейчас настало время проанализировать, в какой степени усиливается нажим, каким образом международные институты используются для того, чтобы заставить нас повернуть свою политику в таких направлениях, которые противоречат не только нашим собственным суждениям и интересам, но также и тем целям, которые эти институты преследуют.

Развитие, независимость, разоружение и мир тесно взаимосвязаны. Может ли мир существовать наряду с ядерным оружием? Как говорил мой отец, если не будет мира, то все наши мечты о развитии обратятся в прах. Известно, что военные расходы во всем мире в 20 раз больше общей суммы официальной помощи развитию. С каждым днем, с каждым часом размеры и смертоносная сила ядерного оружия возрастают. Ядерный авианосец обходится в 4 миллиарда долларов, а это больше совокупного валового национального продукта 53 стран. Кобра поднимает голову, человечество в страхе следит за ней, надеясь, вопреки всему, что она не ужалит. Никогда прежде на Земле не было столько смертей и опасностей. Разрушительная сила, содержащаяся в ядерном арсенале, способна уничтожить человеческую жизнь, в сущности все живое, много раз и вполне способно предотвратить ее возрождение в течение многих веков. Описание подобных картин учеными приводит в ужас. Однако некоторые государственные деятели и стратеги действуют так, будто нет никакой разницы между ядерным оружием и артиллерийскими орудиями прошлого. Гонка вооружений продолжается из-за стремления к власти и желания одержать верх над соперником, а также потому, что благодаря ей процветают многие отрасли промышленности и заинтересованные круги.

В последнее время стали распространять идею, будто тактическое ядерное оружие применимо в "ограниченных войнах". Могущественные государства пропагандируют несостоятельную доктрину сдерживания. Все новые районы вовлекаются в зоны, охваченные стратегическими группировками, военными блоками и союзами. Создаются новые базы и объекты. Вот почему наши ответы должны звучать увереннее, должны быть более быстрыми и решительными.

Стремление к миру является всеобщим. Оно проявляется даже в тех странах, которые производят ядерное оружие, и в тех странах, где это оружие размещается. Движение неприсоединения является крупнейшим во всей истории движения в защиту мира. Оно приветствует такие стихийные народные движения. Но правительства упорно пропагандируют, отстаивают и преследуют те же самые стратегические интересы, сферы влияния, равновесие сил и покровительственные отношения, которые поневоле вызывают в памяти старую теорию о праве, ниспосланном свыше.

Парадокс нашего века заключается в том, что, в то время как оружие становится все более сложным по своей конструкции, ум человека не способен отвлекаться от идей, характерных для более простых времен. Формально колониальная эра закончилась. Но стремление господствовать сохраняется. НеокOLONиализм выступает в самых разных личинах: под видом технологии и связи, торговли и культуры. Для того чтобы оказать ему сопротивление, необходимы смелость и честность. Имеет место интенсивный политический и экономический нажим. Ограниченная экономическая жизнестойкость и даже само существование многих неприсоединившихся стран, особенно с малой численностью населения, поставлены под угрозу вследствие создания искусственных барьеров в области торговли,

передачи техники и технологии и доступа к ресурсам. Мы должны быть в силах разработать меры, чтобы помочь этим малым странам сохранить свою независимость и статус неприсоединившихся государств.

Какое бы то ни было существование возможно только в условиях сосуществования. Мы считаем невмешательство и отказ от интервенции основными законами международного поведения. Однако вмешательство и интервенции различного типа, как открытые, так и тайные, все же происходят в Азии, Африке и Латинской Америке. Все это неприемлемо и недопустимо. Вмешательство приводит к интервенции, а одна интервенция зачастую влечет за собой другую. Ни одна держава или группа держав не ищет ни оправданий, ни моральных оснований для того, чтобы вмешиваться в дела другой или вторгаться на ее территорию. Нельзя осуждать один пример, но мириться с другим. Любая ситуация имеет свои собственные причины. Какими бы они ни были, решения должны носить политический и мирный характер. Все государства должны придерживаться принципа, согласно которому сила или угроза силой не будут применяться в нарушение территориальной целостности или политической независимости другого государства.

Что же создает условия для вмешательства? Наша экономическая слабость, с одной стороны, но также и наши разногласия и разлад в рядах нашего движения. На наших встречах стало традицией избегать обсуждения конфликтов между странами-членами. Мы стараемся сосредоточить внимание на вопросах, которые нас объединяют, и расширять это единство, вместо того чтобы вступать в ожесточенные внутренние конфликты. Но столь многие обращались ко мне и столь искренни наши дружеские чувства по отношению к Ирану и Ираку, что я обращаюсь к Ирану и Ираку с призывом положить конец их трагической войне. Я полагаю, что таково единодушное мнение всех наших друзей, которые желают им добра. Мы надеемся на скорейшую нормализацию в Афганистане.

Мы единодушны в своей поддержке мужественного бездомного и многострадального палестинского народа. Израиль считает себя вправе совершать любые преступления, не зная удержа в своей агрессии, не раскаиваясь в нарушениях международного права и норм международного поведения. Но возможно ли, что он всегда будет препятствовать осуществлению законных прав палестинцев? Другим отщепенцем, заслужившим недобрую славу, является режим Южно-Африканской Республики, который безнаказанно идет против воли всего человечества. Совершенно верно указывали, что само существование правительства в Претории, которое узаконило апартаид, противоречит единству человечества. Агрессия против своего собственного народа и против народа Намибии и других соседей — это оскорбление. Третий вопрос, по которому мы единодушны, — это оппозиция интенсивной милитаризации Индийского океана и превращению Диего-Гарсии в ядерную базу. Мы должны удвоить усилия, чтобы добиться созыва конференции Организации Объединенных Наций по Индийскому океану согласно принятому решению. Прибрежные государства, движение неприсоединения и Организация Объединенных Наций неоднократно заявляли, что Индийский океан должен быть зоной мира. Могем ли мы обрести такую мощь, чтобы сделать это реальностью?

Каким образом можем мы укрепить свои силы? Это возможно, если все мы будем стремиться к экономическому и технологическому самообеспечению, если мы будем урегулировать все разногласия путем мирных переговоров, если мы будем противиться вмешательству других в наши внутренние дела и если мы будем укреплять Организацию Объединенных Наций. Было бы весьма целесообразно, если бы выдающиеся деятели, собравшиеся здесь, призвали глав государств и правительств всех стран-членов Организации Объединенных Наций присутствовать на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, провести неделю или 10 дней вместе, чтобы заново сообща рассмотреть некоторые важные мировые проблемы. Подобным же образом 1985 год можно было бы провозгласить Годом Организации Объединенных Наций и посвятить ее укреплению.

Наши планы улучшения условий жизни всех наших народов зависят от мира во всем мире и прекращения гонки вооружений. Только всеобщее и полное разоружение может обеспечить надежную безопасность. На переговорах, ограниченных узким кругом ядерных держав, не было достигнуто особого прогресса. Мы — неядерные государства, и мы хотим, чтобы ядерная энергия использовалась только в мирных целях. Но мы также имеем право жить и имеем право голоса. Во имя человечества и от имени всех нас я призываю ядерные державы отказаться от применения или угрозы применения ядерного оружия в любых обстоятельствах, приостановить все ядерные испытания, производство и размещение ядерного оружия и возобновить переговоры по разоружению с решимостью достичь соглашения.

На нас обращены взоры всего мира. Народ Индии и всех наших стран возлагает большие надежды на наши дискуссии.

Давайте решим здесь:

- потребовать более целеустремленных мер по демократизации международной системы и установлению нового международного экономического порядка;
- призвать к проведению международной конференции по вопросам выделения средств и финансирования в целях развития, на которой были бы разработаны методы мобилизации финансов в целях капиталовложений в жизненно важные области продовольствия, энергетики и промышленного развития; и
- вновь подтвердить нашу приверженность коллективному самообеспечению.

В первую очередь давайте вновь выразим нашу уверенность в том, что независимость, развитие, разоружение и мир неделимы, и подтвердим нашу неуклонную веру в пять основополагающих принципов неприсоединения, а именно: суверенитет и территориальная целостность, ненападение, невмешательство, равенство и взаимная выгода и мирное сосуществование. Давайте еще раз подтвердим нашу поддержку героического

палестинского народа и народа Намибии и всех жертв агрессивных актов Израиля и Южной Африки и дадим обещание укрепить Организацию Объединенных Наций и провозгласим 1985 год Годом Организации Объединенных Наций.

Национализм не противоречит общему для нас всех принципу гуманности. Перед нами благодаря колоссальному богатству знаний и растущим способностям открываются великолепные возможности. Давайте же воспользуемся ими, пусть даже в атмосфере опасности. Вера в будущее побудила столь многих людей пересечь континенты и океаны и собраться здесь. Мы собрались здесь, потому что мы верим в то, что можно и должно изменить образ мышления и позиции и что можно и должно сократить несправедливости и страдания. Наш мир мал, но в нем есть место для всех нас, чтобы всем нам жить в мире и согласии, радуясь прекрасному и улучшая качество жизни мужчин и женщин всех рас и убеждений.

Я еще раз от всей души вас всех приветствую. Пусть ваше пребывание в нашей стране будет полезным, интересным и приятным.

Я благодарю вас за ваше доверие, которое вы оказали Индии, обратившись с просьбой к нам принять эту Конференцию.

### ДОБАВЛЕНИЕ III

#### ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ РЕЧЬ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ИНДИИ Г-ЖИ ИНДИРЫ ГАНДИ

Ваши Величества, Ваши Превосходительства, уважаемые гости и делегаты.

Эти пять бурных дней обновили и укрепили нашу дружбу, наше духовное единство, нашу веру и наше представление о будущем. Для меня это был особый случай снова встретиться со старыми друзьями и познакомиться с новыми. Я особенно ценю совет президента Кеннета Каунду и президента Фиделя Кастро Рус, которые в прошлом выполняли обязанности председателей, известен своей мудростью также президент Мвалиму Джулиус К. Ньерере. Его Превосходительство Секу Туре является старейшим из нас. Его Превосходительство Киприану — наш старый давний друг. Прямота и мудрость президента Форбса Бернхэма способствовала смягчению моментов напряженности. Председатель Ясир Арафат и многие другие помогли разрешить запутанные проблемы. Я упомянула лишь несколько имен. Однако многие из вас выполняли невидную для глаз работу, обеспечивая гладкое течение конференции. Я даже не знаю, как мне выразить всем им свою благодарность.

Населению Дели и Индии была оказана высокая честь принимать столь знаменитых людей. Широкие дискуссии имели образовательное значение для нашего народа. Действительно, в результате нашей работы внимание всех стран было приковано к нашим проблемам, которые столь тесно связаны с их собственными проблемами. Дело мира от этого лишь выиграло. Человеческое достоинство и равенство — выиграло.

Эта конференция состоялась в Дели в исключительных условиях, и это произошло лишь только потому, что Ирак благородно отказался от своей заявки, принятой на шестом совещании в верхах. Этот жест оценили все. Вместе с тем мы понимаем, что в Багдаде состоится восьмое совещание в верхах. Все вы осведомлены о последних событиях.

Возможно кое-кто желал бы, чтобы в движении имели место ссоры и раскол. Мы их разочаровали. Мы не можем прийти к согласию по всем вопросам — кто может? — но мы все убеждены в том, что мы должны быть вместе и работать вместе — за мир, за развитие и за равенство между странами и народами, женщинами и мужчинами всех рас и убеждений.

Единство — лучшее признание заслуг дальновидных основателей нашего движения: Джавахарлала Неру и Ахмеда Сукарно, представлявших пробудившуюся Азию; Гамалья Абдель Насера, представлявшего возродившийся арабский мир; Иосипа Броз Тито, представлявшего независимую Европу, Кваме Нкруму, представлявшего пришедшую в движение Африку. Все они были неукротимыми борцами и все они звали на борьбу и

самопожертвование. Они дерзали и страдали, побеждали и строили. Они вдохновляли народ, а народ в свою очередь вдохновлял их. Только таким образом можно добиться свободы и укрепить ее.

Однако миллионы людей все еще лишены своих неотъемлемых прав — например, палестинцы, намибийцы и народ Южной Африки. Своим присутствием нам оказали честь Его Превосходительство председатель Ясир Арафат, Его Превосходительство председатель Сэм Нуйомо. И в то же время они не допускаются на свою собственную родину. Нельсон Мандела находится в тюрьме, потому что он хочет добиться свободы и прав человека для своей собственной родины. Разве это чудовищное лишение не является насмешкой над прекрасными словами?

Кроме того, имеют место скрытые или не совсем скрытые давление и угрозы. Президент Кипра и другие привели ряд примеров. Фактически каждому региону есть о чем рассказать. Каждый из нас по собственному опыту знает, как мощные государства и международные финансовые учреждения пытаются нами манипулировать. Этот список весьма пространен. По-прежнему лишь небольшая группа пытается распоряжаться судьбами человечества. При принятии решений в международном плане и осуществлении контроля над экономическими учреждениями, особенно над финансовыми, нельзя игнорировать принцип равного представительства для всех.

На этой конференции мы тщательно рассмотрели многие проблемы, с которыми постоянно сталкиваются мир и различные регионы. Мы достигли определенных соглашений, которые упоминаются в Делийском обращении и в наших экономических и политических декларациях. Мы подтверждаем наш призыв к установлению нового международного экономического порядка и к проведению глобальных переговоров. Я предлагаю провести международную конференцию по вопросам выделения средств и финансирования в целях развития с участием всех стран, чтобы разработать меры по оказанию помощи развивающимся странам в критических областях. Декларация о коллективном самообеспечении укрепляет нашу надежду на более широкое сотрудничество Юг-Юг. Мы подтверждаем нашу солидарность с освободительными движениями и наше несогласие со всеми формами вмешательства и интервенции. Я обращаюсь к нашим дорогим друзьям в Иране и Ираке прекратить свою трагическую войну. Мы призываем державы, обладающие ядерным оружием, не подталкивать мир к катастрофе. Эта обширная программа действий требует от нас всей нашей энергии. Степень нашего успеха будет зависеть от нашей честности и единства. Мы рассказали друг другу о наших проблемах. Наиболее примечательным фактором является то, что мы стали сплоченнее и решительнее в деле решения наших задач.

Будучи рожденными для всего мира мы не можем сокращать нашу верность ему. Поскольку мы относимся к человечеству, и ничто человеческое нам не чуждо.

Недостатка в критике движения неприсоединения нет. Некоторые критикуют саму концепцию, а другие ее реализацию. Разве мы столь легковерны, столь апатичны в требованиях своей независимости, чтобы позволить эксплуатировать себя таким образом? Нет никакого секрета в том, что те, кто твердо стоит на своих принципах и следует избранным путем, сталкивается с противодействием и с наибольшими трудностями в деле получения помощи.

Движение неприсоединения не простое и не случайное объединение отдельных государств. Это важный исторический процесс. Это конгломерат многих исторических, духовных и культурных течений. Это выражение чаяний тех, кто долгое время испытывал лишения и вновь обрел свободу. Это утверждение воли человечества к выживанию, несмотря на угнетение, несмотря на усиление гонки вооружений и идеологические разногласия. Мой отец рассматривал события в широких концептуальных рамках. Наше движение представляет собой известные рамки, оно разработало принципы. Наиболее важным является то, что оно является не догматичным, а динамичным. Это одно из главных движений, добивающееся основных перемен. Утверждая право на самоопределение, наше движение освободило более половины мира, которая находилась под колониальным гнетом. Мы продолжаем борьбу за остальных. Мы отвергаем доктрину и практику расизма. Мы боремся за установление права на экономическое равенство. Цели нашего движения не ограничены достижением краткосрочных и ограниченных благ, оно стремится к осуществлению более широких принципов реорганизации политического и экономического устройства мира. Движение неприсоединения воплощает в себе мужество и силу, которых требует самообеспечение. Присоединение означает зависимость. Вот почему нечто родственное в стремлении к неприсоединению находит заметное распространение среди народов стран, входящих в блоки и союзы.

Многие из вас весьма доброжелательно высказались относительно организации и успешной работы конференции. Это заслуга не только Индии, а заслуга каждого из вас. Без вашего сотрудничества и без духа согласия мы не смогли бы рассмотреть всю повестку дня и достигнуть соглашения. В организационном плане нам также оказали помощь в решении этой сложной задачи группа опытных и трудолюбивых устных переводчиков, письменных переводчиков, секретарей, которые по многу часов и упорно работали. Я хотела бы поблагодарить их и все другие учреждения и их персонал, чей упорный труд обеспечил разнообразное обслуживание, без которого было бы невозможно провести эту конференцию. Я также благодарю средства массовой информации, которые освещали работу конференции в различных частях мира. Наши собственные труженики работали с энтузиазмом и старались наилучшим образом обслужить столь высоких представителей мировой общественности и служить столь достойному делу.

Уважаемые делегаты, вы возложили на меня тяжелую ношу. Председатель или Индия, сами по себе не могут предпринимать то или иное действие. Вряд ли возможно быстрое решение двух доминирующих проблем наших дней - проблемы разоружения и проблемы развития. Только лишь при вашем постоянном и братском сотрудничестве я смогу взять на себя эту ответственность.

Я хочу поблагодарить всех уважаемых делегатов, которые постарались найти время, отложить свои дела и совершить длительное путешествие, чтобы прибыть на эту конференцию. Их заявления были важным выражением позиций их правительств, знаменательно отражающие их озабоченность коренными проблемами нашего времени. Их честность нашла свое проявление в постоянном интересе, который они проявили во время заседаний, работая до самого утра. Конференция была названа совещанием в верхах, потому что на ней собрались высшие руководители, а в другом смысле мы создали только лишь лагерь-базу, и нам предстоит еще совершить длительное восхождение, чтобы достичь наших целей и идеалов. Любая экспедиция, и особенно столь трудная, как наша, требует проявления товарищества и духа коллективизма.

Через три года мы встретимся снова. А пока мы должны постоянно поддерживать контакты друг с другом в целях осуществления наших решений. Конференция окончилась. Согласие должно сохраняться.

Я горячо и со всей искренностью благодарю вас и передаю вам и вашим народам поздравления и наилучшие пожелания от народа и правительства Индии.

#### ДОБАВЛЕНИЕ IV

#### ОБРАЩЕНИЕ С ПРИЗЫВОМ К ПОДДЕРЖКЕ НАЦИОНАЛЬНО-ОСВОБОДИТЕЛЬНЫХ ДВИЖЕНИЙ И СОЛИДАРНОСТИ С НИМИ

Открывая седьмую Конференцию на высшем уровне Движения неприсоединившихся стран в период, когда миру на земле угрожает серьезная опасность или когда его вообще не существует для многих людей, борющихся за свои священные права на независимость и строительство лучшего будущего, главы государств и правительств, собравшись в Дели, Индия, искренне отдают должное Организации освобождения Палестины, Народной организации Юго-Западной Африки и Освободительному движению Южной Африки за неутомимую и героическую борьбу, которую ведут их руководители и члены на протяжении трех лет, прошедших со дня шестой Конференции в верхах, и приветствуют этих борцов за свободу с достижением за этот период важных побед.

Главы государств и правительств вновь торжественно заявляют о своей твердой поддержке и солидарности с их борьбой и приверженности неприсоединившихся стран делу достижения Намибией независимости, ликвидации позорного режима апартеида в Южной Африке и осуществления неотъемлемых национальных прав палестинского народа, включая право на создание своего собственного суверенного государства.

Главы государств и правительств положительно оценивают национально-освободительные движения за их ценный вклад в достижение общих целей неприсоединившихся стран и прежде всего за достижение независимости, мира и безопасности и права на социально-экономическое развитие всех народов.

## ДОБАВЛЕНИЕ V

### ПРИЗЫВ К СОЛИДАРНОСТИ С ПАЛЕСТИНСКИМ НАРОДОМ

Главы государств и правительства неприсоединившихся стран, собравшиеся в Дели, Индия, решительно осуждают Израиль за репрессии, которые он постоянно совершает и которые в настоящее время даже усилились, в попытке сокрушить законное сопротивление палестинцев на оккупированных территориях.

Эти жестокие и незаконные действия оккупирующей державы при проведении ею политики создания новых поселений по-прежнему представляют большую угрозу и создают серьезные препятствия на пути к мирному урегулированию.

Главы государств и правительства настоятельно призывают международное сообщество немедленно остановить проведение такой политики. Они призывают Совет Безопасности использовать свои полномочия и заставить Израиль прекратить свою политику создания поселений, политику агрессии и оккупации.

Главы государств и правительства присоединяются с чувством сочувствия и солидарности к палестинскому народу и к его справедливой борьбе и заверяют его в своей безграничной поддержке.

ДОБАВЛЕНИЕ VI

ДОКЛАД ГЛАВНОГО ДОКЛАДЧИКА

1. Седьмая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран состоялась в Дели (Индия) 7-12 марта 1983 года. Накануне ее проведения состоялось подготовительное заседание высших должностных лиц (1-2 марта 1983 года) и Совещание министров иностранных дел неприсоединившихся стран (3-5 марта 1983 года).

2. В работе Конференции принимали участие следующие страны и организации, являющиеся членами Движения:

Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бенин, Берег Слоновой Кости, Боливия, Ботсвана, Брунди, Бутан, Вануату, Верхняя Вольта, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Демократическая Республика Афганистан, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Йеменская Арабская Республика, Йеменская Народно-Демократическая Республика, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские острова, Мальта, Марокко, Мозамбик, Народная организация Юго-Западной Африки, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Организация освобождения Палестины, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Центральноафриканская Республика, Чад, Шри Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

3. В качестве наблюдателей присутствовали:

Африканский национальный конгресс, Бразилия, Венесуэла, Лига арабских государств, Мексика, Организация африканского единства, Организация Исламская конференция, Организация Объединенных Наций, Организация солидарности народов Азии и Африки, Панафриканский конгресс Азии, Папуа Новая Гвинея, Пуэрториканская социалистическая партия, Сальвадор, Уругвай, Филиппины.

4. В качестве гостей на Конференцию были приглашены:

Австрия, Всемирная организация здравоохранения, Всемирный продовольственный совет, Доминиканская Республика, Испания, Комитет Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав

/...

палестинского народа, Комиссар Организации Объединенных Наций по Намибии, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международный комитет Красного Креста, Международная конференция по вопросу о Палестине, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Португалия, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций, Румыния, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, Сан-Марино, Специальный комитет Организации Объединенных Наций по деколонизации, Специальный комитет Организации Объединенных Наций по Индийскому океану, Специальный комитет Организации Объединенных Наций против апартеида, Святейший Престол, Финляндия, Швейцария, Швеция, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана.

#### Открытие Конференции

5. Председатель Государственного Совета и Совета Министров Республики Куба Фидель Кастро Рус объявил Конференцию открытой.

6. Премьер-министр Индии г-жа Индира Ганди выступила с основным докладом, который Конференция путем аккламации решила распространить в качестве документа Конференции (Приложение II).

7. Со словами благодарности выступили: президент Гвинеи Секу Туре - от имени африканских государств-членов, Его Превосходительство король Иорданского Хашимитского Королевства Хусейн Бен Талал - от имени азиатских государств-членов, президент Кипра Спирос Киприану - от имени европейских государств-членов, президент Гайаны Форбс Бернхем - от имени латиноамериканских государств-членов и президент СВАПО Сэм Нуйома - от имени национально-освободительных движений.

#### Выборы должностных лиц (пункт II повестки дня)

8. Президент Фидель Кастро Рус предложил избрать председателем Конференции премьер-министра Индии г-жу Индиру Ганди. Предложение поддержали: президент Эфиопии Менгисту Хайле Мариам - от имени африканских государств-членов, премьер-министр Малайзии Махатхир бин Мохамад - от имени азиатских государств-членов, президент Кипра Спирос Киприану - от имени европейских государств-членов, президент Аргентины Рейнальдо Бенито Антонио Биньоне - от имени латиноамериканских государств и Председатель Организации освобождения Палестины Ясир Арафат - от имени национально-освободительных движений. Предложение было принято путем аккламации. Шримати Индира Ганди становится председателем Конференции.

9. По рекомендации совещания министров иностранных дел Конференция постановляет, что ее бюро будет состоять из представителей следующих стран:

Заместители председателя:

- От Африки: Алжир, Гана, Гвинея, Заир, Зимбабве, Коморские острова, Народная организация Юго-Западной Африки, Объединенная Республика Танзания.
- От Азии: Бангладеш, Вьетнам, Индонезия, Ирак, Йеменская Народно-Демократическая Республика, Организация освобождения Палестины, Сирийская Арабская Республика, Шри Ланка.
- От Латинской Америки: Боливия, Гренада, Панама, Суринам
- От Европы: Кипр, Мальта

Главный докладчик: г-н Тиампоу Аджибаде (Бенин)

Председатель Политического комитета: г-н Мильян Коматина (Югославия)

Председатель Экономического комитета: г-н Эдмундо Харкин (Никарагуа)

Член ex officio: Куба.

10. Конференция отметила, что К. Натвар Сингх (Индия) был назначен генеральным секретарем Конференции на совещании министров иностранных дел.

Послание в поддержку национально-освободительных движений и солидарности с ними и послание с выражением солидарности с палестинским народом

11. Минутой молчания делегаты Конференции почтили память тех, кто отдал жизнь борьбе за независимость и свободу, затем делегаты приняли Послание в поддержку национально-освободительных движений и солидарности с ними. Было также одобрено Послание с выражением солидарности с палестинским народом (Приложение V), принятое на совещании министров иностранных дел.

Принятие новых членов и участие наблюдателей и гостей (пункт III повестки дня)

12. По рекомендации совещания министров иностранных дел новыми членами Движения неприсоединения путем аккламации были избраны Багамские острова, Барбадос, Колумбия и Вануату. Антигуа и Барбуда было приглашено для участия в качестве наблюдателя и Доминиканская Республика - в качестве гостя.

Доклад председателя шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран (пункт IV повестки дня)

13. Председатель шестой Конференции, Президент Фидель Кастро Рус представил доклад о событиях, происшедших в Движении неприсоединения и в мире после шестой Конференции на высшем уровне. Было решено распространить этот доклад в качестве документа Конференции (NAC/CONF.7/Doc.12).

Утверждение повестки дня (пункт V повестки дня)

14. Конференция утвердила повестку дня (Приложение I).

Рекомендации совещания министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшегося в Дели (пункт VI повестки дня)

15. Конференция утвердила рекомендации, содержащиеся в докладе совещания министров иностранных дел неприсоединившихся стран (приложение IX).

Организация работы (пункт VII повестки дня)

16. Конференция отметила, что Политический и Экономический комитеты были учреждены для рассмотрения проектов заключительных документов и что они начали свою работу в ходе совещания министров иностранных дел. Было решено, что пункты VIII-XIII и XVI-XIX повестки дня будут рассмотрены в Политическом комитете, а пункты XIV и XV - в Экономическом комитете.

Общие прения

17. В ходе общих прений на Конференции выступили следующие государства-члены и организации:

Гвинея, Организация освобождения Палестины, Замбия, Югославия, Кения, Мозамбик, Шри Ланка, Египет, Непал, Кувейт, Вьетнам, Маврикий, Малайзия, Бангладеш, Алжир, Нигер, Гренада, Ливийская Арабская Джамахирия, Иордания, Эфиопия, Заир, Багамские Острова, Центральноафриканская Республика, Барбадос, Бахрейн, Сирийская

Арабская Республика, Бутан, Сомали, Ливан, Сейшельские Острова, Никарагуа, Мадагаскар, Бенин, Пакистан, Мальдивские Острова, Уганда, Лесото, Ангола, Ямайка, Сьерра-Леоне, Корейская Народно-Демократическая Республика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Суринам, Ирак, Гвинея-Бисау, Гана, Йеменская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Марокко, Тунис, Бурунди, Мали, Мальта, Мавритания, Зимбабве, Афганистан, Кипр, Исламская Республика Иран, Аргентина, Либерия, Народная организация Юго-Западной Африки, Нигерия, Саудовская Аравия, Коморские Острова, Судан, Острова Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи, Гайана, Верхняя Вольта, Чад, Панама, Перу, Ботсвана, Колумбия, Индонезия, Эквадор, Боливия, Того, Белиз, Тринидад и Тобаго, Вануату.

18. Нижеследующие страны отказались от своего права на выступление, однако распространили свои заявления на пленарном заседании: Габон, Оман, Катар, Руанда, Сингапур, Объединенные Арабские Эмираты, Йеменская Арабская Республика.

19. Конференция заслушала также заявления, сделанные наблюдателями от следующих стран: Бразилии, Венесуэлы, Мексики, Panaфриканского конгресса Азании, Пуэрториканской социалистической партии, Организации солидарности народов Африки и Азии, Африканского национального конгресса.

20. Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций было предложено выступить на Конференции.

Доклад министров иностранных дел Кубы, Индии и Замбии, а также главы Политического департамента ООН в отношении конфликта между Ираком и Ираном

21. Конференция приняла к сведению данный доклад (NAS/CONF.7/Doc.14).

Делийское обращение

22. Конференция приняла Делийское обращение путем аккламации.

Доклад Политического комитета

23. Конференция приняла к сведению доклад Политического комитета (приложение VII) и утвердила Политическую декларацию.

Заявление Председателя в отношении ирано-иракского конфликта

24. Председатель обратилась с призывом к Ирану и Ираку немедленно положить конец военным действиям.

Будущие совещания неприсоединившихся стран, включая дату и место проведения восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран (пункт XVIII повестки дня)

25. Конференция приняла предложение, сделанное Бюро и изложенное в пункте 195 Политической декларации. Было также принято решение о том, что следующее совещание министров иностранных дел состоится в Луанде (Народная Республика Ангола) в 1985 году.

Комитет по Палестине

26. Конференция приняла предложение Председателя Организации освобождения Палестины о создании комитета по Палестине во главе с Председателем Движения, как это изложено в пункте 98 Политической декларации.

Состав Координационного бюро (пункт XIX повестки дня)

27. Конференция приняла предложение председателя Рабочей группы относительно состава Координационного бюро (NAC/CONF.7/Doc.11) и избрала новый состав Бюро.

Доклад Экономического комитета

28. Конференция приняла к сведению доклад Экономического комитета (приложение VIII) и утвердила Экономическую декларацию, Декларацию о коллективных действиях в целях всемирного процветания, Декларацию о коллективном самообеспечении среди неприсоединившихся и других развивающихся стран и Программу действий по экономическому сотрудничеству.

Изучение имеющихся и предлагаемых фондов

29. Конференция утвердила предложение Председателя Организации освобождения Палестины, изложенное в пункте 162 Экономической декларации.

Резолюция с выражением благодарности правительству и народу Индии

30. Путем аккламации была принята резолюция с выражением благодарности правительству и народу Индии от имени седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран (приложение X).

Доклад Главного докладчика

31. Конференция утвердила доклад Главного докладчика (приложение VI).

Заключительные документы

32. Конференция приняла заключительные документы путем аккламации.

Заккрытие Конференции

33. Заключительное заседание Конференции состоялось 12 марта 1983 года. С заключительной речью выступила премьер-министр Индии г-жа Индира Ганди (приложение III).

34. Со словами благодарности выступили: президент Кении Даниэль Т. Арап Мои - от имени африканских стран, президент Йеменской Арабской Республики Али Абдалла Салех - от имени азиатских стран, президент Югославии Петар Стамболич - от имени европейских стран, вице-президент Панама Хорхе Ильюэка - от имени латиноамериканских стран и Председатель Организации освобождения Палестины Ясир Арафат - от имени национально-освободительных движений.

## ПРИЛОЖЕНИЕ VII

### ДОКЛАД ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА

1. На Совещании министров иностранных дел, состоявшемся накануне Конференции, было принято решение от 3 марта 1983 года о создании Политического и Экономического комитетов для рассмотрения, соответственно, политического и экономического разделов проекта Декларации, распространенной принимающей страной - Индией. Впоследствии министры решили, что Югославия будет председателем Политического комитета.

2. Политическому комитету была поручена задача рассмотрения проекта Политической декларации (NAC/CONF.7/Doc.1) на основе положений пункта 11 Доклада совещания министров иностранных дел (NAC/CONF.7/EM/Doc.4/Rev.1).

#### I. Организация работы

3. Политический комитет провел свое первое заседание 3 марта 1983 года. Посол Абдул Дж. Корома из Сьерра-Леоне был единодушно избран заместителем председателя. Председатель предложил создать отдельный редакционный комитет целого состава и это предложение было принято Комитетом. Далее было решено, что посол Замбии Поль Лусака будет председателем этого редакционного комитета. Политический комитет разделил рассмотрение политического раздела проекта Декларации следующим образом:

- а) главы общего и концептуального характера, включая разоружение, содержащиеся в разделах I-III и XIX-XXIII будут рассмотрены в рамках Политического комитета;
- б) конкретные политические вопросы, содержащиеся в разделах IV-XVII, будут рассмотрены в рамках Редакционного комитета.

#### II. Работа Политического комитета

4. Политический комитет провел девять заседаний в период с 3 по 11 марта 1983 года. Представитель Индии, посол Н. Кришнан, представил на рассмотрение политическую часть проекта Декларации. В соответствии с решением, принятым на первом заседании, второе и третье заседания Политического комитета были посвящены общему обмену мнениями относительно содержания проекта Декларации.

5. В общем обмене мнениями участвовали более 40 делегаций. Прения показали значительное совпадение взглядов государств-членов по большинству вопросов. Была дана высокая оценка усилиям Индии, направленным на разработку приемлемого документа и была широко поддержана

общая направленность представленного Индией проекта. Подводя итог обмену мнениями, председатель сказал, что представленный Индией проект, не только представляет хорошую основу для дальнейших обсуждений в Комитете, но и служит руководством для работы Комитета и для рамок консенсуса. Кроме того, обмен мнениями подтвердил глубокую убежденность государств-членов в том, что единство и солидарность являются обязательными условиями для того, чтобы Движение могло играть решающую роль в деле укрепления мира во всем мире и поиска прочных решений крупных международных вопросов, и для установления нового порядка, основывающегося на равенстве и справедливости.

6. 3 марта 1983 года Политический комитет рекомендовал совещанию министров иностранных дел направить Послание солидарности с народом Палестины, которое было впоследствии принято министрами иностранных дел (NAC/CONF.7/FII/Doc.3/Rev.1).

7. Для облегчения своей задачи Политический комитет работал в качестве Рабочей группы открытого состава, возглавляемой послом Корона из Сьерра-Леоне. Рабочая группа провела семь заседаний, на которых были последовательно рассмотрены все пункты разделов I-III и XIX-XXIII. Раздел XXIII, озаглавленный "Выводы и рекомендации", был распространен и представлен принимающей страной в качестве добавления к проекту Декларации и содержится в документе NAC/CONF.7/Doc.2/Add.1. Этот важный документ нашел широкий отклик среди делегатов и получил высокую оценку за свою ясность и точность.

8. Председатель Рабочей группы подготовил пересмотренные пункты, принимая во внимание замечания и поправки, полученные от стран-участниц, и высказанные в ходе неофициальных консультаций с соответствующими делегациями. Пересмотренные проекты пунктов были сначала одобрены Рабочей группой, а затем были утверждены Комитетом. Всего делегаты представили 257 письменных поправок.

### III. Работа Редакционного комитета

9. Под председательством посла Поля Лусаки состоялось 14 заседаний Редакционного комитета, на которых были рассмотрены разделы IV-XVIII проекта Политической декларации, посвященные конкретным политическим вопросам. Разделы, касающиеся Западной Сахары, Малагасийских Островов, Юго-Восточной Азии и Кипра были приняты Редакционным комитетом без каких-либо поправок к первоначальному тексту. После того, как региональные группы достигли консенсус по проектам, были утверждены следующие разделы:

- а) Положение на юге Африки;
- б) Вопрос о Палестине;

- с) Положение на Ближнем Востоке;
- д) Вопросы, касающиеся Латинской Америки и Карибского бассейна.

10. Для обсуждения некоторых пунктов были созданы рабочие группы открытого состава. Тексты, по которым был достигнут консенсус и которые были утверждены Редакционным комитетом, касались следующих разделов:

- а) Индийский океан;
- б) Юго-Западная Азия;
- с) Европа;
- д) Средиземноморье;
- е) новый раздел о суверенитете Мавритании над архипелагом Чагос, включая Диего-Гарсия.

11. Кроме того, председатель Редакционного комитета лично проводил консультации и/или создавал группы открытого состава, называвшиеся "Friends of the Chair" для обсуждений таких разделов, как ирано-иракский конфликт, Западная Сахара, включение корейского вопроса, а также новый раздел, касающийся агрессии Израиля против иракских ядерных установок. Было проведено интенсивное обсуждение вопроса о Восточном Тиморе, однако консенсус не был достигнут. Комитет утвердил включение нового раздела о Корее, и была принята согласительная формулировка.

12. В отношении ирано-иракского конфликта Редакционный комитет рекомендовал Политическому комитету передать данный вопрос Бюро Конференции для рассмотрения и проведения консультаций.

13. Что касается места проведения восьмой Конференции, то Ирак представил поправку (PC/CRP/19), гласящую, что "Конференция с благодарностью приняла приглашение правительства Ирака провести восьмую Конференцию в Багдаде в 1986 году". В ходе прений выступили 55 делегаций. 51 делегация поддержала поправку Ирака, получившую широкую поддержку. В ходе обсуждения делегация Сирии предложила новую поправку, которая гласила: "Конференция решила передать все просьбы, касающиеся приема восьмой Конференции на высшем уровне, совещанию министров иностранных дел, которое будет проведено в целях принятия решения относительно места проведения следующей конференции". Учитывая, что данным вопросом занимается Бюро Конференции, Комитет решил представить Бюро для последующего рассмотрения фактологический доклад о результатах состоявшихся прений.

14. Рассмотрев приглашение правительства Народной Республики Ангола (NAS/CONF.7/FII/Inf.2), Комитет решил рекомендовать пленарному заседанию провести заседание министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Луанде в 1985 году.

15. Проект Декларации охватывает все важные международные вопросы, включая роль и политику движения неприсоединения, оценку международного положения, невмешательство и отказ от интервенции, положение в критических точках планеты, укрепление Организации Объединенных Наций и т.д. В документе отражена серьезная озабоченность неприсоединившихся стран в связи с напряженным международным положением и применением силы в различных частях мира. Особое внимание уделено вопросу разоружения, в частности ядерного, и предотвращения ядерной войны в целях обеспечения будущего для человечества. Включен также новый раздел о мирных способах использования ядерной энергии.

16. Прения как в Редакционном, так и в Политическом комитетах проходили в демократической манере, в атмосфере сотрудничества, согласия и взаимопонимания, что является характерной чертой нашего Движения.

17. Политический комитет одобрил проект Политической декларации седьмой Конференции неприсоединившихся стран на высшем уровне (NAS/CONF.7/Doc.1/Rev.2) 11 марта 1983 года.

18. Политический комитет рекомендует Конференции принять этот пересмотренный проект.

## ДОБАВЛЕНИЕ VIII

### ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО КОМИТЕТА

1. Экономический комитет, учрежденный на совещании министров иностранных дел неприсоединившихся стран, заседал 3-11 марта 1983 года под председательством министра по вопросам международного сотрудничества Никарагуа г-на Эдмундо Харкина для рассмотрения проекта Экономической декларации (NAC/CONF.7/Doc.6/Rev.1) и Программы действий по экономическому сотрудничеству между неприсоединившимися и другими развивающимися странами (NAC/CONF.7/Doc.7).

#### Организация работы

2. На своем первом заседании Комитет избрал г-на Лала Джаявардене (Шри Ланка) заместителем председателя. На своем втором заседании Комитет создал рабочую группу под председательством г-на Дриса Джазайри (Алжир) для рассмотрения Программы действий по экономическому сотрудничеству (NAC/CONF.7/Doc.7), раздела об экономическом сотрудничестве между развивающимися странами в проекте экономической декларации и проекта Декларации о коллективном самообеспечении среди неприсоединившихся и других развивающихся стран.

#### Работа Экономического комитета

3. Экономический комитет провел 18 заседаний в период с 3 по 11 марта. В ходе заседаний было представлено 253 поправки (EC/CRP.1 - 198 и ECWG/CRP.1 - 55).

4. Представитель Индии, секретарь правительства, Его Превосходительство Ромеш Бхандари, занимающийся вопросами экономических отношений, представил проект Экономической декларации.

5. Первые три заседания Экономического комитета были посвящены организационным вопросам и общим прениям по проекту Экономической декларации. В общих прениях в Экономическом комитете приняли участие более 30 делегаций. Проект Экономической декларации единодушно получил высокую оценку и был признан замечательной основой для обсуждения изложенных в нем вопросов. Обсуждение проходило в позитивной, конструктивной и полезной обстановке. В ходе прений было выявлено существенное совпадение взглядов стран-участниц в отношении важных вопросов, стоящих перед мировой экономикой, необходимости ее переустройства и необходимости усиления экономического сотрудничества между неприсоединившимися и другими развивающимися странами в целях укрепления их коллективного самообеспечения.

6. На своих четвертом и пятом заседаниях Комитет рассмотрел раздел I проекта Декларации и перешел к рассмотрению раздела II на шестом и седьмом заседаниях. Раздел III был рассмотрен на восьмом

/...

заседании, разделы IV и V - на девятом, десятом и одиннадцатом заседаниях. На своем двенадцатом заседании Комитет рассмотрел разделы VI, VII и VIII. На своем тринадцатом заседании Комитет утвердил отдельные части раздела IX и провел рассмотрение разделов X, XI, XII и XIII на четырнадцатом заседании.

7. На своем одиннадцатом заседании Экономический комитет принял решение создать неофициальную редакционную группу открытого состава под руководством заместителя председателя для рассмотрения проектов текстов разделов IV и V проекта Экономической декларации, касающихся соответственно глобальных переговоров о международном экономическом сотрудничестве в целях развития и Программы неотложных мер в районах, имеющих особо важное значение для развивающихся стран.

#### Деятельность Рабочей группы Экономического комитета

8. Рабочая группа по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами обсудила организацию своей работы на своем первом заседании и обратила внимание на тот факт, что в ее задачу входит рассмотрение раздела об экономическом сотрудничестве между развивающимися странами, содержащегося в проекте Экономической декларации, а также рассмотрение Программы действий. Рассмотрение текста Программы действий было начато на втором заседании и пересмотренный вариант был утвержден на двенадцатом заседании. Рассмотрение раздела об экономическом сотрудничестве между развивающимися странами было начато на восьмом заседании и закончено на тринадцатом заседании. На этом же заседании Группа рассмотрела проект Декларации о коллективном самообеспечении среди неприсоединившихся и других развивающихся стран.

9. На своих 15-19-м заседаниях Экономический комитет утвердил пересмотренный текст проекта Экономической декларации (NAC/CONF.7/Doc.5/Rev.2). На своем 18-м заседании Комитет путем аккламации утвердил документы, представленные председателем Рабочей группы по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами (раздел XXXII документа NAC/CONF.7/Doc.6/Rev.2), Программу действий (NAC/CONF.7/Doc.7/Rev.1) и Декларацию о коллективном самообеспечении среди неприсоединившихся и других развивающихся стран.

Кроме того путем аккламации были приняты тексты документов о глобальных переговорах и неотложных мерах, представленные редакционной группой, а также проект Декларации о коллективных действиях в целях всемирного процветания (NAC/CONF.7/L.2). Все эти тексты были представлены Конференции для утверждения.

## ДОБАВЛЕНИЕ IX

### ДОКЛАД СОВЕЩАНИЯ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ НЕПРИСОЕДИНИВШИХСЯ СТРАН

1. Совещание министров иностранных дел неприсоединившихся стран состоялось в Дели (Индия) 3-5 марта 1983 года под председательством министра иностранных дел Индии г-на П. В. Нарасимха Рао.

#### Открытие Совещания

2. Министр иностранных дел Кубы г-н Исидоро Мальмьерка объявил Совещание открытым и предложил избрать председателем министра иностранных дел Индии г-на Нарасимха Рао. Предложение было принято путем аккламации. Г-н Нарасимха Рао взял на себя полномочия председателя и сделал небольшое вступительное заявление.

3. Затем Совещание заслушало поздравительные выступления следующих представителей: Сан-Томе и Принсипи - от имени Группы африканских стран, Пакистана - от имени Группы азиатских стран, Мальты - от имени Группы европейских стран, Белиза - от имени Группы латиноамериканских стран и Организации освобождения Палестины - от имени национально-освободительных движений.

#### Утверждение повестки дня

4. Совещание утвердило следующую повестку дня:

1. Открытие Совещания министров иностранных дел.
2. Утверждение повестки дня.
3. Выборы должностных лиц Совещания министров иностранных дел и рекомендация относительно выбора должностных лиц седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран.
4. Выборы председателя Координационного бюро.
5. Доклад председателя заседания высших должностных лиц.
6. Организация работы, включая создание Политического и Экономического комитетов, и вопрос о представительстве Кампучии в Движении неприсоединившихся стран.
7. Рекомендация относительно заявлений о принятии новых членов и об участии в качестве наблюдателей и гостей.
8. Рекомендация относительно состава Координационного бюро.

9. Доклад Совещания министров иностранных дел для седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран.

10. Прочие вопросы.

Выборы должностных лиц Совещания министров иностранных дел и рекомендации относительно выборов должностных лиц седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран (пункт 3 повестки дня)

5. По рекомендации подготовительного совещания, состоявшегося 1 и 2 марта на уровне высших должностных лиц, Совещание решило избрать свое бюро в следующем составе:

Председатель:	Индия
Заместители Председателя:	
от Африки:	Алжир, Гана, Гвинея, Заир, Зимбабве, Коморские острова, Народная организация Юго-Западной Африки, Объединенная Республика Танзания.
от Азии:	Бангладеш, Вьетнам, Индонезия, Ирак, Йеменская Народно-Демократическая Республика, Организация освобождения Палестины, Сирийская Арабская Республика, Шри Ланка.
от Латинской Америки:	Боливия, Гренада, Панама, Суринам,
от Европы:	Кипр, Мальта.
Докладчик:	Бенин.
Председатель Политического комитета:	Югославия.
Председатель Экономического комитета:	Никарагуа.
Член ex-officio:	Куба.

6. Было рекомендовано, чтобы в соответствии с установившейся практикой бюро Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран имело такой же состав, как и бюро Совещания министров иностранных дел.

7. Г-н Тхампоу Аджибаде был избран главным докладчиком, г-н Мильян Коматина (Югославия) был избран председателем Политического комитета и г-н Эдмундо Харкин (Никарагуа) был избран председателем Экономического комитета.

8. Собрание назначило К. Натвара Сингха (Индия) генеральным секретарем седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран.

Доклад председателя Координационного бюро (пункт 4 повестки дня)

9. Конференция приняла к сведению доклад председателя Координационного бюро, посла Рауля Роа Коури, представленный Совещанию министров иностранных дел неприсоединившихся стран (NAC/CONF.7/Bur.1/Doc.3/Corr.1).

Доклад председателя заседания высших должностных лиц (пункт 5 повестки дня)

10. Доклад о заседании высших должностных лиц (NAC/CONF.7/Bur.1/Doc.4/Rev.1) был представлен Совещанию его председателем, послом Раулем Роа Коури (Куба). Совещание должным образом рассмотрело доклад и содержащиеся в нем рекомендации.

Организация работы, включая создание Политического и Экономического комитетов, и вопрос о представительстве Кампучии в Движении неприсоединившихся стран (пункт 6 повестки дня)

11. В соответствии с установившейся практикой Совещание учредило Политический и Экономический комитеты для рассмотрения проектов заключительных документов и проекта повестки дня Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран (NAC/CONF.7/Doc.5)

12. Относительно второй части пункта 6 повестки дня председатель сделал следующее заявление:

"В отношении пункта 6 повестки дня, касающегося вопроса о представительстве Кампучии, Совещание имело в своем распоряжении доклад председателя Координационного бюро.

1. Конференция глубоко рассмотрела данный вопрос. В ходе широких прений, в которых приняли участие большинство делегаций, было выявлено сохраняющееся в рамках Движения различие во мнениях по данному вопросу. Одна группа делегаций придерживалась того мнения, что место Кампучии в Движении с полным основанием принадлежит Демократической Кампучии, и поэтому его следует оставить за ней. Другая группа делегаций считала, что место Кампучии по праву принадлежит Народной Республике Кампучии и ей не следует в нем отказывать. Третья группа делегаций предложила, что - ввиду существующих в Движении разногласий - место Кампучии следует оставить вакантным.
2. Следовательно, невозможно достичь консенсуса о занятии места какой-либо из сторон.

3. На основе неофициальных консультаций, проведенных с соответствующими сторонами и другими заинтересованными делегациями, я предлагаю рекомендовать главам государств и правительства следующее:
- i) чтобы Координационное бюро, действуя в качестве специального комитета, продолжило рассмотрение вопроса, принимая во внимание все выдвинутые в ходе общих прений предложения, и представило рекомендацию по этому вопросу на совещании министров иностранных дел, которое состоится в 1985 году;
  - ii) чтобы они обратили внимание на доклад Совещания, в который будет включено краткое резюме председателя, только что представленное мною, и
  - iii) не рассматривать этот вопрос далее на седьмой Конференции на высшем уровне.
4. Исходя из заверений, полученных от соответствующих сторон, я считаю, что вопрос о представительстве Кампучии в Движении будет впоследствии рассматриваться только в соответствии с положениями пункта 3i выше".

Рекомендация относительно заявлений о принятии новых членов и об участии в качестве наблюдателей и гостей (пункт 7 повестки дня)

13. В соответствии с рекомендациями, сделанными на состоявшемся 15 февраля 1983 года в Нью-Йорке заседании Координационного бюро в ходе подготовки к седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран и на состоявшемся 1-2 марта в Дели заседании высших должностных лиц, Совещание решило рекомендовать седьмой Конференции глав государств и правительств чтобы:

- i) Багамские острова, Барбадос, Колумбия и Вануату были избраны полноправными членами Движения неприсоединения;
- ii) Антигуа и Барбуда участвовали в Движении в качестве наблюдателя, и
- iii) Доминиканская Республика была приглашена в качестве гостя.

Рекомендации относительно состава Координационного бюро (пункт 8 повестки дня)

14. Совещание министров иностранных дел обратило внимание на тот факт, что рабочая группа, созданная высшими должностными лицами для рассмотрения вопроса о составе Координационного бюро, провела полезный обмен мнениями. Совещание решило, что последующие консультации по данному вопросу следует продолжать в рамках рабочей группы и что эта группа должна представить Конференции на высшем уровне свое предложение относительно состава Координационного бюро.

Доклад Совещания министров иностранных дел для седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран (пункт 9 повестки дня)

15. Совещание утвердило свой доклад и решило препроводить его Конференции глав государств и правительств.

Прочие вопросы (пункт 10 повестки дня)

16. Председатель зачитал текст Послания солидарности с палестинским народом (NAC/CONF.7/FM/Doc.3), которое было одобрено на Совещании министров иностранных дел.

## ДОБАВЛЕНИЕ X

### РЕЗОЛЮЦИЯ С ВЫРАЖЕНИЕМ БЛАГОДАРНОСТИ ПРАВИТЕЛЬСТВУ И НАРОДУ ИНДИИ

Седьмая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Дели (Индия) 7-12 марта 1983 года,

выражая свою искреннюю благодарность и глубокую признательность правительству и народу Индии, а также премьер-министру Республики Индия, Ее Превосходительству г-же Индире Ганди за теплый и дружественный прием, который в значительной мере содействовал успешной работе Конференции, состоявшейся в таком историческом городе, как Дели;

вдохновленная яркой вступительной речью премьер-министра Индии, Ее Превосходительства г-жи Индиры Ганди, в которой она вновь заявила о глубокой приверженности и верности Движения принципам неприсоединения, направленным на укрепление мира, справедливости и прогресса во всем мире, на достижение разоружения и установление нового международного экономического порядка, основанного на справедливости и равенстве, и в которой она особо подчеркнула острую необходимость укрепления единства и солидарности Движения неприсоединившихся стран;

выражает благодарность правительству Индии за те замечательные возможности, которые были незамедлительно предоставлены участникам Конференции, а также за эффективную организацию работы и высокое качество услуг, предоставленных в распоряжение Конференции;

особо подчеркивает свою высокую оценку вклада Индии, которая является родиной Махатмы Ганди и Джавахарлала Неру и одним из основателей Движения, в дело содействия роли неприсоединения в укреплении мира, справедливых международных отношений, сотрудничества и дружбы между народами;

подтверждает свою глубокую уверенность в том, что Конференция укрепит единство и солидарность Движения, содействуя, таким образом, той важной и динамической роли, которую Движение неприсоединившихся стран должно играть в решении главных международных проблем.

ДОБАВЛЕНИЕ XI  
УЧАСТИЕ В РАБОТЕ КОНФЕРЕНЦИИ

ЧЛЕНЫ ДВИЖЕНИЯ

АЛЖИР	Его Превосходительство Шадли Бенджедид, глава государства
АНГОЛА	Его Превосходительство Жозе Эдуарду душ Сантуш, глава государства
АРГЕНТИНА	Его Превосходительство дивизионный гене- рал в отставке Бенито Антонио Рейнальдо Биньоне, глава государства
АФГАНИСТАН, ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	Его Превосходительство Султан Али Кештманд, председатель Совета Министров
БАГАМСКИЕ ОСТРОВА	Его Превосходительство г-н Поль Л. Эддер- ли, министр иностранных дел
БАНГЛАДЕШ	Его Превосходительство генерал-лейтенант Иршад, председатель Совета Министров
БАРБАДОС	Его Превосходительство Луис Талл, министр иностранных дел
БАХРЕЙН	Его Высочество Шейх Иса Бен Сальман аль-Халифа, глава государства
БЕЛИЗ	Его Превосходительство Карл Линдберг Роджерс, заместитель премьер-министра, министр обороны и внутренних дел
БЕНИН	Его Превосходительство Матье Кереку, глава государства
БЕРЕГ СЛОНОВОЙ КОСТИ	Его Превосходительство Симеон Аке, министр иностранных дел
БОЛИВИЯ	Его Превосходительство д-р Марио Велардо Дорадо, министр иностранных дел
БОТСВАНА	Его Превосходительство Арчибальд М. Могве, министр иностранных дел

ЧЛЕНЫ ДВИЖЕНИЯ

БУРУНДИ	Его Превосходительство Лоран Нзейimana, министр иностранных дел и сотрудничества
БУТАН	Его Высочество Джигме Сингай Вангчук, глава государства
ВАНУАТУ	Его Превосходительство Сети Пж. Регенвану, заместитель премьер-министра
ВЕРХНЯЯ ВОЛЬТА	Его Превосходительство Мишель Кафандо, министр иностранных дел и сотрудничества
ВЬЕТНАМ	Его Превосходительство Фам Ван Донг, председатель Совета Министров
ГАБОН	Его Превосходительство Мартэн Бонго, государственный министр иностранных дел и сотрудничества
ГАИАНА	Его Превосходительство Линден Форбс Сампсон Бернхэм, глава государства
ГАМБИЯ	Его Превосходительство Ламин К. Джабанг, министр иностранных дел
ГАНА	Ее Превосходительство Анна Энин, вице-президент, член Временного совета нацио- нальной обороны
ГВИНЕЯ	Его Превосходительство Ахмед Секу Туре, глава государства
ГВИНЕЯ-БИСАУ	Его Превосходительство Жоау Бернарду Виейра, глава государства
ГРЕНАДА	Его Превосходительство Морис Бишоп, премьер-министр
ДЖИБУТИ	Его Превосходительство Хасан Гулед Аптидон, глава государства
ЕГИПЕТ	Его Превосходительство Мухаммед Хосни Мубарак, глава государства
ЗАИР	Его Превосходительство Ситоен Кенго Ва Донго, первый государственный комиссар
ЗАМБИЯ	Его Превосходительство д-р Кеннет Дэвид Каунда, глава государства

ЧЛЕНЫ ДВИЖЕНИЯ

ЗИМБАБВЕ	Его Превосходительство Роберт Габриэль Мугабе, премьер-министр
ИНДИЯ	Ее Превосходительство Индира Ганди, премьер-министр
ИНДОНЕЗИЯ	Его Превосходительство проф. д-р Мохтар Кусумаат- маджа, министр иностранных дел и личный представитель президента
ИОРДАНИЯ	Его Высочество Хусейн Бен Талал, глава государства
ИРАК	Его Превосходительство Таха Мухиддин Мароуф, вице-президент
ИРАН	Его Превосходительство Мир Хосейн Мусави, премьер-министр
ИЕМЕНСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	Его Превосходительство полковник Али Абдалла Салех, глава государства
ИЕМЕНСКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	Его Превосходительство Али Насер Мухаммед, председатель Президиума Верховного народного совета
КАМПУЧИЯ	вакантное место
КАТАР	Его Высочество шейх Халифа бен Хамад ат-Тани, глава государства
КЕНИЯ	Его Превосходительство distinguished Даниэль Т. Арап Мои, глава государства
КИПР	Его Превосходительство Спирос Киприану, глава государства
КОЛУМБИЯ	Его Превосходительство Родриго Льоредо Кайседо, министр иностранных дел
КОМОРСКИЕ ОСТРОВА	Его Превосходительство Ахмед Абдалла Абдереман, глава государства
КОНГО	Его Превосходительство полковник Дени Сассу-Нгессо, глава государства

ЧЛЕНЫ ДВИЖЕНИЯ

КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	Его Превосходительство Пак Сен Чер, вице-президент
КУБА	Его Превосходительство д-р Фидель Кастро Рус, председатель Государственного совета и Совета министров
КУВЕЙТ	Его Высочество шейх Джабер аль-Ахмед аль-Джа- бер-ас-Сабах, глава государства
ЛАОССКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	Его Превосходительство Суфанувонг, глава государства
ЛЕСОТО	Его Превосходительство д-р Леабуа Джонатан, премьер-министр
ЛИБЕРИЯ	Его Превосходительство Сэмюел К. Доу, глава государства
ЛИВАН	Его Превосходительство Амин Хмайель, глава государства
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	Его Превосходительство майор А. Джеллуд, вице-президент
МАВРИКИИ	Его Превосходительство Анеруд Джагнот, премьер-министр
МАВРИТАНИЯ	Его Превосходительство Ахмед Ульд Минних, министр иностранных дел и сотрудничества
МАДАГАСКАР	Его Превосходительство Дидье Рацирака, глава государства
МАЛАВИ	Его Превосходительство Э.С.И. Бванали, министр
МАЛАЙЗИЯ	Его Превосходительство д-р Махатхир бин Мохамад, премьер-министр
МАЛИ	Его Превосходительство Алиун Б. Бей, министр иностранных дел
МАЛЬДИВСКИЕ ОСТРОВА	Его Превосходительство Мамун Абдул Гайюм, глава государства

ЧЛЕНЫ ДВИЖЕНИЯ

МАЛЬТА	Его Превосходительство д-р А. Шеберас Тригона, министр иностранных дел
МАРОККО	Его Высочество Сиди Мохамед, коронованный принц
МОЗАМБИК	Его Превосходительство маршал Самора Моизес Машел, глава государства
НАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКИ	Его Превосходительство Сэм Нуйома, президент СВАПО
НЕПАЛ	Его Величество Бирендра Бир Бикрам Шах Дева, глава государства
НИГЕР	Его Превосходительство, генерал Сейни Кунче, глава государства
НИГЕРИЯ	Его Превосходительство, д-р Алекс Ифеаниичукву Эквуэме, вице-президент
НИКАРАГУА	Его Превосходительство командующий Даниель Ортега Сааведра, команданте революции
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА КАМЕРУН	Его Превосходительство Поль Донтсон, государственный министр иностранных дел
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	Его Превосходительство Муалилму Джулиус Камбараге Ньерере, глава государства
ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ	Его Высочество шейх Хаид бен Султан Аль-Нахайян, глава государства
ОМАН	Его Превосходительство Абдул Моуним аз-Завави, заместитель премьер-министра по экономическим вопросам
ОРГАНИЗАЦИЯ ОСВОБОЖДЕНИЯ ПАЛЕСТИНЫ	Его Превосходительство Ясир Арафат, Председатель ООП
ОСТРОВА ЗЕЛЕНОГО МЫСА	Его Превосходительство Аристидес Мариа Перейра, глава государства
ПАНАМА	Его Превосходительство д-р Хорхе Ильюзка, вице-президент

ЧЛЕНЫ ДВИЖЕНИЯ

ПЕРУ	Его Превосходительство д-р Хавьер Альва Орландини, вице-президент
РУАНДА	Его Превосходительство Нгарукийинтвали Франсуд, министр иностранных дел
САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ	Его Превосходительство д-р Мануэл Пинту да Кошта, глава государства
ПАКИСТАН	Его Превосходительство генерал Зия-уль-Хак, глава государства
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	Его Королевское Высочество принц Сауд аль-Фейсал, министр иностранных дел
СВАЗИЛЕНД	Его Превосходительство достопочтенный Ричард В. Дламини, министр иностранных дел
СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА	Его Превосходительство Франс Альберт Рене, глава государства
СЕНЕГАЛ	Его Превосходительство Мустафа Ньясс, государственный министр иностранных дел
СЕНТ-ЛЮСИЯ	не участвовала
СИНГАПУР	Его Превосходительство С. Раджаратнам, заместитель премьер-министра
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	Его Превосходительство Хафез Асад, глава государства
СОМАЛИ	Его Превосходительство Мохамед Сиад Барре, глава государства
СУДАН	Его Превосходительство Омар ат-Тайеб, первый вице-президент
СУРИНАМ	Его Превосходительство подполковник Д. Боутерсе, исполняющий обязанности президента, главнокомандующий национальными вооруженными силами
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	Его Превосходительство д-р Сиака Пробин Стивенс, глава государства

ЧЛЕНЫ ДВИЖЕНИЯ

ТОГО	Его Превосходительство Анани К. Акакпо-Ахианьо, министр иностранных дел
ТРИНИДАД И ТОБАГО	Его Превосходительство Эррол Махабир, министр труда, социального обеспечения и сотрудничества
ТУНИС	Его Высочество Мохаммед Мзали, премьер-министр
УГАНДА	Его Превосходительство д-р Аполо Милтон Оботе, глава государства
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	Его Превосходительство Жан-Луи Жервиль Ямбала, государственный министр иностранных дел и международного сотрудничества
ЧАД	Его Превосходительство Идрисс Мискин, министр иностранных дел и сотрудничества
ШРИ ЛАНКА	Его Превосходительство Джуниус Ричард Джаявардене, глава государства
ЭКВАДОР	Его Превосходительство д-р Гало Гарсиа Феро, министр и личный представитель президента
ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ	Его Превосходительство Аполинар Мойче Эччек, министр иностранных дел
ЭФИОПИЯ	Его Превосходительство Менгисту Хайле Мариам, глава государства
ЮГОСЛАВИЯ	Его Превосходительство Петар Стамболич, глава государства
ЯМАЙКА	Его Превосходительство Эдвард Сиага, премьер-министр

НАБЛЮДАТЕЛИ

Антигуа и Барбуда\*, Африканский национальный конгресс, Бразилия, Венесуэла, Доминика\*, Коста-Рика\*, Лига арабских государств, Мексика, Организация африканского единства, Организация Исламская конференция,

---

\* Не присутствовали.

Организация Объединенных Наций, Организация солидарности народов Азии и Африки, Panaфриканский конгресс Азании (Южная Африка), Папуа Новая Гвинея, Пуэрториканская социалистическая партия, Сальвадор, Уругвай, Филиппины.

ПРИГЛАШЕННЫЕ

Австрия, Всемирная организация здравоохранения, Всемирный продовольственный совет, Доминиканская Республика, Испания, Комитет Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Комиссар Организации Объединенных Наций по Намибии, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международный комитет Красного Креста, Международная конференция по вопросу о Палестине, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Португалия, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций, Румыния, Сан-Марино, Святейший Престол, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, Специальный комитет Организации Объединенных Наций по деколонизации, Специальный комитет Организации Объединенных Наций по Индийскому океану, Специальный комитет Организации Объединенных Наций против апартеида, Финляндия, Швейцария, Швеция, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана.

-----